

Costa Law Firm *Lawyers/Avocats Professional Corporation* **Prestação de serviços jurídicos na comunidade há 30 anos!**

- Direito Penal • Imigração • Imobiliário (Compra, Venda, Refinanciamento, Transferências)
- Direito de Família (Custódia, acesso, propriedade, divisão) • Testamentos, heranças e sucessões

Telefone (416) 535-6329 - 1015 Bloor Street West, Toronto - Email: acardoso@costalawfirm.ca - www.costalawfirm.ca



VENHA TRATAR OS SEUS DENTES COM QUEM FALA A SUA LÍNGUA
inglês • português • espanhol • italiano



HARARI CHOCRON DENTAL CENTRE
AESTHETIC & GENERAL DENTISTRY
Founded in 2003

1693 Dufferin Street (at St. Clair Ave. West) Toronto
416.656.9292
www.hararichocron.ca

Diretores: Eduardo Vieira e Jorge Passarinho Ed. 914 Ano XII | TERÇA-FEIRA 29/10/2024 • \$1.15 (c/taxas)

CORREIO da Manhã

Portuguese Canadian Newspaper
Journal Luso-Canadien

CANADÁ 

www.correiodamanhacanada.com

OSLER FISH WAREHOUSE

À Lota Seafoods

North Atlantic Fisheries Ltd.

Ferma FOOD PRODUCTS

44 ANOS AO SERVIÇO DA COMUNIDADE

CM CANADA A PARTIR DE 7 DE NOVEMBRO NO CABO DA: **ROGERS CANAL 809** **SHAW CANAL 995** **ROGERS Shaw**

PARA MAIS INFORMAÇÕES LIGUE: **647-444-1240 | 416-532-3666**



| p. 32-34

ORDEM DE SANTIAGO CRESCE NO CANADÁ COM NOVOS CAVALEIROS LUSO-CANADIANOS



NOVA SEDE DA LIUNA LOCAL 183: UM SÍMBOLO DE CRESCIMENTO E INOVAÇÃO



| p. 16, 17

26.º aniversário da Associação dos Amigos de Rabo de Peixe de Ontário

ESPECIAIS DA SEMANA

John's Butcher Shop *Talho & Salsicharia Prime Meats • Fine Foods*

416.656.3590
1300 ST Clair Av. W. Toronto, Ontario

- VACA P/ ASSAR S/ OSSO \$6,99 lb**
- VACA P/ ESTUFAR \$4,99 lb**
- BIFE DA VAZIA \$12,99 lb**
- LOMBO INTEIRO \$9,99 lb**

EDITORIAL**Caminho de Santiago ganha rumo no Canadá**

É com grande satisfação que destacamos, nesta edição do Correio da Manhã Canadá (CMC), a recente cerimónia de nomeação de 16 novos cavaleiros e damas da Ordem do Caminho de Santiago, realizada em Mississauga. Trazendo uma tradição secular para os tempos modernos, este momento histórico reforçou os laços culturais entre o Canadá e Portugal. Com mais de mil anos de história, a ordem – inicialmente criada para proteger peregrinos – evoluiu e, hoje, acolhe homens e mulheres de várias nacionalidades, promovendo os valores e o simbolismo do Caminho de Santiago.

Este marco no Canadá só foi possível graças ao empenho do cavaleiro luso-canadiano Daniel Medeiros, que durante anos foi o único membro da ordem no país. Motivado pelo desejo de expandir este legado, Daniel Medeiros impulsionou a criação do capítulo canadiano, reconhecendo que muitos na comunidade portuguesa mereciam a honra de integrar esta distinta irmandade.

Entre os novos membros, destaca-se Eduardo Vieira, diretor do CMC e

da CMCTV, que descreveu a sua nomeação como uma experiência transformadora. Para Eduardo Vieira, integrar a ordem representa uma oportunidade de fortalecer o espírito de serviço. Num país onde a diversidade define a identidade nacional, a presença da Ordem do Caminho de Santiago é mais uma prova de que tradições antigas podem prosperar em novos contextos.

Nesta edição, o CMC traz uma reportagem especial que explora o simbolismo deste evento. Revelamos as histórias dos novos cavaleiros e damas, o compromisso com os valores da ordem e a profundidade do Caminho de Santiago, uma jornada que transcende o destino religioso e convida à introspecção e ao autoconhecimento.

Com esta nomeação, a ordem assume um propósito renovado e um compromisso com a continuidade. Os novos cavaleiros e damas partilham a missão de preservar e divulgar o espírito do Caminho de Santiago no Canadá, contribuindo para um futuro onde os valores partilhados são o verdadeiro destino. Boa leitura!

Habitação**Cortes na imigração podem impactar mercado imobiliário, alertam especialistas**

• O Governo federal anunciou, a 24 de outubro, a redução das metas de imigração para os próximos três anos, com uma diminuição de 21% no número de novos residentes permanentes já no próximo ano, o que, segundo alguns especialistas, terá impacto na acessibilidade da habitação já a partir do próximo ano.

Alguns economistas afirmaram que o impacto destes cortes será significativo na economia de forma abrangente, desde a inflação das rendas e da habitação até aos gastos dos consumidores nos próximos anos, embora os preços das casas possam ser afetados por uma série de fatores, incluindo as regras de crédito à habitação e as taxas de juro.

Afirmaram também que, nos últimos anos, tem havido um desfasamento entre a oferta de habitação e o excesso de procura, e que os inquilinos e futuros proprietários poderão começar a sentir o impacto já no próximo ano. Acrescentaram que, em muitos mercados, os condomínios e os imóveis para arrendamento com fins específicos atualmente em construção chegarão ao mercado no próximo ano, num contexto de crescimento populacional mais lento.

Os economistas referiram que o maior impacto imediato da redução de residentes temporários será sentido no mercado de arrendamento, com um relatório da

Desjardins a afirmar que o Canadá tem de equilibrar este objetivo com as suas necessidades de mão de obra a longo prazo.

Especialistas em investigação de habitação também afirmaram que o Canadá precisa de utilizar os próximos três anos para reforçar a oferta habitacional, especialmente para as pessoas com maiores necessidades de habitação, como os idosos, estudantes e recém-chegados.

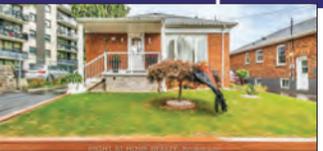
No entanto, advertiram contra a possibilidade de culpar inteiramente a imigração pela crise da habitação no Canadá, uma opinião com a qual os economistas também concordaram.

**VENDE-SE - LIGUE JÁ!****659 Bowen Rd | Peterborough, ON**

Recém-construída em 2021, esta casa de campo de quatro temporadas em um ambiente privado e tranquilo à beira-mar é o refúgio perfeito da agitação e agitação da vida na cidade. Três quartos espaçosos, cozinha funcional. MLS#: X9344071

45 Ginger Dr | Barrie, ON

Construída em 2002 - Esta casa de 3 quartos, situada num bairro perfeito para famílias. 3 quartos, 3 casas de banho, sala de convívio na cave, garagem embutida, quintal totalmente vedado com um grande terraço e um barracão para arrumos. MLS#: S9390327

413 Bartos Dr | Oakville, ON

Grande bangalô em grande lote Premium. Esta casa oferece cozinha, sala de estar, 3 quartos e grande marquise. Orgulho de propriedade e cuidado meticuloso exibido por toda parte. Fácil acesso ao QEW e à estação Oakville Go. MLS#: #W9392342

CONDOS DE DOIS QUARTOS PARA ALUGAR

Quer casa, mas falta-lhe dinheiro para custos de entrada? O seu crédito não está impecável?

EXISTEM SOLUÇÕES!

Telefone já para saber sobre o programa de

LEASE-TO-OWN!

ALCIDE FRANCISCO
Real Estate Broker | Ligar para
416-727-8863

RIGHT AT HOME REALTY
1396 Don Mills rd, Unit B-121, Toronto, ON



VIEIRA & ASSOCIATES
INSURANCE BROKERS LTD.



PATRICK VIEIRA
CEO

patrickv@vieirainsurance.com

- Surety Bonds
- Property & Casualty, Fleets
- Wrap Up Liability
- Professional Liability
- Directors & Officers
- Environmental Liability
- Manufacturers | Retail Shops
- Real Estate, Rented Dwellings
- Apartment Buildings
- Hospitality/Restaurants, Bars

YOUR BUSINESS INSURANCE SPECIALISTS
CONTACT PATRICK VIEIRA FOR A NO OBLIGATION QUOTE

SERVICES IN PORTUGUESE

Toronto | Bradford

FOLLOW OUR SOCIALS
@vieirainsurance



416-531-1146

quotes@vieirainsurance.com

vieirainsurance.com



SINDICALISMO

LiUNA valoriza espírito de equipa, causas sociais e arte

● A LiUNA continua a divulgar o seu trabalho em prol do bem-estar e união.

A 21 de outubro, a LiUNA partilhou nas redes sociais que Brent Booker, Presidente Geral da LiUNA, juntou-se a mais de 1.200 membros do sindicato, e respetivas famílias, em Milwaukee, nos Estados Unidos para a corrida LiUNA 175 Nascar Craftsman Truck Series, onde participa um dos membros.

No Canadá, a LiUNA Local 183 também partilhou a 23 de outubro, que no dia 29 de setembro, a Local 183 foi o patrocinador da 12.ª Gala



Anual After Breast Cancer Pink Diamond, cujo objetivo consiste no financiamento direto ao 'ABC Care Kit', ao 'ABC Thrive' e a outros programas que ajudam mulheres que ultrapassaram o tratamento do cancro.

O mês de outubro é o mês da consciencialização sobre o cancro da mama, e LiUNA Canadá partilhou o envolvimento dos membros da LiUNA Local 62, em Montreal, que sensibilizam, no local de trabalho, para a união e envolvimento na sensibilização para esta doença.

Mas também a arte é valorizada pelo sindicato, que no dia 23 de outubro sediou a 49.ª edição do 'Festitalia Arts Night', na LiUNA Station, em Hamilton, pela segunda vez, em co-patrocínio com a Fegate.

Joe Mancinelli, Vice-Presidente Internacional e Diretor Regional para o Canadá Central e Oriental da LiUNA, partilhou o orgulho do sindicato em receber o evento, valorizando a celebração da cultura italiana.

IMIGRAÇÃO

Governo anuncia mais cortes nas autorizações de residentes permanentes

● O primeiro-ministro Justin Trudeau anunciou a 24 de outubro que o Governo está a reduzir os objetivos em matéria de imigração, referindo que não atingiram o equilíbrio certo na sequência da pandemia da Covid-19.

O Governo tinha como objetivo a entrada de 500 mil novos residentes permanentes em 2025 e 2026.

No entanto, Trudeau afirmou que o objetivo para o próximo ano será de 395 mil novos residentes permanentes, com mais descidas em 2026 e 2027, para 380 mil e 365 mil, respetivamente.

A alteração surgiu na sequência de críticas significativas aos aumentos da imigração efetuados pelo Governo liberal e ao impacto do forte crescimento demográfico na acessibilidade da habitação.

O objetivo do Governo é também reduzir o número de residentes temporários para 5% da população nos próximos três anos, contra 7,2% registado em julho.

O Governo federal estima que isto significará que a população residente não permanente diminuirá em

445.901 em 2025 e 445.662 em 2026 e aumentará modestamente em 17.439 em 2027.

Estas medidas surgem após anos de rápido aumento do número de novos residentes permanentes no Canadá e de um número crescente de pessoas que vêm para o Canadá a título temporário, o que os ministros federais admitiram exercer pressão sobre a habitação e a acessibilidade económica.



JÁ DISPONÍVEL!

Ponte da Barca Loureiro-Alvarinho Premium

\$12.95

LCBO VINTAGES

(647) 787-1272
INFO@DOCWINEIMPORTS.COM
WWW.DOCWINEIMPORTS.COM

DOC
WINE IMPORTS

College & Dufferin DENTAL CLINIC

Sorria com confiança!

EMERGÊNCIAS

ACEITAMOS
Novos Pacientes

Aceitamos o novo plano do governo: CDCP Canadian Dental Care Plan

Aceitamos todos os planos de seguros

1111-A College St, Toronto ON M6H 1B5 (Esquina com a Dufferin)

416.538.3538
Fax. 416.538.8422

www.collegedufferindental.com

ASSISTÊNCIA

Toronto reforça apoio a pessoas sem-abrigo este inverno

◆ Plano de 2024/25 prevê mais abrigos e centros de aquecimento

Lorene Santiso LJI Reporter

● A Câmara Municipal de Toronto anunciou o seu Plano de Serviços de Inverno 2024/25, que introduz medidas reforçadas para apoiar as pessoas sem-abrigo durante os meses frios. O novo plano, que decorre de 15 de novembro de 2024 a 15 de abril de 2025, vai aumentar a capacidade dos abrigos, ativar os Centros de Aquecimento e transferir mais pessoas para habitações de apoio.

Com uma capacidade total de cerca de 1.200 lugares, o plano vai acrescentar 530 lugares de abrigo temporário e ativar quatro centros de aquecimento quando as temperaturas descenderem abaixo dos cinco graus negativos ou quando for emitido um aviso de mau tempo. Durante o frio extremo, com temperaturas que atingirem os 15

graus negativos, será aberto um Centro de Aquecimento adicional e disponibilizados 164 espaços de emergência. Além disso, a autarquia vai enviar mais equipas de rua para incentivar as pessoas que vivem ao ar livre a procurarem abrigo e fornecer-lhes roupas quentes e sacos-cama.

O plano também se centra na expansão das opções de habitação. Até 286 casas de apoio e unidades de habitação social ficarão disponíveis durante o inverno, juntamente com horários alargados em vários programas de acolhimento diurno. Estas iniciativas são possíveis graças a parcerias e esforços comunitários, incluindo a utilização continuada do Better Living Centre, no Exhibition Place, como local de descanso de inverno durante 24 horas.

Os 'warming centres', que fornecem refeições, casas de banho e acesso a abrigos de

emergência, estarão localizados em 136 Spadina Rd., 75 Elizabeth St., 12 Holmes Ave., 885 Scarborough Golf Club Rd. e 58 Cecil St., sendo este último reservado para capacidade de emergência durante o frio extremo.

À medida que a procura de serviços aumenta durante o inverno, a cidade enfrenta desafios crescentes. Atualmente, mais de 12.200 pessoas estão a ser apoiadas em abrigos, hotéis de transição e outros alojamentos, mas uma média de 223 pessoas são recusadas todas as noites devido a limites de capacidade.

Reconhecendo a necessidade de soluções a longo prazo, o município de Toronto está a progredir na sua Estratégia de Infraestruturas de Capital para os Serviços para os Sem-Abrigo a 10 anos, que visa abrir 20 novos locais de abrigo até 2033. Além disso, a autar-



Plano decorre de 15 de novembro de 2024 a 15 de abril de 2025

quia está a expandir o modelo da Casa dos Refugiados, disponibilizando 200 novos espaços, dos quais 100 estarão disponíveis este inverno. Este modelo oferece abrigos mais pequenos adaptados às necessidades específicas dos refugiados, proporcionando um apoio mais rápido e eficaz.

A habitação continua a ser o foco central dos esforços de Toronto. A autarquia está a rever a sua atribuição do Subsídio de Habitação do Canadá-Ontário, que ajudaria 1.700 agregados familiares a assegurarem uma habitação permanente, incluindo muitos no sistema de abrigos.

PLUS & MINUS
ACCOUNTING SOLUTIONS LTD.

SUSY OLIVEIRA, B.A.

Tel. 416-652-0599
Fax. 416-652-3242
susy@plusminusaccountingsolution.com

#9-1287 St. Clair Ave. West,
TORONTO, ON, M6E 1B8
WWW.PLUSMINUSACCOUNTINGSOLUTION.COM

Services

- Corporate Taxes
- Income Taxes
- Bookkeeping
- Accounting Services
- Business Consulting
- Business Registrations

PORTUGUESE

FISH MARKET

708 Hamilton Rd. London, ON

T: 519.455.3474

Vescio
FUNERAL HOMES

2080 Dufferin Street
Toronto, Ontario
M6E 3R7
416-656-3332

The Vescio Family

Descanse em paz

Maria da Conceição Sousa	Karla Araujo	Anibal De Almeida	Hildefonso Deus
Cidalia Maria Botelho Brilo	Angelo Roberto Goncalves	Daniel Soares	Dino De Couto Dutra

Por favor, deixe uma condolência para essas famílias em www.vesciofuneralhome.com

VISITE-NOS NO SUPERMERCADO
MAIS PRÓXIMO DE SI!

100%
Fresh

**CHOURIÇO
MOURO**
Sweet & Hot

BBOQ SEASON

DESCUBRA OS NOSSOS
MELHORES PRODUTOS!

**CHURRASCOS
MINI-SAUSAGE**
Sweet & Hot

NEW

**CHOURIÇO
MINHO**
Sweet & Hot

TOSCANA
Sweet & Hot

**MORCELA
CONTINENTAL**
Sweet



BORGESFOODS.COM

T. 905-277-0677 | info@borgesfoods.com
1831 Mattawa Ave, Mississauga, ON L4X 1K7

ENERGIA

Ontário adota incentivos para instalação de bombas de calor

◆ Residentes elegíveis podem receber até 10 mil dólares de apoio para novos equipamentos

Raquel Soares LJI Reporter

● O Governo de Ontário adotou um programa de incentivos destinado aos proprietários com casas com aquecimento elétrico: o 'Home Energy Saver'.

Através deste programa, lançado pelo Operador do Sistema Elétrico Independente (IESO) da província,

alguns residentes localizados em áreas elegíveis para o apoio podem receber até 10 mil dólares, caso pretendam comprar e instalar uma bomba de calor. Os elegíveis podem receber até 5 mil dólares para uma bomba de calor de fonte de ar ou até 10 mil dólares para uma bomba de calor de fonte geotérmica.

O programa destina-se a habitações em determinados códigos postais nas seguintes localidades: Barrie, Muskoka, Elmira, Kenora, Kingston, Mississauga, Brampton, Niagara, Ottawa, Pembroke, Peterborough, Belleville, Southern Huron-Perth, Toronto, Waubesa, Windsor-Essex e York Region. Os códigos postais elegíveis para o incentivo podem ser consultados em saveonenergy.ca.

No entanto, há outros requisitos de elegibilidade a considerar: o candidato deve ser o proprietário da habitação, com tipologia unifamiliar, geminada, duplex, moradia em banda ou apartamento/condomínio num edifício com até três andares, construída antes de 26 de fevereiro de 2024, e o sistema de aquecimento principal deve ser

elétrico.

Os participantes estão limitados a um incentivo para bomba de calor e um incentivo para termostato inteligente por habitação.

Visite saveonenergy.ca para consultar a elegibilidade completa e os requisitos de equipamento.

O que é uma bomba de calor?

Uma bomba de calor faz parte de um sistema de aquecimento, ventilação e ar condicionado (AVAC) de elevada eficiência que extrai a energia térmica do ar e a transfere para o interior ou exterior da sua casa.

Existem bombas de calor de fonte de ar, de fonte subterrânea, de fonte de água e de ar-água, sendo as mais comuns em habitações as bombas de calor de fonte de ar.

Como funciona uma bomba de calor de fonte de ar?

Uma bomba de calor de fonte de ar possui uma unidade exterior ligada a uma unidade interior por uma linha de refrigerante. No inverno, a unidade exterior aspira o ar, absorve o seu calor e transfere-o para o fluido refrigerante. Uma combinação de temperatura e pressão transforma este fluido num gás que passa por um compressor para aumentar ainda mais a sua temperatura, e o calor resultante é transferido para o interior da sua casa. As bombas de calor aerotérmicas para climas frios são concebidas para funcionar a temperaturas tão baixas como -25°C. No verão, o processo inverte-se: a bomba de calor absorve o calor do interior da sua casa e transfere-o para o exterior, funcionando como um ar condicionado e desumidificador de elevada eficiência.

Para mais informações, visite saveonenergy.ca.



Programa incentiva transição para sistemas de aquecimento mais eficientes



Glenview Memorial Gardens & Glendale Funeral Home & Cemetery

by Arbor Memorial

glenviewmemorial.ca | glendalememorial.ca

Amanda Amaral

Diretora de Planeamento Funerário (Licenciada)

I provide all the options and information for you to make confident and early decisions about the final planning. Design your own unique statement, save money and reduce the burden on your family, whether you choose burial or cremation.

Forneço todas as opções e informações para que tome decisões com confiança e antecedência sobre o planeamento final.

Projete a sua própria declaração exclusiva, economize dinheiro e reduza o fardo na sua família, independentemente de escolher enterro ou cremação.

Contacte-me para mais info:

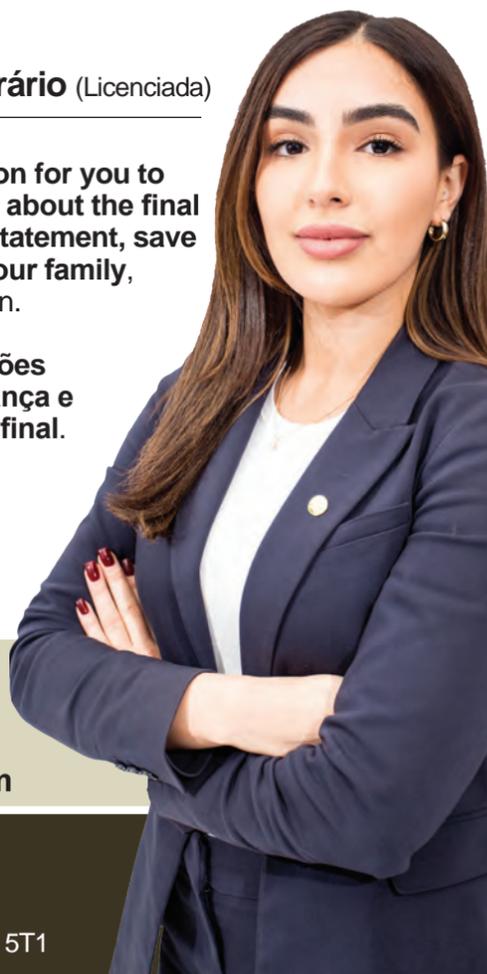
Call me for more info:

(Cell) 416-679-2435

Aamaral@arbormemorial.com

Glenview Memorial Gardens
7541 Hwy #50 Woodbridge, ON, L4H 4W7

Glendale Funeral Homes & Cemetery
1810 Albion Road Etobicoke, Ontario M9W 5T1



PUB

CMC TV EM DESTAQUE AGORA MAIS CEDO AOS DOMINGOS NA CITY TV

CMC CANADA

NA Citytv

AOS DOMINGOS DAS 9H ÀS 10H

DISPONÍVEL NA BELL FIBE | CHANNEL 893 E NA ROGERS, VIDEOTRON, SHAW, APPLE TV, GOOGLE TV E ROKU PELA APP TOOBER

MAIS TELEVISÃO | MELHOR TELEVISÃO

SAÚDE

Médica do Osler transforma vida de doente com cancro da mama

◆ Conheça a mais recente história inspiradora no âmbito da campanha 'Doctors Making a Difference'

Lorene Santiso LJI Reporter

● Roberta Minna, chefe de cirurgia do William Osler Health System, desempenhou um papel fundamental na mudança de vida da doente com cancro da mama Kerry Greco. Depois de uma mamografia de rotina ter levado a um diagnóstico chocante de cancro da mama, Kerry ficou sob os cuidados de Minna e a experiência transformou o seu medo em confiança e esperança.

Kerry, uma professora do ensino secundário e mãe de dois filhos, ficou aterrorizada quando soube do seu diagnóstico. No entanto, a atitude compassiva e tranquilizadora de Minna pôs imediatamente Kerry e o seu marido à vontade. "Quando se ouve a palavra 'cancro', pensa-se que está tudo acabado", disse Kerry. "Mas com Minna, eu sabia que

estava em boas mãos desde o momento em que ela entrou na sala."

A viagem de Kerry através do 'Programa de Avaliação de Diagnóstico' (DAP) do Osler, uma iniciativa do Cancer Care Ontario que acelera os cuidados oncológicos, apresentou-a a uma equipa multidisciplinar de profissionais de saúde, incluindo Minna e o oncologista Henry Conter. Juntos, desenvolveram um plano de tratamento que envolvia quimioterapia, uma única mastectomia e uma lumpectomia. A coordenação perfeita entre cirurgiões, oncologistas e outros profissionais médicos garantiu que Kerry recebesse os melhores cuidados possíveis.

Ter acesso a cuidados oncológicos de alta qualidade perto de casa foi um conforto significativo para Kerry e para a sua rede de apoio. "Significou tudo ter esses cuidados disponíveis a 15-25 minutos de casa", disse ela.

Minna, que trabalha no Osler desde 1999, orgulha-se da abordagem de colaboração adotada pela sua equipa. "Somos parceiros dos nossos doentes, trabalhando em conjunto para garantir que o cancro desaparece e não volta", afirmou. Ela enfatiza que o trabalho em equipa entre as disciplinas garante uma experiência positiva de saúde, observando que o Osler opera um dos maiores programas cirúrgicos do Canadá, com cerca de 200 cirurgiões em três locais.

Em agosto de 2023, Kerry recebeu a notícia que mudou a sua vida: estava livre do cancro, um momento de triunfo que atribui aos cuidados que recebeu de Minna. "Ela cuidou de todo o meu bem-estar", disse Kerry. "Sinto-me abençoada por tê-la tido como minha médica e cirurgiã."

Minna continua a inspirar através da sua dedicação aos cuidados dos doentes, retirando

do força da resiliência daqueles que trata. O seu trabalho, apoiado por donativos à Osler Foundation, garante que doentes

como Kerry recebem cuidados de primeira qualidade com os mais recentes equipamentos e tratamentos.

Doctors Making A Difference

Meet an Osler doctor who is going beyond to improve our community's health



Campanha 'Doctors Making a Difference' do Osler destaca empenho da médica Roberta Minna

750 Burnhamthorpe Road E, Mississauga L4Y, ON

VENDE-SE

3091 Dufferin St, Toronto On, Apt 628

VENDE-SE



\$849,000.00

Absolutamente deslumbrante! -Casa com 4 quartos na prestigiada zona leste de Mississauga-Applewood Hills. A unidade é ideal para uma família grande. Cave acabada, conceito aberto. Quintal privado com deck. Passos para escolas, compras, minutos para auto-estradas e outras comodidades.

105 East Avenue, Hamilton L8N, ON

VENDE-SE



\$1,289,000.00

Luxuoso 4Plex disponível para venda na desejável localização Centro-Sul! Cada unidade está atualmente alugada e apresenta 2 quartos espaçosos, aproximadamente 1000 pés quadrados de espaço, e uma cave acabada com 2 quartos adicionais, 1 casa de banho e uma cozinha. Amplo parque de estacionamento. Pode residir numa unidade e alugar as outras quatro, este 4Plex oferece possibilidades infinitas.



\$789,000.00

Esta impressionante unidade oferece 3 quartos mais um escritório, com tetos de 9 pés, iluminação melhorada e armários personalizados. Com um generoso terraço (aproximadamente 260 pés quadrados) com vistas deslumbrantes e desobstruídas do parque. É a maior unidade do edifício, incluindo um lugar de estacionamento designado e um cacifo espaçoso! Convenientemente localizado a uma curta distância a pé do TTC/Subway, e a poucos minutos de Yorkdale, vários centros comerciais, supermercados, restaurantes e fácil acesso à autoestrada 401 e Allen Rd.

Maximum commission is 3.5%. Listing commission 1%, co-operating brokerage 2.5%

PENSA EM VENDER A SUA CASA? "LIST" POR APENAS 1%

Sonia Ávila-Couto

Sales Representative Royal LePage Flower City Realty **Avaliação Grátis! Na GTA**

ROYAL LEPAGE
Flower City Realty

Brampton:
10 Cottrelle Blvd, Suite 302, L6S 0E2
Tif: 905.230.3100 | Fax: 905.230.8577

Mississauga:
30 Top Flight Dr., Suite 12, L5S 0A8
Tif: 905.564.2100 | Fax: 905.564.3077

www.flowercityrealty.com Mobile: **647.274.4809**



DÉCIMA ILHA

Açorianos na Califórnia

**José Andrade**
Escritor

● A comunidade portuguesa da Califórnia está radicada nos Estados Unidos há várias gerações e tem sabido, de forma inteligente e eficaz, enraizar-se naquelas terras longínquas. Esta nossa emigração para o Oeste americano aconteceu em meados do século XIX, através da corrida ao ouro e da pesca da baleia e do atum. Mais tarde, dedicou-se à agropecuária, mantendo, hoje em dia, uma importante quota de mercado naquele Estado, em que se destaca o maior produtor de batata-doce orgânica do mundo, o comendador picoense Manuel Eduardo Vieira.

Os luso-americanos tiveram o mérito de o conseguir sem grandes ajudas, tão-somente pela determinação dos

seus antepassados, o que lhes confere uma identidade própria muito forte. Testemunho disso mesmo foi a recente publicação do livro 'Os Políticos Portugueses da Califórnia - Um centenário de serviço legislativo'. A este respeito, importa recordar ter sido a única comunidade luso-americana que conseguiu eleger, ao longo das últimas décadas, seis congressistas para a Câmara dos Representantes em Washington.

Num Estado que é hoje a sétima economia mundial, com cerca de cinco vezes o tamanho de Portugal, a comunidade portuguesa encontra-se muito dispersa.

Em termos organizativos, os principais elementos aglutinadores ao longo de todos estes anos têm sido as sociedades fraternais através das suas tradicionais festas em louvor do Espírito Santo, a que não é alheio o facto de uma larga maioria dos nossos emigrantes

ser oriunda dos Açores.

De igual modo, esta comunidade soube ao longo destes anos preservar a sua herança através da criação de organizações em prol da promoção do ensino e da cultura portuguesa (música, folclore, espólio museológico e bibliotecas), que estão bem presentes em mais de uma centena de estruturas espalhadas de norte a sul da Califórnia.

A Califórnia é berço das mais prestigiadas universidades norte-americanas, em que se destacam UC Berkeley e Stanford, entre outras. Em todas elas, Portugal tem assegurado uma presença consistente, não só através do ensino da língua e da cultura portuguesas, mas também com a presença de académicos portugueses e luso-descendentes nas mais diversas áreas de investigação.

Mais do que nunca, a Califórnia continua a ser um dos principais polos mundiais de

inovação e empreendedorismo, atraindo talentos, em particular, na área das novas tecnologias. O ecossistema da baía de São Francisco e Silicon Valley tem sido palco deste 'boom' económico a que os luso-descendentes têm sabido associar-se e integrar de forma eficaz.

É neste contexto que nasce a Casa dos Açores de Hilmar, fundada a 20 de dezembro de 1977, tendo sido registada na cidade de Sacramento, na Califórnia. Esta organização tem como objetivos divulgar a cultura açoriana, prestar assistência ao imigrante, criar um centro de apoio ao imigrante, proporcionar à comunidade oriunda dos Açores benefícios culturais, sociais e recreativos.

A Casa dos Açores de Hilmar é membro do Conselho Mundial das Casas dos Açores e assumiu a presidência da sua assembleia geral no ano de 2014.

Durante os primeiros 30 anos da sua existência, foram presidentes da única Casa dos Açores do imenso Estado da Califórnia 30 açorianos especialmente emigrados das ilhas do grupo central do arquipé-

lago: Henrique Escobar (1978), Maria Hortênsia Silveira (1979), John Dias (1980), Joe Silva (1981), Manuel Lima (1982), John Silva (1983), Manuel H. Pires (1984), Manuel Eduardo Vieira (1985), Manuel Dutra (1986), Bob Rocha (1987), Ildo Sousa (1988), Mateus Mouro (1989), Francisco Carvalho Toste (1990), José Morais (1991), Joe Monteiro (1992), Júlio Olegário Brasil (1993), António Cabral (1994), Manuel Almada (1995), Manuel Luís Silveira (1996), Alfredo Machado (1997), Joe Lima (1998), José Faustino (1999), Valdemar Alves (2000), Tibério Cardoso (2001), Carlos Mendes (2002), Cipriano Melo (2003), Joe Monteiro (2004), José Faustino (2005), Paulo Vitorino (2006) e João Azevedo (2007).

A Califórnia é o Estado com maior presença portuguesa, totalizando oficialmente mais de 330 mil emigrantes, maioritariamente provenientes do Arquipélago dos Açores e, especialmente, das cinco ilhas do grupo central (Terceira, Graciosa, São Jorge, Pico e Faial), mas também das duas ilhas do grupo ocidental (Flores e Corvo).

PUB

ANDRE MARQUES
ACCOUNTANT LIMITED

36 PARK LAWN ROAD UNIT # 5 2ND FLR., ETOBICOKE *We speak Portuguese!*

PERSONAL & CORPORATE INCOME TAXES

ACCOUNTING, BOOKKEEPING

BUSINESS CONSULTING & REGISTRATION

André Marques, B.M. MFA | DFA | MEMBER OF ATAP
andremarquesmanagement@rogers.com

Call for consultation!
(416) 538-3295 | (647) 342-7144

HOMELIFE LOCAL
Real Estate Ltd. Brokerage*
Independent Owned & Operated

DÉCIO J. GONÇALVES
Office: 416.537.2441
Cell: 416.817.8356
Res: 905.848.3214

APARTAMENTO COM 2 QUARTOS DE CAMA, SALA, COZINHA, CASA DE BANHO COM 4 PEÇAS, ESTACIONAMENTO PARA UM CARRO NA AREA DA LAURENCE E EGLINTON

SOMENTE \$419.900.00

PARA MAIS INFORMAÇÕES:
DÉCIO GONÇALVES 416-817-8356

UMA AVALIAÇÃO BEM FEITA AJUDA A GARANTIR UMA BOA VENDA NO FUTURO

Bloor St. West Toronto, ON M6H 1M3
E-mail: deciojgoncalves@yahoo.ca • Fax: 416.537.6871

Ferma UNIBEL
FOOD PRODUCTS COMPANY LTD.

ESPECIALIZADOS EM PRODUTOS ALIMENTARES, INCLUINDO PEIXE FRESCO, VINDO DE PORTUGAL

Delta, LUSO, SUMOL, FERMA, SALOIO OLIVE OIL, PRETA DOCE, CASTELLO, MICAU, Azeite VICTOR GUEDES, Atum BOM PETISCO Tuna, PEDRAS SALGADAS, DANESITA, Camponês, CONSERVAS SARDAS MAR CANNED FISH, SAGRIS ZERO, BOLACHAS TRIUNFO MASSAS, Compal, Belfish, CARVALHELHOS

Ferma Food Products
Unibel Company Ltd.
44 Atomic Ave Toronto, ON, M8Z 5L1
Tel.: (416) 533-3591 • Fax: (416) 533-3485
web: www.fermafoods.com
email: sales@fermafoods.com

Ferma Import & Export Inc.
2615 Place Chassé Montreal,
Quebec, H1Y 2C3
Tel.: (514) 845-0164 • Fax: (514) 845-5345
web: www.ferma.ca
email: sales@ferma.ca

OSLER
FISH WAREHOUSE

Sucursal de Retalho aberta ao público
416-769-2010
16 Osler St. (Junto à Dupont & Dundas)

O Mercado do Peixe
Para peixe fresco de todo o mundo, bacalhau e marisco visite o nosso armazém!

AUDIÇÃO

Equívocos comuns sobre aparelhos auditivos

◆ **DICAS** Esclareça os mitos mais comuns sobre estes dispositivos



Carlos Valente
DD, H.I.S.

● Existem muitos mal-entendidos sobre os aparelhos auditivos e o seu funcionamento. Estes dispositivos são uma ajuda essencial para quem sofre de perda auditiva, mas o seu uso está rodeado de várias ideias preconcebidas que podem desencorajar o tratamento. Aqui, desmistificamos alguns dos equívocos mais comuns.

Mito: Os aparelhos auditivos restauram a audição a 100%

Verdade: Os aparelhos auditivos podem melhorar muito a audição, mas não restauram totalmente a audição normal. Amplificam os sons e melhoram a clareza, mas os pacientes podem precisar de tempo para se adaptarem, especialmente em ambientes ruidosos.

Mito: Os aparelhos auditivos são demasiado caros

Verdade: Embora os modelos topo de gama possam ser dispendiosos, existem opções para vários orçamentos. Além disso, muitos profissionais de saúde auditiva oferecem planos de pagamento, e alguns planos de seguro ou programas governamentais podem cobrir parte do custo.

Mito: Os aparelhos auditivos são difíceis de usar

Verdade: Os aparelhos auditivos modernos são mais fáceis de usar do que nunca. Com definições automáticas, baterias recarregáveis e conectividade com smartphones, a gestão dos aparelhos auditivos tornou-se muito mais simples.

Mito: Ainda não preciso de aparelhos auditivos - consigo 'sifar-me'

Verdade: Adiar o uso de aparelhos auditivos pode, na verdade, piorar os efeitos da

perda auditiva. A intervenção precoce pode evitar um maior declínio cognitivo e melhorar a saúde geral.

Mito: Os aparelhos auditivos fazem com que tudo fique demasiado alto

Verdade: Os aparelhos auditivos estão a tornar-se cada vez mais avançados na amplificação seletiva de sons, o que significa que podem melhorar o discurso e reduzir o ruído de fundo. O volume também é ajustável, para que os pacientes possam encontrar um nível de audição confortável.

Mito: Só preciso de um aparelho auditivo se tiver perda auditiva num ouvido

Verdade: Na maioria dos casos de perda auditiva, ambos os ouvidos são afetados, mesmo que de forma irregular. O uso de dois aparelhos auditivos ajuda na localização do som, melhora a qualidade geral do som e proporciona uma expe-

riência auditiva mais natural. Também ajuda a equilibrar o processamento auditivo do cérebro, o que pode reduzir a fadiga auditiva.

Mito: Os aparelhos auditivos são apenas para perdas auditivas graves

Verdade: Os aparelhos auditivos são benéficos mesmo para perdas auditivas ligeiras ou moderadas. A utilização precoce pode evitar uma maior deterioração da audição e melhorar a comunicação, conduzindo a uma melhor qualidade de vida.

Mito: Os aparelhos auditivos são desconfortáveis de usar

Verdade: Os aparelhos atuais são leves, estão disponíveis em vários estilos e podem ser personalizados para se adaptarem confortavelmente ao ouvido.

Mito: Os aparelhos auditivos vão fazer-me parecer velho

Verdade: Os aparelhos auditivos modernos são elegantes e discretos, passando muitas vezes despercebidos. Muitos modelos são quase invisíveis, encaixando-se completamente dentro do canal auditivo.

Mito: Depois de comprar aparelhos auditivos, não preciso de cuidados de acompanhamento

Verdade: As visitas de acompanhamento permitem que os profissionais de saúde auditiva afinem o dispositivo, resolvam qualquer desconforto e façam ajustes com base nas necessidades auditivas variáveis do paciente.

A manutenção e os cuidados regulares são essenciais para a eficácia a longo prazo dos aparelhos auditivos.





ISOLDA BRASIL
ADVOGADOS | LAWYERS

Full Service Law Office in Azores

Atuamos em todas as áreas do Direito,
com especial foco em:

- Representação Fiscal e Procuradoria
- Processos de Heranças, Partilhas, Testamentos, Transcrições de Casamentos e Divórcios
- Aquisição de Nacionalidade Portuguesa
- Compra e venda de Propriedades nos Açores

(+351) 292 242 569 | info@ib-lawyers.com
www.ib-lawyers.com

PROTECT YOURSELF ★ PROTECT YOUR FAMILY ★ PROTECT YOUR CO-WORKERS ★ PROTECT YOURSELF ★ PROTECT YOUR FAMILY ★ PROTECT YOUR CO-WORKERS ★ PROTECT YOURSELF ★ PROTECT YOUR FAMILY ★ PROTECT YOUR CO-WORKERS



FIGHT THE FLU & COVID-19

Vaccine-se contra as duas Ao mesmo tempo!

As vacinas estarão disponíveis através de fornecedores de cuidados de saúde, farmácias e clínicas comunitárias.

 **TORONTO** Public Health toronto.ca/immunization

ENTRETENIMENTO**'Brampton On Stage' anuncia espetáculos imperdíveis para todas as idades**♦ **CULTURA** Programação de inverno/primavera 2025 repleto de estrelas**Lorene Santiso LJI Reporter**

• O 'Brampton On Stage' revelou a sua programação para o inverno/primavera de 2025, oferecendo uma rica variedade de atuações ao vivo, comédia, entretenimento familiar e espetáculos acústicos íntimos no The Rose e no Cyril Clark Theatre. Com uma combinação de estrelas canadianas, talentos da Broadway e artistas locais, a próxima temporada promete experiências inesquecíveis para públicos de todas as idades.

A temporada de 2025 apresentará uma série de artistas icônicos, incluindo a sensação do R&B Jully Black, a 14 de fevereiro, o cantor country galardoado com platina Brett Kissel, a 26 de março, e a lenda do rock Bif Naked, a 8 de março. Os amantes da comédia podem esperar a atuação do ator

e comediante Pauly Shore, a 27 de março, enquanto a banda canadiana de alt-rock 54-40 dará início à temporada a 1 de fevereiro. Um destaque especial é o espetáculo de 21 de março com o ator Alan Cumming e o jornalista Ari Shapiro, que proporcionarão uma noite de histórias e atuações cativantes.

A programação para toda a família também se destaca nesta temporada, com produções como 'The Gruffalo's Child', a 11 de fevereiro, uma adaptação musical do adorado livro infantil, e 'Jim Henson's Fraggle Rock: Back to the Rock LIVE', a 11 de março, que dá vida ao mundo de Fraggle Rock com música e efeitos visuais. Outros eventos familiares notáveis incluem o 'Afrique En Cirque', inspirado no circo, a 10 de abril, e 'Rapunzel, The Musical', a 22 de abril.

Como parte da série em curso 'This is Brampton', os

artistas locais serão apresentados através de eventos com curadoria, incluindo 'stand-up comedy', narração de histórias e atuações musicais. O público também pode desfrutar de atuações da Brampton Concert Band, Rose Orchestra e Brampton Music Theatre ao longo da temporada.

"Estamos incrivelmente entusiasmados com o alinhamento do inverno/primavera de 2025 para o 'Brampton On Stage', que oferece algo para todos, desde artistas de renome internacional, como Jully Black e Brett Kissel, a eventos para toda a família e atuações locais," disse o Presidente da Câmara de Brampton, Patrick Brown. "Esta temporada é um testemunho da próspera cena artística e cultural de Brampton, e encorajo todos a aproveitarem a oportunidade de experimentar entretenimento de classe mundial aqui mesmo



Para mais informações sobre os próximos espetáculos e onde comprar bilhetes, visite www.bramptononstage.ca

na nossa cidade."

Os bilhetes para o público em geral já estão à venda, com preços que variam entre 10 e 89 dólares. Os bilhetes podem ser adquiridos online em www.bramptononstage.ca ou pessoalmente na bilheteira do 'Brampton On Stage'.

Para além do seu alinhamento entusiasmante, Brampton foi nomeada para o prémio 2024 'Best Global Music City Award', reconhecendo o seu compromisso em integrar a música e as artes nas estratégias de desenvolvimento da cidade.

PUB

Lynett Funeral Home: Um lugar especial para relembrar



Você é único. Seus entes queridos são únicos. Então, num momento de necessidade ou quando planear o futuro, conte com Diane Moniz-Alves e Sylvie Powell para auxiliar em tudo o que você precisa para criar uma lembrança exclusiva.

Ligue hoje para planear tudo o que diz respeito ao funeral e ao cemitério: 416-767-1176

Pergunte sobre o nosso Kit Planeamento GRATUITO!



Diane Moniz-Alves



Sylvie Powell

Lynett
Funeral Home & Cemetery
by Arbor Memorial

3299 Dundas Street West, Toronto, ON
lynettfuneralhome.ca

Arbor Memorial Inc.

BORSELLINO & SON GRAPES IMPORTING

Servindo a comunidade desde 1958



**TOMATES, PIMENTOS E FEIJÃO JÁ CHEGARAM!
AS UVAS JÁ CHEGARAM!**



**Mudámos de instalações!
(Novo local: Antiga Casa das Beiras)**

**NOVA MORADA: 34 Caledonia Rd, Toronto, ON
(416) 716-0973**

ELEIÇÕES

Processos eleitorais americanos



ANTONIO AZEVEDO
Azevedo & Nelson

● É difícil ignorar os Estados Unidos da América (EUA). Nós, canadenses, estamos mesmo aqui ao lado. Somos muito influenciados pelas suas exportações, incluindo exportações culturais, como filmes e comida, por exemplo. Durante muitos anos, fomos o maior parceiro comercial dos americanos. As nossas economias estão tão ligadas que se diz que quando os americanos espirram, o Canadá constipa-se.

Embora não sejam idênticos, os nossos sistemas jurídicos são muito semelhantes. O sistema judicial americano, tal como o nosso, exceto no Quebec, baseia-se no antigo sistema inglês da Common Law.

Atualmente, aparentemente há uma vaga de atividade em alguns estados na América relacionada com as leis eleitorais. Mais concretamente, nos sete 'swing states' que irão decidir quem será o próximo Presidente dos EUA. Tanto os democratas como os republicanos estão a tentar utilizar o sistema judicial em seu proveito. Cada um quer criar as condições de voto mais favoráveis que conduzam à sua vitória. Não me lembro de ter

acontecido o mesmo antes das eleições de 2020, quando Trump perdeu. Talvez as alegações de Trump de fraude eleitoral maciça após 2020 tenham colocado todos em alerta máximo desta vez.

Muitos apoiantes de Trump acreditam honestamente que ele ganhou as eleições de 2020 e que Joe Biden se tornou Presidente devido a uma fraude eleitoral maciça.

Mas a diferença entre a 'crença' de Trump e dos seus apoiantes e o mundo real são os tribunais. Nos tribunais, a crença e a alegação não são suficientes. Para ganhar em tribunal, é preciso ter provas concretas. E não apenas qualquer tipo de provas. É preciso ter provas fiáveis e credíveis. Provas que possam ser testadas e que resistam ao contra-interrogatório.

Alguns juristas sugerem que o contra-interrogatório

das testemunhas é a melhor forma de descobrir a verdade. Se isso for verdade, e há boas razões para acreditar que é, então não há melhor sítio do que uma sala de audiências para testar a verdade das alegações.

E é por isso que os republicanos na América perderam cerca de 60 ações judiciais após as eleições de 2020 relacionadas com alegadas irregularidades eleitorais.

As provas simplesmente não estavam lá. Claro que havia muitas pessoas a falar sobre a crença em fraude maciça como se fossem factos, mas quando as alegações foram postas à prova nos tribunais, as alegações de fraude simplesmente desmoronaram como um castelo de cartas.

Tradução do artigo com assistência de Raquel Soares



FOTO: PEPELS/COTTONBRO STUDIO

PUB

INTRODUCING VIEIRA SOUSA LIFE & FINANCIAL SERVICES LTD.

ALEXANDRE SOUSA
MBA, QAFP®, CLU®
Financial Planner / President
alexandres@vieirasousa.com
647 446 5554

Expert knowledge-based solutions with competitive pricing for all your insurance needs.

WE NOW OFFER

- Life/mortgage insurance
- Individual critical illness and disability insurance
- Individual family health and dental plans
- Group benefits for businesses 3-100+ employees

- Group RRSP, private pension plans, corporate life solutions
- Investments: Segregated funds, RRSP's, TFSA's, GIF's, HISA, annuities
- Financial, estate and retirement planning

LIFE & FINANCIAL SERVICES LTD.
A DIVISION OF VIEIRA & ASSOCIATES INSURANCE BROKERS LTD.

WE WORK WITH THE BEST AND MOST RESPECTED LIFE INSURANCE CARRIERS IN CANADA. ALEX IS READY TO ANSWER YOUR QUESTIONS—NO OBLIGATIONS.

CHRISTOPHER REIS, D. D.

Denturista

RAZÕES PARA **SORRIR!**

Dentaduras novas com ou sem implantes, dentaduras imediatas, dentaduras flexíveis, enchimentos e reparações.

Aceitamos o novo Seguro do Governo CDCP
ORÇAMENTOS GRÁTIS

Localizado

503 ROGERS RD. TORONTO

Agora também em Barrie somente com marcação

50 DUNLOP ST EAST SUITE 300 - BARRIE

LIGUE E MARQUE SUA CONSULTA:

647.430.5526

FINANÇAS

Um guia fiscal para os emigrantes



Judith Teodoro
Advogada

● A Autoridade Tributária (AT) portuguesa lançou há poucos dias, no Portal das Finanças, um guia fiscal para as comunidades portuguesas residentes no estrangeiro. São 37 páginas com informação bastante útil e interessante, numa linguagem até certo ponto acessível e abrangendo diversos impostos.

Os temas são apresentados sob a perspetiva do emigrante português a viver fora do torrão natal, mas que aqui mantém interesses económicos, além dos afetivos, claro, e que se recusa a cortar a ligação umbilical às

suas raízes. Trata-se de um pequeno manual, bastante simplificado. Uma leitura que se recomenda aos cidadãos lusos radicados além-fronteiras, mas também aos próprios profissionais que trabalham neste setor.

Com esta publicação, a AT veio finalmente reconhecer a importância das comunidades portuguesas espalhadas pelo mundo para a economia nacional, cujo peso já não se mede simplesmente pelas divisas aqui depositadas, mas também, e cada vez mais, em termos de incrementos tributários. É por isso importante fornecer informação clara e acessível aos nossos emigrantes, bem como é importante que estes a encontrem, consumam e compreendam.

O guia fiscal da AT é de

acesso livre, ou seja, qualquer pessoa pode consultá-lo sem necessitar da senha do Portal das Finanças. Na página inicial, na barra de pesquisa, basta digitar 'guia das comunidades', de seguida escolher o separador 'informação' e à frente de 'Comunidades Portuguesas', clicar em 'Ler mais'. Existe um 'guia genérico', mas também a opção, mais resumida, para alguns países em concreto, como por exemplo os Estados Unidos da América (EUA) ou o Canadá.

Nos diversos capítulos, o fisco procura sistematizar e simplificar o manual legislativo que envolve questões complexas como sejam, entre outras, a representação fiscal, a sujeição ao IRS português, a adesão às

mecanismos legais para evitar a dupla tributação (isto é, o pagamento de impostos em Portugal e no país de residência), os impostos sobre o património detido em território nacional (casas, terrenos, automóveis, barcos), benefícios fiscais que podem ser obtidos em certas circunstâncias, ou mesmo a adesão a pagamentos por débito direto.

Como é evidente, e como já aqui foi dito, este é um folheto resumido e simplificado, que abarca imensos e importantes aspetos da relação da 'diáspora' com o fisco, relação essa por vezes difícil e espinhosa e que com tantas barreiras se debate, incluindo ao nível comunicacional. No entanto, e não obstante os limites autoimpostos pela AT na

elaboração deste seu guia, há três pontos fundamentais que nem sequer foram afluídos, talvez devido à sua vastidão.

Em primeiro lugar, a questão da participação dos falecimentos de titulares de bens em Portugal, para efeitos de imposto do selo (antigo imposto sucessório). O mesmo sucede quanto à tributação das mais-valias imobiliárias, quer de património em nome próprio, quer das vendas de bens das heranças. Por fim, a AT não faz qualquer referência à necessidade imperiosa dos emigrantes manterem atualizados os dados do cartão de cidadão, a começar pela residência no estrangeiro, sem o que todas as informações contidas no folheto se tornam letra morta.



PUB

CM
CANADA
TALENT
PORTUGUÊS

CMCTV TALENT AGORA TAMBÉM
PARA ARTISTAS QUE CANTAM EM
PORTUGUÊS

Se tem uma música ORIGINAL, faça já a sua inscrição!

Envie um email para: infopt@cmctvtalent.ca

Mais informações:
www.cmctvtalent.ca





12.º ANIVERSÁRIO DO **CORREIO DA MANHÃ CANADÁ**
7.º ANIVERSÁRIO DA **CMCTV**

9 DE NOVEMBRO JANTAR & CONCERTO

VINDO DE PORTUGAL



BANDA UNIQUE TOUCH

**Renaissance
by the Creek**
3045 Southcreek Rd
Mississauga
Portas abertas - 6 pm
Jantar - 7 pm



DÉCIO GONÇALVES

Informações e reservas
647-444-1240

LiUNA!
Ontario Provincial District Council



LiUNA! LOCAL 183
Feel the Power



LiUNA! Local 506



SENSO
MAGAZINE

MOBILIDADE

Residentes dos Açores com viagens mais baratas para o Continente

◆ Tarifa do subsídio social baixa para 119 euros

● A tarifa do subsídio social de mobilidade para viagens entre os Açores e o continente português vai baixar para 119 euros, anunciou o primeiro-ministro, Luís Montenegro, durante o encerramento do 26.º Congresso do PSD/Açores, em Ponta Delgada, no passado domingo, dia 27.

Esta medida representa uma redução de 10% face aos atuais 134 euros, valor máximo a ser pago pelos residentes açorianos.

Além disso, Montenegro revelou que os estudantes açorianos passarão a pagar 89 euros

em vez dos 99 euros atuais. Para viagens entre os arquipélagos, o valor será reduzido de 119 para 79 euros.

O primeiro-ministro destacou ainda que esta alteração vem “concretizar os princípios de autonomia e solidariedade” e prometeu simplificar os processos de reembolso, além de garantir uma maior rapidez nos pagamentos.

Esta medida insere-se num conjunto de iniciativas de apoio à mobilidade e à compensação dos prejuízos causados por fenómenos naturais e infraestruturais na região.



Anúncio foi feito em congresso do PSD/Açores, em Ponta Delgada

MOBILIDADE

Municípios dos Açores pedem melhorias nos transportes públicos

◆ Atual rede não é suficiente para as zonas rurais, defendem autarcas

● A Associação de Municípios da Região Autónoma dos Açores (AMRAA) destacou esta segunda-feira, dia 28, a necessidade urgente de rever os transportes públicos na região, especialmente para as freguesias mais afastadas dos centros urbanos. Segundo Alexandre Gaudêncio, presidente da AMRAA e autarca da Ribeira Grande, a atual rede de transportes não é suficiente para as zonas rurais, com poucas opções e horários limitados, particularmente na ilha de São Miguel.

Alexandre Gaudêncio frisou a importância de aumentar a rotatividade dos trans-

portes e adotar veículos elétricos, o que beneficiaria não só os residentes, mas também os turistas. O projeto de regulamentação para a criação de passes de mobilidade nos Açores, proposto pelo Bloco de Esquerda, também foi discutido no Parlamento Regional, com a defesa de um sistema mais acessível e sustentável para incentivar o uso de transportes coletivos.

A AMRAA reforça que melhorar os transportes é essencial para responder às necessidades das comunidades e aos desafios ambientais da região.

TURISMO

Ponta Delgada é destino de eleição no fim de semana prolongado de novembro

◆ Portugueses privilegiam destinos nacionais no feriado de Todos os Santos

● Uma análise da plataforma eDreams revela que os portugueses vão aproveitar o feriado de Todos os Santos, a 1 de novembro, para viajar, com uma preferência marcante por destinos nacionais. Entre os locais mais procurados, Ponta Delgada, nos Açores, destaca-se como um dos favoritos, sinalizando

uma tendência crescente de viagens dentro de Portugal. Apesar de Paris liderar como o destino internacional mais escolhido, os dados indicam que, este ano, os portugueses deram prioridade às viagens nacionais, ao contrário do ano passado, onde Espanha foi a preferência. Para além de Ponta Delgada, cidades

como o Funchal mostram um aumento significativo nas reservas.

A eDreams destaca ainda que Portugal atrairá visitantes de países como França, Alemanha e Espanha, sendo Lisboa e Porto as cidades mais procuradas por turistas estrangeiros para este período.



Análise da eDreams revela preferência por destinos nacionais

SOCIEDADE

Açoriana celebra 108 anos e é uma das pessoas mais velhas de Portugal

◆ Idalina Moniz destaca lições de simplicidade e felicidade verdadeira

● Idalina da Conceição Gonçalves Moniz, uma das pessoas mais velhas de Portugal e dos Açores, celebrou ontem, 28 de outubro, o seu 108.º aniversário. Natural da Ribeirinha, no concelho da Ribeira Grande, onde vive desde que nasceu, Idalina é um exemplo de longevidade e simplicidade. Toda a sua vida foi passada na mesma casa, que guarda memórias de uma infância e juventude marcadas pelo trabalho e pela ligação à sua terra.

Em entrevista ao Correio

dos Açores, Idalina revelou que atribui a sua felicidade ao que vem “do coração”.

Ao longo de mais de um século de vida, foi trabalhadora doméstica e dedicou-se ao bordado, uma arte que só deixou de praticar recentemente.

Com grande ligação à sua comunidade e à igreja, Idalina vive com a sua afilhada e é também acompanhada pela sua cadela Bolinha, continuando a inspirar pela sua serenidade e histórias de tempos antigos.



Idalina Moniz contou a sua história ao Correio dos Açores

FORÇAS ARMADAS

Recruta de 22 anos morre durante exercício do Exército nos Açores

● Um recruta do Exército, de 22 anos, morreu na passada quarta-feira, dia 23, durante um exercício no Campo Militar de São Gonçalo, em Ponta Delgada, Açores.

De acordo com o Exército, o óbito ocorreu na sequência de uma paragem cardiorrespiratória durante a realização do teste de diagnóstico da condição física (“Teste de Cooper”), que todos os soldados recrutas realizam no início da formação.

O jovem recruta havia sido incorporado no dia 21 no 6.º Curso de Formação Geral Comum de Praças do Exército.

Após a paragem cardiorrespiratória “o militar foi de imediato evacuado, em ambulância, para o Hospital do Divino Espírito

Santo, em Ponta Delgada, onde foram realizadas manobras de reanimação, sem sucesso, tendo o óbito sido declarado ao final da manhã”.

O Exército expressou a sua “dor e enorme consternação”.



Óbito ocorreu na sequência de uma paragem cardiorrespiratória



PRESENTED BY

M&a
Maia & Associates
Customized Financial Solutions



35TH CHIN PORTUGUESE WINTER PICNIC

JAN 24 – FEB 7, 2025

HOTEL PARADISUS RIO DE ORO – HOLGUIN, CUBA



DANCE PROVIDED BY
JOSE ELIO MARTINS FROM JEM PRODUCTIONS

MEALS PREPARED BY
CHEF MANUEL DE PAULOS FROM EUROPA CATERING

SINGERS:
DIRECT FROM PORTUGAL – JOSE ALBERTO REIS

& FROM CANADA
DÉCIO GONÇALVES – JENNIFER BETTENCOURT – PEDRO JOEL

FOR RESERVATIONS CALL BIONIC TRAVEL
(416) 588 – 2000

 **BIONIC
TRAVEL SERVICES**
(416) 588 - 2000 / (416) 537 - 1257
1476 Dundas Street West
Toronto, ON M6J 1Y6



Associação dos Amigos de Rabo de Peixe de Ontário celebra 26 anos

♦ **TRADIÇÃO** Comunidade celebrou tradições açorianas com homenagens e festa animada



Márzio Lorenzo

● A Associação dos Amigos de Rabo de Peixe de Ontário celebrou no passado sábado, dia 26 de outubro, o seu 26.º aniversário com uma gala festiva em Toronto. A ocasião contou com a presença de figuras ilustres da comunidade.

Num salão lotado, o presidente Joe Rebelo relembrou um pouco da história da Associação dos Amigos de Rabo de Peixe.

“A história dos Amigos de Rabo de Peixe começou em 1998. Houve muitos membros, já houve seis ou sete presidentes, e agora sou um deles”, partilhou, agradecendo aos antigos presidentes

e aos participantes da gala.

“Estamos aqui há 26 anos e gostaria de celebrar muitos mais. A todos os que vieram a esta festa, um grande abraço e obrigado por estarem ao meu lado.”

Para o vice-presidente, Márzio Vargas, a associação tem vivido uma história de altos e baixos. Ainda assim, o luso-canadiano vê os desafios de forma positiva: “Arranjamos sempre forma, fazemos o melhor que podemos. Quem tem vontade de fazer, faz.”

Márzio Vargas revelou ainda que está prevista mais uma festa para maio, embora a programação futura da associação ainda não esteja completamente definida.

A apresentação da gala para



Associação dos Amigos de Rabo de Peixe

celebrar o 26.º aniversário da Associação dos Amigos de Rabo de Peixe de Ontário ficou a cargo de Fátima Bento, que salientou a evolução da entidade ao longo destes anos.

“Tem havido muita evolução, tanto na resposta dos ‘convivas’ como no desenvolvimento dos eventos. Hoje, temos mais pessoas, e o público está a responder de outra forma, vem mais aos eventos”, contou ao Correio da Manhã Canadá (CMC).

O tradicional ‘bailinho’ da Associação dos Amigos de Rabo de Peixe de Ontário trouxe muita animação ao palco. Maria Cabral animou a festa, com um baile de castanholas. “Isto é algo que vem de raiz, do coração, desde

pequenina”, contou a reformada luso-canadiana.

“O meu pai foi sempre uma pessoa muito divertida, e quando chegava a festa do Espírito Santo, ele ia à frente a bailar com as castanholas. Eles usavam lapas grandes, juntando uma na outra para dançar. Portanto, isto está no sangue, vem de geração em geração.”

Entre os participantes de outras comunidades açorianas, destacou-se Nick Flor, membro da Associação dos Amigos de Rabo de Peixe da Nova Inglaterra, que viajou até Toronto para prestigiar a ocasião.

“É sempre uma festa, um orgulho estar presente nas celebrações aqui em Ontário. Esta é



uma cultura nossa, que trazemos de São Miguel, especialmente de Rabo de Peixe”, comentou.

Jaime Vieira, presidente da Junta de Freguesia de Rabo de Peixe, também esteve no evento, que foi realizado no salão da LiUNA Local 183. Foi homenageado no palco, deu os parabéns a comunidade de Toronto e falou sobre as melhorias em Rabo de Peixe.

“Rabo de Peixe está diferente para melhor. Continuamos a ter uma das maiores festas dos Açores, as festas do Espírito Santo, e a Junta tem colaborado para que sejam cada vez mais sentidas e maiores”, comentou.

“Desde 2013, Rabo de Peixe tem vindo a crescer, quer a nível de eventos, quer também a nível



João Sousa, empreendedor reconhecido pelo seu sucesso





FOTOS: CMC/MARCELO TORREZ

de obras e infraestruturas, e que tem feito com seja uma terra ainda melhor para se viver”, acrescentou Jaime Vieira.

O autarca destacou ainda o potencial económico de Rabo de Peixe, que abriga “o maior porto de pescas dos Açores” e “concentra 33% do poder económico do concelho da Ribeira Grande”.

Outro momento alto da noite foi a entrega do ‘Special Merit Award’ a João de Sousa, reconhecido pelo seu sucesso como empreendedor. O luso-canadiano, que cresceu numa família originária de Rabo de Peixe, agradeceu à comunidade portuguesa o apoio ao longo da sua carreira.

“Quando vieram para o Canadá, os meus pais inauguraram a Casa das Prendas, depois disso abriram o Lisboa à Noite, e a seguir uma adega de vinhos. Fizerem o famoso vinho chamado ‘Os Dois Amigos’, que agora faz parte de uma empresa muito maior”, contou ao CMC.

“Ser reconhecido pela comunidade é um grande prazer”, acrescentou.

Ângela Machado, também homenageada com o ‘Merit Award’, salientou a sua dedicação à organização de eventos para a comunidade. “Esta homenagem reconhece pessoas distintas na comunidade. Organizo a ‘Festa das

Amigas’ para a comunidade e, por isso, fui homenageada”, afirmou.

O vereador luso-canadiano de Brampton, Martin Medeiros, elogiou o trabalho da associação, sublinhando a importância da participação dos mais jovens.



Quando vieram para o Canadá, os meus pais inauguraram a Casa das Prendas, depois disso abriram o Lisboa à Noite, e a seguir uma adega de vinhos. Fizerem o famoso vinho chamado ‘Os Dois Amigos’, que agora faz parte de uma empresa muito maior

João de Sousa, empreendedor

“Há que saudar o facto de a Associação dos Amigos de Rabo de Peixe conseguir atrair não só pessoas de uma certa idade, mas também muitos jovens, o que é para mim muito importante. Os meus pais são de Rabo de Peixe, por isso tenho uma ligação muito pessoal e fico orgulhoso de estar aqui hoje”, afirmou o político.

A noite foi também abrilhan-

tada pela música de César Russo e pela artista convidada dos Estados Unidos da América (EUA), Tânia Creator.

César Russo prometeu animar o público com um repertório enérgico: “Selecionei só as melhores músicas para pôr toda a gente a dançar”, disse ao nosso jornal.

Já Tânia Creator agradeceu o convite para atuar e celebrou o aniversário da associação: “Parabéns à Associação dos Amigos de Rabo de Peixe pelo seu 26.º aniversário. Também quero agradecer ao presidente Joe Rebelo, que me contactou para estar aqui esta noite, e ao público por estar presente nos meus espetáculos.”

A gala do 26.º aniversário da Associação dos Amigos de Rabo de Peixe reforçou os laços entre a diáspora e a cultura açoriana, celebrando a tradição e o espírito comunitário.



Tânia Creator



César Russo





◆ **EPISODE 6** On CMCTV and Citytv, October 30th and November 2nd

From science to symphony



◆ Daniel Monte mesmerizes on 'CMCTV Talent' with genre-defying performance and impromptu opera challenge

● Toronto-born multi-instrumentalist Daniel Monte will deliver an unforgettable performance on 'CMCTV Talent' this week, showcasing a captivating blend of classical and modern sounds. Co-hosted by Bosco da Costa and Daniela Pragosa, and executive produced by Eduardo Vieira, the show illuminates Monte's unique musical journey, bridging orchestral depth with contemporary pop sensibilities.



Correio da Manhã was privileged to view an exclusive preview of this week's episode, offering a first look at Monte's extraordinary talent and emotional storytelling through song. Monte, who shifted from a background in science to pursue his passion for music, shared his reflective track 'Play Your Cards Right,' exploring the weight of life's crucial decisions. His choice to leave the structured world

of physics for the unpredictable realm of music imbues his work with authenticity and depth.

In a surprise moment, Bosco da Costa challenged Monte to perform an impromptu rendition of the operatic classic 'Nessun Dorma,' one of Monte's favorite pieces. Without hesitation, Monte rose to the occasion, delivering a

breathhtaking performance that left the audience in awe. His effortless transition from contemporary melodies to the grandeur of opera highlights his immense versatility and skill.

Monte's setlist featured the hauntingly beautiful 'Concertino,' an instrumental piece showcasing his violin prowess, as well as 'More In Sight,' a song about reflecting on the past and moving forward with forgiveness. Each performance revealed the depth of his musicality, as well as the spontaneity and emotion that fuel his compositions.

The show culminates with 'City of Angels,' a philosophical exploration of ethical boundaries and life's delicate balance between good and bad. Monte's thought-provoking lyrics and evocative soundscapes are enriched by the contributions of



Daniel Monte's music transcends genres, blending classical sophistication with the vibrancy of modern pop and rock

his talented band, which includes Ian on drums, Flavio on synths, Pietro on bass, and Antonio on guitar and backing vocals.

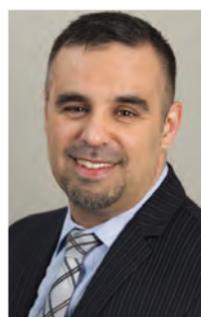
Daniel Monte's music transcends genres, blending classical sophistication with the vibrancy of modern pop and rock. His impromptu opera performance, coupled with

his original compositions, delivered an emotional and dynamic experience that will resonate with viewers long after the show ends.

Catch this exceptional episode of 'CMCTV Talent,' airing Wednesday at 10 pm on CMCTV and Sunday at 9:30 am on Citytv, with streaming available on YouTube.

PUB

Azevedo & Nelson





Benfica

5-0

Rio Ave



TERÇA-FEIRA, 29 OUTUBRO 2024

CORREIO da manhã CANADÁ

SUPLEMENTO DESPORTIVO

AKTÜRKOGLU RESOLVE COM HAT TRICK NA 1ª PARTE

REI DA LUZ

TURCO MARCOU SEMPRE EM CASA

"Estou muito feliz. O estádio dá-me sorte"

SOMA 8 GOLOS EM 7 JOGOS PELAS ÁGUIAS

BRUNO LAGE "Estava convicto de que a equipa ia dar esta resposta"

SCHJELDERUP E AMDOUNI FECHARAM AS CONTAS

- SP. BRAGA 2
- FARENSE 0
- E. AMADORA 2
- V. GUIMARÃES 2

SPORTING

NÃO JOGA MAIS ESTA ÉPOCA

ROTURA DO TENDÃO ROTULIANO OBRIGA A OPERAÇÃO

NUNO SANTOS FORA DE COMBATE

GYÖKERES MARCOU A 24 DOS 28 CLUBES QUE DEFRONTOU

ADÂN "Amorim foi o treinador que mais me marcou pelos títulos"

AVS SAD 0 - 5 FC Porto

UM ROLO COMPRESSOR

SAMU MARCA MAIS TRÊS E APROXIMA-SE DE GYOKERES



LiUNA!

LOCAL 183
Feel the Power

COM MAIS DE 70.000 MEMBROS



PUB

Liga 2024/25

Samu marca um dos seus três golos, numa noite mágica



GOLEADA NA VILA DAS AVES

AVASSALADOR

FC Porto despacha AVS ainda no primeiro tempo com o goleador Samu em grande
♦ DESTAQUE Fábio Vieira foi titular pela primeira vez na Liga e foi um dos melhores na equipa de Vítor Bruno

ESTE DRAGÃO ASSUSTA E DE QUE MA

● Falta pouco para a 'noite das bruxas' mas ontem, na Vila das Aves, o Dragão vestiu a sua melhor máscara, com Samu a voltar a ser verdadeiramente assustador.

Foi um passeio o jogo do FC Porto com o AVS. Uma primeira parte de luxo com quatro golos, mas que podiam ter sido outros tantos. Fábio Vieira estreou-se a titular na Liga e teve o papel que Vítor Bruno espera dele: o estratega da equipa. Mas a grande figura acabou por ser o suspeito do costume. Já lá vamos.

Intensidade foi a palavra de ordem do FC Porto em

toda a primeira parte. O AVS quase nunca ganhou segundas bolas e por isso também quase nunca passou o meio-campo. A enxurrada atacante começou cedo com bolas nos ferros e depois com Samu a chegar atrasado a um cruzamento da direita. Mas aos 22', o pé esquerdo de Fábio Vieira colocou a bola na cabeça de Nico González que não desperdiçou.

A partir daí só deu Samu, o avançado espanhol que o Atlético de Madrid deixou escapar por entre os dedos. O jogador de 20 anos fez o 2-0 num belo trabalho individual e depois cabeceou imparável para terceiro.

14
minutos foi o tempo que Samu precisou para marcar três golos ao AVS

POSITIVO SAMU E OS OUTROS

⊕ Samu foi a estrela maior, mas não só. Os 10 jogadores de campo que começaram o jogo (Diogo Costa não fez uma única defesa) tiveram a um nível elevadíssimo. Destaque também para Rodrigo Mora.

O hat trick, concluído em 14 minutos, surgiu com Pepê a servir Samu, que já na área contornou o guarda-redes Ochoa para o terceiro (sétimo golo em nove jogos da Liga).

A segunda parte abriu com o FC Porto muito perto

do quinto. Namaso, outra das novidades no onze, surgiu isolado perante Ochoa mas o mexicano impediu mais um golo portista. Depois, com o passar dos minutos, Vítor Bruno foi mudando as peças mais desgastadas que não evitaram

NEGATIVO AVENSES MUITO PERMISSIVOS

⊖ O AVS é uma equipa recém-chegada à Liga, mas com jogadores de muita experiência. Nada deixava antever o amasso sofrido no seu estádio. Espera-se uma semana difícil na Vila das Aves.

ÁRBITRO SEGUNDA MELHOR EQUIPA

A equipa de arbitragem liderada por Miguel Nogueira foi, a seguir ao FC Porto, a melhor em campo. Pouco ou nada se viu (como se quer em qualquer jogo), até porque o encontro não teve casos duvidosos.

PUB

Aceda à programação da CMCTV, disponível através das seguintes plataformas:

Bell Fibe Channel 893 | Também na: **ROGERS Shaw** | **VIDÉOTRON** | Através da app: **toober www.toober.com** | **Apple TV Roku Google TV**



NEIRA

Ficha do Jogo 28.10.2024

Estádio Clube Desportivo das Aves
4795 espectadores

AVS 0 
FC Porto 5 

Golos 0-1 Nico 22', 0-2 Samu 32', 0-3 Samu 38', 0-4 Samu 45+1', 0-5 Rodrigo Mora 88'

Figura do Jogo Samu, avançado

AVS

Ochoa	4
Fernando Fonseca	3
Devenish	4
Baptiste Roux	4
← Kiki Afonso	5
→ Rafa Rodrigues 84'	2
← Gustavo Assunção	4
→ Jonatan Lucca 46'	4
Jaume Grau	5
Lucas Piazon	4
← John Mercado	4
→ Vasco Lopes 46'	4
← Akínsola	3
→ Kamate 46'	4
← Zé Luís	4
→ Rodrigo Ribeiro 74'	2

Suplentes não utilizados
Simão, Rafael Rodrigues, Jorge Teixeira, Luís Silva e Aburjania

Treinador
Vitor Campelos

FC PORTO

Diogo Costa	5
← Martim Fernandes	7
→ João Mário 78'	2
← Nehuen Pérez	6
→ Zé Pedro 67'	3
Tiago Djaló	6
Francisco Moura	6
← Varela	6
→ Eustáquio 83'	1
Nico González	7
← Fábio Vieira	7
→ André Franco 67'	3
Pepê	6
← Namaso	5
→ Rodrigo Mora 67'	5
Samu	9

Suplentes não utilizados
Cláudio Ramos, Galeno, Iván Jaime, Fran Navarro e João Mário

Treinador
Vitor Bruno

Árbitro
Miguel Nogueira, Braga Nota 7

VAR Rui Costa, Porto

Disciplina
Amarelos: Gustavo Assunção 41', Jaume Grau 66', Varela 73'

I LIGA 9.ª JORNADA

SEXTA-FEIRA
Casa Pia 1-0 Nacional
Santa Clara 2-1 Gil Vicente

SÁBADO
Estoril 4-1 Arouca
Boavista 0-2 Moreirense
Famalicão 0-3 Sporting

DOMINGO
Sp. Braga 2-0 Farense
Benfica 5-0 Rio Ave
E. Amadora 2-2 V. Guimarães

ONTEM
AVS 0-5 FC Porto

	P	J	V	E	D	G
1.Sporting	27	9	9	0	0	30-2
2.FC Porto	24	9	8	0	1	23-4
3.Benfica	19	8	6	1	1	22-5
4.Santa Clara	18	9	6	0	3	13-10
5.Sp. Braga	17	9	5	2	2	15-6
6.V. Guimarães	15	9	4	3	2	11-10
7.Moreirense	14	9	4	2	3	12-11
8.Famalicão	13	9	3	4	2	9-7
9.Casa Pia	11	9	3	2	4	7-11
10.Gil Vicente	10	9	2	4	3	11-14
11.Estoril Praia	9	9	2	3	4	8-12
12.AVS	9	8	2	3	4	7-15
13.Rio Ave	8	9	2	2	5	6-18
14.Arouca	7	9	2	1	6	5-17
15.Boavista	6	9	1	3	5	5-12
16.Est. Amadora	6	9	1	3	5	7-15
17.Nacional	5	8	1	2	5	4-13
18.Farense	4	9	1	1	7	3-15

PRÓXIMA JORNADA
1/11: Sporting-Estrela da Amadora
2/11: Rio Ave-Casa Pia, Farense-Benfica, Gil Vicente-Boavista
3/11: AFS-Famalicão, Arouca-Sp. Braga, V. Guimarães-Moreirense, FC Porto-Estoril
4/11: Nacional-Santa Clara

Melhores MARCADORES



1. Gyokeres	12
Sporting	
2. Samu	7
FC Porto	
3. Galeno	6
FC Porto	
4. Akturkoglu	5
Benfica	
5. Fujimoto	5
Gil Vicente	
6. Pedro Gonçalves	4
Sporting	
7. Vinícius	4
Santa Clara	
8. El Ouazzani	3
Sp. Braga	
9. Sorriso	3
Famalicão	
10. Reisinho	3
Boavista	

JÁ LÁ MORA...



Primeiro golo. Rodrigo Mora, médio de 17 anos, estreou-se a marcar pela equipa principal do FC Porto.

FC PORTO

SAMU DEMOLIDOR DEPENOU AVES SEM DÓ NEM PIEDADE

Luís Oliveira

Diogo Costa Sem grande trabalho, controlou as bolas que lhe foram chegando à baliza. **Martins Fernandes** Primeira parte de grande nível, com duas assistências para Samu faturar. Está muito confiante. **Nehuen Pérez** Jogo com pouco trabalho por ausência dos adversários. **Tiago Djaló** Tentou marcar pelo terceiro jogo consecutivo. **Francisco Moura** Bom entendimento com Pepê na esquerda, por onde conduziu e produziu muito jogo ofensivo. **Varela** O pêndulo do meio campo, ontem com pouco jogo defensivo para fazer. **Nico** Abriu o marcador com mais um oportuno golpe de cabeça. Tem muita liberdade em campo para poder subir. **Fábio Vieira** Tem um pé esquerdo que teleguia a bola ao milímetro. Assistiu Nico para o 1-0. **Pepê** A diversidade de jogo e rapidez permite-lhe resolver jogadas com grande qualidade. Assistiu Samu para o 4-0. **Namaso** Trabalhou muito no ataque, mas não teve oportunidades para marcar.

Samu

O avançado azul-e-branco foi demolidor para a defesa do AVS, sobretudo na primeira parte. Todas as bolas que dispôs na grande área concretizou em golo, com os pés e de cabeça. No 2.º tempo procurou mais, sem sucesso.

Zé Pedro Algum trabalho, nem sempre com clarividência. **André Franco** Ocupou o lado direito do meio campo ofensivo. Joga com critério. **Rodrigo Mora** Estreou-se a marcar pela equipa principal. **João Mário** Entrou para render o esgotado Martim e assistiu Mora para o último golo. **Eustáquio** Temporizou o jogo a meio campo na fase final.

E TAMBÉM



Vitor Bruno
Treinador do FC Porto

VÍTOR BRUNO "JOGO ADULTO"
"Jogo muito sério e adulto. Ficámos em vantagem muito cedo e quisemos sempre mais. Esta jogo está arrumado e agora pensar no jogo de quinta-feira, outra competição que queremos muito ganhar", disse Vitor Bruno. O técnico disse estar "muito contente" com o momento de Samu: "Tem de continuar a desafiar-se".

Samu orgulhoso
"Estou muito orgulhoso, trabalho sempre muito para que venham estas coisas. O objetivo, como todos sabem, é ser campeão", disse o avançado Samu.

VARELA AMARELO
Vitor Bruno admitiu não ter ficado satisfeito com Alan Varela por este ter visto o cartão amarelo, o quarto da época e que o deixa a um jogo de suspensão. É que depois do jogo com o Estoril para a Liga há clássico com o Benfica.

Aceda à programação da CMCTV, disponível através das seguintes plataformas:

Bell Fibe Channel 893 | Também na: ROGERS Shaw) VIDÉOTRON Através da app: toober www.toober.com | Apple TV Roku Google TV

9.ª JORNADA

0-3
Famalicão Sporting

Ao intervalo: 0-0

Estádio Municipal de Famalicão
20h30 • 4.520 espectadores

4x2x3x1 TEMPO ÚTIL 59:08 MIN 3x4x3



FAMALICÃO

1 ZLOBIN	4
2 CALEGARI	2
4 MIHAJ (CAP.)	2
16 JUSTIN DE HAAS	3
5 RAFA SOARES	2
28 ZAYDOU	3
9 → MARIO GONZÁLEZ 67'	1
8 TOPIC	2
23 GIL DIAS	2
88 → SAMUELLOBATO 58'	2
20 GUSTAVO SÁ	3
14 → MATHIAS DE AMORIM 44'	2
10 ROCHINHA	2
18 → LIIMATTA 67'	2
11 ARANDA	2

Armando Evangelista 2

Não utilizados: Carevic, Van de Looi, Riccieli, Rodrigo Pinheiro e Afonso Rodrigues

6 REMATES	4 CANTOS	7 FALTAS	3 FORAS-DE-JOGO
2+4	1+3	2+5	3+0

SPORTING

1 FRANCO ISRAEL	3
6 DEBAST	3
26 DIOMANDE	3
3 → ST. JUSTE 70'	3
25 GONÇALO INÁCIO	4
57 QUENDA	4
20 → MAXI ARAÚJO 70'	3
23 DANIEL BRAGANÇA (CAP.)	4
5 MORITA	3
19 → HARDER 82'	2
11 NUNO SANTOS	3
21 → GENY CATAMO 45'	3
17 TRINCÃO	4
8 POTE	3
12 → HJULMAND 64'	3
9 GYÖKERES	4
7 Rúben Amorim	4

Não utilizados: Kovacevic, Matheus Reis, Ricardo Esgaio e Bruno Ramos

33 REMATES	8 CANTOS	10 FALTAS	2 FORAS-DE-JOGO
16+17	5+3	8+2	2+0

POSSE DE BOLA



GOLOS: 0-1 GYÖKERES (57'); 0-2 QUENDA (63'); 0-3 GONÇALO INÁCIO (86')

PENÁLTIS: Nada a registar

ARBITRAGEM

Fábio Veríssimo 3 (LEIRIA)

Assistentes: PEDRO MARTINS e HUGO MARQUES
Quarto árbitro: MIGUEL FONSECA
Vídeo-árbitro: HÉLDER MALHEIRO
Vídeo-árbitro assistente: GONÇALO VAZ FREIRE

TEMPO EXTRA 7+3

MANTER A CONFIANÇA FOI FULCRAL



MINUTO 57

Pese muito ter tentado logo na 1.ª parte, a verdade é que o Sporting precisou de esperar praticamente uma hora até conseguir quebrar a resistência minhota. E como é que isso aconteceu? Gyökeres recebeu na área, rodou – para se libertar da marcação – e atirou forte e certo. O costume...

LEÃO SOUBE PORFIAR ATÉ ENCHER A BARRIGA

O campeão esteve sempre sereno. O prémio tão esperado (e justo) acabou por chegar na 2.ª parte

Mais um jogo, mais uma vitória. Poderíamos partir logo daqui para abordar a continuação da caminhada notável do Sporting no campeonato, com nove triunfos em igual número de partidas. Mas, antes de falar especificamente da visita a Famalicão, acrescentemos outros dados relevantes: os leões venceram todos os duelos por um mínimo de dois golos de diferença; já festejaram 30 remates certos (3,33/jogo) e totalizam impressionantes 217 'disparos' (24,1/jogo)! São números de uma equipa forte, de ataque constante, que não tira o pé do acelerador até ter a garantia do sucesso.

Olhemos, então, para o embate que, ao intervalo, estava 0-0. Sim, apesar do domínio evidente e dos muitos remates, após 45 minutos o campeão seguia numa posição algo desconfortável e com isso, claro, estava tudo em aberto, inclusive a possibilidade de uma primeira escorregadela na liga. É verdade que parecia pouco provável que os nortenhos sonhassem com algo mais do que manter o nulo – a lesão de Gustavo Sá também não ajudou –, mas tal cenário podia ser equacionado.

No passado, talvez o leão se incomodasse com o facto de não ter conseguido bater mais cedo o imponente Zlobin (e em situações óbvias de golo). Quem sabe se os jogadores mais adiantados não começariam a desatinar com as chances esbanjadas? Provavelmente, até a ausência da voz de comando de Hjulmand (desta vez suplente), a lesão de Nuno Santos ou a visível falta de ritmo do regressado Pote poderia que-

brar a tradicional confiança leonina. Não, nada disso se verificou. Após o reatamento, o leão lá estava, fiel aos seus princípios, encostando o opositor e aguardando, pacientemente, que a resistência alheia quebrasse após tantas tentativas. E assim foi, com o inevitável Gyökeres a demonstrar, pela enésima vez, que está para esta equipa como o ás de triunfo nos jogos de cartas. Não resolve tudo sozinho, mas dá um jeitão tremendo.

O golo inaugural, como se suspeitava, não ajudou só o Sporting a reforçar os níveis de confiança. O Famalicão, por muita vontade que tivesse, não revelava a capacidade necessária para sur-

+ A capacidade ofensiva do Sporting. Quem cria tanto está sempre perto de poder conseguir acertar no alvo e, claro, de ganhar os jogos

- Mesmo pretendendo ser competitivos e atacar, os locais estiveram quase sempre encostados à sua defesa. Pouco mais havia a fazer...

prender o adversário. Aliás, parecia claro que qualquer maior dose de atrevimento iria permitir mais espaço de manobra aos leões. E foi assim, sem surpresa, que apareceu o golo do miúdo Quenda, apenas 6 minutos volvidos do 'tiro' do sueco. Se alguém ainda tinha dúvidas... estavam totalmente dissipadas.

Até final, o Sporting voltou a marcar e podia ter feito mais. Tendo em conta os registos recentes não seria de admirar...

HOMEM DO JOGO

Como em tantas outras vezes **GYÖKERES** não precisa de ser brilhante nos 90 minutos, mas 'apenas' eficaz na hora da verdade



13 REMATES ENQUADRADOS. O número de disparos do Sporting à baliza famalicense

7 EM BRANCO. Sporting não sofre golos há 7 jornadas, o melhor registo em 54 anos

57 GOLOS. Gyökeres fez o seu golo número 57 em 64 partidas pelos leões, uma média de quase um por jogo

Aceda à programação da CMCTV, disponível através das seguintes plataformas:

Bell Fibe Channel 893 | Também na: ROGERS, Shaw) | VIDÉOTRON | Através da app: toober www.toober.com | Apple TV Roku Google TV

LIGA PORTUGUESA DE FUTEBOL



Agora em exclusivo na



Atenção a todos os estabelecimentos

Por favor, entrem em contacto connosco para disponibilizarmos a emissão dos jogos da Liga Portuguesa nos vossos clubes, restaurantes, associações, cafés, bares, etc.



Jornada 10- Jogos com transmissão:

*Hora de Toronto


vs

Sexta-feira
1 novembro
16h15*
 Na CMCTV


vs

Sábado
2 novembro
14h00*
 Na CMCTV


vs

Domingo
3 novembro
13h00*
 Na CMCTV


vs

Domingo
3 novembro
15h30*
 Na CMCTV


vs

Segunda-feira
4 novembro
15h15*
 Na CMCTV

Aceda à programação da CMCTV, disponível através das seguintes plataformas:



A EL Productions tem os direitos exclusivos da Liga Portugal Betclic no Canadá. Todos os bares, clubes, restaurantes, cafés e associações devem entrar em contacto connosco pelo telefone **647-444-1240**, ou pelos emails **eduardo@elproductions.ca** e **info@elproductions.ca**

ESPECIAL



Nova sede da LiUNA Local 183: um s

◆ **INSTALAÇÕES** Saiba tudo sobre o novo espaço multifuncional do sindicato, projetado para servir e inspirar gerações de trabalhadores



● A nova sede da LiUNA Local 183, inaugurada oficialmente a 18 de outubro em Vaughan, Ontário, representa um marco no crescimento e modernização do sindicato. Com mais de 27 mil metros quadrados, o edifício destaca-se pela ampla gama de serviços e espaços dedicados ao bem-estar e desenvolvimento dos seus mais de 70 mil membros, muitos deles de origem portuguesa. A estrutura foi projetada para ser muito mais do que um espaço administrativo, tornando-se um verdadeiro centro de apoio à

comunidade laboral de Ontário. Projetada por David Dow, da Diamond Schmitt Architects, a sede ocupa uma área impressionante e inclui uma torre de seis andares conectada a uma ala de três, além de um salão de eventos com capacidade para três mil pessoas. A nova instalação abriga escritórios, salas de aula, clínicas médicas, uma farmácia, serviços financeiros, um consultório dentário - que, quando estiver pronto, deverá ser um dos maiores do país - e áreas recreativas, com o objetivo de centralizar serviços



essenciais num só espaço.

Para Jack Oliveira, 'Business Manager' da LiUNA Local 183, a sede é um símbolo da identidade e união dos trabalhadores. "Este edifício é uma declaração física sobre quem somos", descreve o luso-canadiano, destacando o compromisso da LiUNA com o bem-estar dos seus membros e o impacto positivo do sindicato na comunidade.

"Isto é o chamado 'one stop shop', um espaço onde os nossos sócios podem fazer tudo, seja consultar um médico, fazer exames de sangue ou receber assistência noutras áreas", acrescenta o líder sindical.

O projeto é também uma resposta ao rápido crescimento da organização ao longo das últimas décadas, que passou de uma pequena sede em North York,



"Isto é o chamado 'one stop shop', um espaço onde os nossos sócios podem fazer tudo, seja consultar um médico, fazer exames de sangue ou receber assistência noutras áreas

Jack Oliveira, 'Business Manager' da LiUNA Local 183

construída há mais de 30 anos, para esta estrutura de última geração. A escolha de Vaughan como novo lar do sindicato reflete o perfil demográfico dos seus membros, muitos dos quais vivem fora de Toronto.

A sede também incorpora uma forte preocupação com

a sustentabilidade. O edifício inclui um telhado verde com plantas, contribuindo para a melhoria da qualidade do ar e a redução das ilhas de calor na área. No estacionamento subterrâneo, foram instalados carregadores de alta voltagem para veículos elétricos, refletindo o compromisso da LiUNA com espaços ecologicamente responsáveis.

"O meu bom amigo e irmão, Jack Oliveira, fez um excelente trabalho. Este será um legado para os membros", refere Joseph Mancinelli, Vice-Presidente Internacional da LiUNA e Diretor Regional para o Canadá Central e Oriental.

Além dos serviços de saúde e bem-estar, a nova sede apoia o novo centro de formação da LiUNA Local 183, situado mesmo ao lado. Com o apoio do Governo de Ontário, o 'LiUNA Local 183 Training Centre' vai duplicar a sua capacidade de formação para um total de 100 mil trabalhadores, atendendo à crescente procura por profissionais qualificados no





FOTOS: CMC/BOSCO/UNO/SIA

Símbolo de crescimento e inovação

em Ontário



setor da construção.

Como forma de homenagear os trabalhadores que ajudaram a construir a história do sindicato, duas ruas adjacentes à sede foram nomeadas em homenagem aos pais de Jack Oliveira e Joe Mancinelli: Enrico Mancinelli Way e Julio Oliveira Sr. Way.

Para Jack Oliveira, esta homenagem é um reconhecimento do legado de famílias que contribuíram para o crescimento do sindicato e da comunidade. “Este é um sonho realizado, mas ainda temos outros sonhos para realizar, não terminamos aqui”, assegura.

Com a nova sede em



Vaughan, a LiUNA Local 183 reforça o seu compromisso com a comunidade laboral de Ontário, unindo tradição e inovação num espaço que honra o passado e abraça o futuro. A presença de importantes personalidades na inauguração, incluindo o primeiro-ministro Justin Trudeau, o premier de Ontário Doug Ford, e o presidente internacional da LiUNA Brent Booker, reforça a relevância da LiUNA Local 183 no tecido social do Canadá.

Com mais de 27 mil metros quadrados, o edifício destaca-se pela ampla gama de serviços e espaços dedicados aos seus mais de 70 mil membros, muitos deles de origem portuguesa



9.ª JORNADA

5-0
Benfica Rio Ave

Ao intervalo: 3-0

Estádio da Luz (Lisboa)
18h00 • 58.961 espectadores

4x2x3x1 TEMPO ÚTIL 59:10 MIN 5x4x1



BENFICA

1	TRUBIN	3
6	BAH	3
28	→ KABORÉ 82'	1
44	TOMÁS ARAÚJO	4
30	OTAMENDI (CAP.)	3
3	CARRERAS	3
8	AURSNES	4
21	→ SCHJELDERUP 77'	4
10	KÖKÇÜ	4
11	DI MARÍA	4 (30')
85	→ RENATO SANCHES 77'	3
17	AKTÜRKOGLU	5
7	→ AMDOUNI 62'	4
37	BESTE	4
14	PAVLIDIS	3
9	→ ARTHUR CABRAL 62'	3
1	Bruno Lage	4

Não utilizados: Samuel Soares, António Silva, Florentino e Rollheiser

18	8	10	5
REMATES	CANTOS	FALTAS	FORAS-DE-JOGO
11+7	3+5	8+2	2+3

RIO AVE

1	MISZTA	2
20	JOÃO TOME	2
77	→ FÁBIO RONALDO 81'	1
2	PANZO	1 (4')
42	→ PANTALON 31'	1
33	ADERLLAN (CAP.)	2
4	PATRICK WILLIAM	1
98	OMAR RICHARDS	2
16	AGUILERA	1
80	→ OLINHO 45'	1
34	DEMIR TIKNAZ	3
6	JOÃO NOVAIS	2
21	→ JOÃO GRAÇA 45'	3
19	KIKO BONDOSO	2
27	→ TOBIÁS MEDINA 61'	1
9	CLAYTON	1
1	Luis Freire	1

Não utilizados: Jhonatan, Amine, Hassan e Tiago Morais

3	2	11	3
REMATES	CANTOS	FALTAS	FORAS-DE-JOGO
0+3	0+2	5+6	0+3

POSSE DE BOLA



GOLOS: 1-0 AKTÜRKOGLU (12'); 2-0 AKTÜRKOGLU (16'); 3-0 AKTÜRKOGLU (45'+2); 4-0 SCHJELDERUP (79'); 5-0 AMDOUNI (81')

PENÁLTIS: Nada a registar

ARBITRAGEM

Tiago Martins 3 (LISBOA)

Assistentes: HUGO RIBEIRO e JOSÉ MIRA
Quarto árbitro: GONÇALO NEVES
Vídeo-árbitro: VASCO SANTOS
Vídeo-árbitro assistente: ANDRÉ DIAS

TEMPO EXTRA 3+2

EXCELENTE REAÇÃO DAS ÁGUIAS À DERROTA ANTE O FEYENOORD



MINUTO 16

Tomás Araújo fez um passe vertical em direção ao corredor direito, onde Aursnes, Bah e Di María se associaram. O argentino fez um passe longo superlativo na profundidade, atacada por Aktürkoglu, que, de costas para a baliza e face à passividade rival, metamorfoseou num golo de cabeça.

HAT TRICK TÜRKOGLU EM TRIUNFO GORDO

Superioridade total do Benfica conduziu a goleada com avançado turco como protagonista

A reação do Benfica ao desaire ante o Feyenoord foi contundente. Bruno Lage abdicou de Florentino e apostou no 4x2x3x1, com Kerem Aktürkoglu nas costas de Pavlidis, abrindo o corredor esquerdo a Beste como ala/extremo, com Aursnes e Kökçü na dupla central do miolo. Com grande elasticidade táctica, os encarnados partiam, quase sempre, de um 3x4x2x1 em momento ofensivo, com Carreras ou, mais pontualmente, Kökçü a ocuparem o centro-esquerda na primeira fase de construção. Depois, os corredores laterais foram entregues a Bah e a Beste, o que libertava os endia-

brados Di María e Aktürkoglu nas costas dos médios do Rio Ave, que partia de um 5x4x1 em momento defensivo, mas otorgou espaços por dentro e por fora do seu bloco, o que assentia que o Benfica atacasse o último terço em 3x2x5. Sem bola, as águias estavam preparadas para defender em 5x2x3, com recuo de Beste para lateral e Carreras como central-esquerdo, de forma a espelharem o desdobramento em 3x4x2x1 dos vila-condenses, só que as amplas arduidades para terem bola no meio-campo ofensivo faziam com que os rubros defendessem, em várias situações, em 4x3x2x1.

Numa 1ª parte de sentido único, o Benfica erigiu um resultado robusto. O adensar da velocidade na circulação permitiu que, aos 16', Kerem já tivesse bisado. Golos que se iniciaram na qualidade na construção de Tomás Araújo e prosseguiram na perscrutação do corredor direito, por onde Aursnes se soltou. No 1-0,

Di María soube servir a desmarcação de Aursnes, sagaz a cruzar para a área, onde o turco atacou a segunda bola. No 2-0, uma combinação entre Aursnes e Bah fez a bola entrar em Di María, que desatou um brilhante passe de ruptura na profundidade ao encontro do turco. Com controlo e domínio total, com e sem bola, as águias esbanjaram oportunidades, mas chegariam ao 3-0, em cima do intervalo, com nova finalização de Kerem, após combinar com Di María. Aí, tudo começou na recuperação em zona alta de Aursnes, lesto nas combinações com Bah e Kökçü, corrosivo a buscar as entrelinhas.

O perfil da etapa complementen-

+ Exibição de Aktürkoglu; Reação fortíssima de um Benfica dominador e controlador, com momentos de muita qualidade com e sem bola

- Rio Ave ingénuo na Luz. Erros defensivos em catadupa, a toda a largura, e amplas arduidades para ter bola no meio-campo ofensivo

tar não se alterou. Mesmo sem forçar, o Benfica manteve-se totalmente dominador e controlador, e foi namorando, com veemência, o ampliar do resultado.

A postura robusteceu-se com as entradas de Amdouni e Arthur Cabral, com fome de golo, e Renato Sanches e Schjelderup, com ganas de bola. Seriam Schjelderup, após cruzamento de Carreras, e Amdouni, aproveitando uma segunda bola, a definirem o 5-0 final na Luz. ●

HOMEM DO JOGO

AKTÜRKOGLU foi superlativo, anotou um hat trick e foi o principal desequilibrador das águias. Saiu aos 62' para os aplausos



7 GOLOS. O Benfica é a equipa que mais marca na Liga com jogadores saídos do banco. Amdouni soma 2

4 TRIUNFOS NA LIGA. Bruno Lage continua imbatível no campeonato, onde tem vencido com destaque

0 DEFESAS. Trubin foi um verdadeiro espectador. O guarda-redes do Benfica não teve qualquer trabalho a defender

Aceda à programação da CMCTV, disponível através das seguintes plataformas:

Bell Fibe Channel 893 | Também na: ROGERS, Shaw) > VIDÉOTRON Através da app: toober www.toober.com | Apple TV Roku Google TV

9.ª JORNADA

2-0
Sp. Braga Farense

Ao intervalo: 1-0

Estádio Municipal de Braga
15h30 • 12.841 espectadores



SP. BRAGA

1	MATHEUS MAGALHÃES	3
13	JOÃO FERREIRA	3
15	PAULO OLIVEIRA	3
2	→ VÍCTOR GÓMEZ 81'	1
4	NIAKATÉ	3 (90'+2)
25	YURI RIBEIRO	3
11	ROGER FERNANDES	2
9	→ EL OUAZZANI 45'	3
6	VÍTOR CARVALHO	3
10	ANDRÉ HORTA	4
16	→ ZALAZAR 67'	3
20	GHARBI	3
77	→ GABRI MARTÍNEZ 45'	2
21	RICARDO HORTA (CAP.)	3
8	→ JOÃO MOUTINHO 67'	2
7	BRUMA	4
1	Carlos Carvalho	4

Não utilizados: Horníček, Adrián Marín, Gorby e Guitane

14	10	12	2
REMATES	CANTOS	FALTAS	FORAS-DE-JOGO
7+7	3+7	7+5	2+0

FARENSE

33	RICARDO VELHO (CAP.)	3
28	PASTOR	2
4	ARTUR JORGE	2
16	→ GEOVANNY 62'	1
34	RAUL SILVA	2
44	LUCAS ÁFRICO	2
31	DERICK POLONI	3
99	MIGUEL MENINO	2
3	→ MARCO MORENO 74'	1
6	NETO	3 (59')
79	→ MERGHEM 74'	1
29	CLÁUDIO FALCÃO	2
11	ALEX BERMEJO	2
7	→ ELVES BALDÉ 62'	2
19	ALEX MILLÁN	2 (56')
14	→ DARIO POVEDA 62'	2
1	Tozé Marreco	2

Não utilizados: Cañizares, Paulo Victor, Cuba e Rivaldo

4	3	11	2
REMATES	CANTOS	FALTAS	FORAS-DE-JOGO
2+2	2+1	7+4	1+1

POSSE DE BOLA



GOLOS: 1-0 GHARBI (41'): Desvio de primeira a cruzamento de Bruma. 2-0 EL OUAZZANI (70'): Mergulhou e cabeceou para o fundo das redes.

PENÁLTIS: Nada a registar

ARBITRAGEM

João Gonçalves 4 (PORTO)

Apitou pouco e ajudou a manter o ritmo alto. Geriu bem em todos os momentos do jogo

Assistentes: JOÃO BESSA SILVA e ÂNGELO CARNEIRO

Quarto árbitro: FLÁVIO JESUS

Vídeo-árbitro: LUÍS GODINHO

Vídeo-árbitro assistente: RUI TEIXEIRA

TEMPO EXTRA

1+4

MINHOTOS AFASTAM FANTASMAS



FELICIDADE. Jogadores do Sp. Braga voltaram a sorrir

FATURA VALIDADA COM CHAVE MÓVEL

Sp. Braga lambeu feridas europeias com vitória sobre o Farense, num jogo que iniciou sem referência

Defrontar uma equipa grande na ressaca de uma derrota europeia é sempre uma missão inglória para o próximo adversário no calendário. Há, inclusive, uma expressão sobejamente conhecida no mundo do futebol que refere que quem vem a seguir é que paga normalmente a fatura, mediante a vontade cega destes emblemas em dar resposta imediata. Com base nessa máxima, era mais do que expectável que o Sp. Braga se fosse apresentar frente ao Farense desejoso de aliviar a ferida aberta resultante do doloroso desaire com o Bodo/Glimt.

Para infelicidade dos algarvios, a regra confirmou-se e o

preço a pagar foi uma derrota sem apelo nem agravo, num jogo dominado de princípio a fim pela equipa da casa. Apesar das muitas novidades no onze, sendo a maior de todas o 4x4x2 sem uma referência ofensiva, os minhotos entraram com uma boa dinâmica, baseada num futebol associativo que abriu espaços à frente e numa forte reação à perda que condenou as iniciativas forasteiras a um insucesso precoce.

Com efeito, foi uma primeira parte de sentido único aquela que se assistiu na Pedreira, com vários lances de perigo a registar da parte dos guerreiros e apenas um digno desse nome a pender para o lado do Farense. Adivinhava-se, portanto, que o golo do Sp. Braga fosse aparecer mais cedo ou mais tarde. Assim, foi sem surpresa que, aos 41', Gharbi adiantou os comandados de Carlos Carvalho, num lance em que foi servido de bandeja pelo elétrico Bruma.

Não obstante a vantagem, os minhotos surgiram para a se-

gunda parte com duas alterações, fazendo entrar Gabri Martínez e El Ouazzani. Já com uma referência no ataque, o Sp. Braga ganhou outra margem para explorar os cruzamentos e, num desses lances, criou logo calafrios. Só não tirou mais proveito porque o marroquino fez o mais difícil e cabeceou para trás.

Quinze minutos depois, porém, El Ouazzani redimiu-se e, num mergulho artístico, consumou a ameaça prévia, fechando um triunfo por 2-0 que só não foi maior porque Vítor Carvalho teve pontaria a mais. O fim de festa chegaria pouco depois e traria paz à Pedreira.

HOMEM DO JOGO

Ajogar no eixo do ataque, numa função diferente, **BRUMA** criou os problemas de sempre. Esteve sempre ligado ao jogo e assistiu para o 1-0.



571 DOMÍNIO. O Sp. Braga completou 571 passes em 665 tentados, o registo mais alto dos guerreiros nesta liga

8 RECUPERAÇÕES. André Horta foi um dos melhores em campo do Sp. Braga e resgatou a posse de bola em oito ocasiões

CARLOS CARVALHAL

“Foi a melhor exibição”

O técnico Carlos Carvalho, que justificou a ausência de um homem de área na estratégia inicial com as limitações físicas de Roberto Fernández e a indisponibilidade de Amine El Ouazzani em cumprir os 90 minutos, garantiu que foi “uma vitória justa e uma exibição segura do Sp. Braga”.

“Em termos de consistência, esta foi a melhor exibição. Estamos melhores, mas com o Bodo/Glimt fizemos um excelente jogo e a análise seria distinta se fizessemos o 2-1”, comentou Carlos Carvalho, admitindo que “o Moutinho e o Zalazar vêm acrescentar e a equipa está a subir de rendimento”. “É mais um jogo sem sofrer e ficámos contentes. A base é ter segurança defensiva, mas falta-nos confiança na finalização e temos de melhorar esse registo urgentemente”, rematou. ● J.M.



TOZÉ MARRECO

“Primeiro golo condicionou”

O técnico Tozé Marreco não contornou o impacto anímico do primeiro golo e reconheceu a incapacidade ofensiva do Farense na reação, mas também avaliou o desempenho dos algarvios em função das limitações de recursos humanos.

“O momento do jogo foi sofrer aos 41 minutos da forma que foi, porque foi algo consentido. A iniciativa pertencia ao adversário, mas foi algo estratégico, porque estávamos a controlar o raio de ação do Sp. Braga, mas abordámos mal o lance e isso condicionou-nos”, justificou o treinador, assumindo que “os planos passavam por assumir mais risco a meio da etapa complementar”: “Sou o primeiro a querer a equipa a atacar, mas o jogo não nos deixou, fruto também das condicionantes, porque tivemos oito jogadores ausentes”. ● J.M.



Aceda à programação da CMCTV, disponível através das seguintes plataformas:

Bell Fibe Channel 893 | Também na: ROGERS Shaw | VIDÉOTRON | Através da app: toober www.toober.com | Apple TV Roku Google TV

CLASSIFICAÇÃO



CLASSIFICAÇÃO	TOTAL					
	P	J	V	E	D	G
1.º TONDELA	19	9	5	4	0	22-10
2.º PENAFIEL	18	9	5	3	1	17-12
3.º BENFICA B	16	8	5	1	2	14-9
4.º LEIXÕES	15	9	4	3	2	14-8
5.º MARÍTIMO	15	9	4	3	2	14-13
6.º AC. VISEU	14	9	4	2	3	14-11
7.º CHAVES	12	9	3	3	3	9-9
8.º TORREENSE	12	9	4	0	5	10-11
9.º FEIRENSE	11	9	2	5	2	8-7
10.º VIZELA	11	8	3	2	3	9-6
11.º FELGUEIRAS	11	9	2	5	2	10-9
12.º P. FERREIRA	11	9	3	2	4	10-14
13.º U. LEIRIA	9	8	2	3	3	8-9
14.º ALVERCA	9	9	1	6	2	9-13
15.º FC PORTO B	7	9	1	4	4	7-14
16.º PORTIMONENSE	6	8	1	3	4	10-15
17.º MAFRA	6	8	1	3	4	7-13
18.º UD OLIVEIRENSE	5	8	1	2	5	6-15

8.ª JORNADA

PORTIMON.-BENFICA B	23/11	11.00	A
VIZELA-UD OLIVEIRENSE	24/11	11.00	A

9.ª JORNADA

P. FERREIRA-VIZELA	1-1
PENAFIEL-AC. VISEU	0-2
UD OLIVEIRENSE-CHAVES	0-3
FEIRENSE-PORTIMONENSE	1-1
BENFICA B-TONDELA	1-3
TORREENSE-ALVERCA	1-0
FELGUEIRAS-MARÍTIMO	1-3
LEIXÕES-FC PORTO B	3-0
MAFRA-U. LEIRIA	2-1

10.ª JORNADA

ALVERCA-FEIRENSE	1/11	18.00	+
PORTIMONENSE-VIZELA	2/11	11.00	1
MARÍTIMO-PENAFIEL	2/11	14.00	+
CHAVES-P. FERREIRA	2/11	15.30	3
AC. VISEU-BENFICA B	3/11	11.00	3
FELGUEIRAS-MAFRA	3/11	14.00	+
FC PORTO B-TORREENSE	3/11	15.30	6
U. LEIRIA-LEIXÕES	3/11	15.30	2
TONDELA-UD OLIVEIRENSE	4/11	18.00	+

Sport TV + 3 Sport TV 1 1 Sport TV 2 2
Sport TV 3 3 Sport TV A 4 BTM 5 Porto Canal 6

MELHORES

MARCADORES	GOLOS
1.º Roberto (Tondela)	7
2.º Zé Leite (Penafiel)	5
Pedro Maranhão (Tondela)	5

Fibe | Bell
Canal 893

Para mais informações
ligue 416-532-3666

Para aderir ao canal
ligue 1.888.748.9166
ou consulte
www.bell.ca/Fibe-TV

LEIXÕES VENCE E APROXIMA-SE DO TOPO

SENHORES DO MAR

Experiência da equipa de Matosinhos imperou frente a jovens dragões inofensivos no ataque

3 0
LEIXÕES FC PORTO B

DANI FIGUEIRA 3	3 D. FERNANDES
JÉAN FILÍPE 3	2 DINIS RODRIGUES
HUGO BASTOS 3	2 GABRIEL BRÁS (C)
RAFAEL SANTOS 3	3 FELIPE SILVA
HENRIQUE GELAIN 4	3 ZAIDU
ANDRÉ SIMÕES 3	2 →R. MONTEIRO (59')
FABINHO 2	2 MARCUS
→ALHASSAN (76') 1	1 →G. SOUSA (66')
ANDRÉ ANDRÉ 4	2 ANDRÉ OLIVEIRA
→ZAG (84') 1	1 →GIL MARTINS (66')
WERTON 4	3 D. ANDRADE
→PAULITÉ (68') 3	2 ALARCÓN
R. VALENTE (C) 3	2 J. MEIRELES
→R. MARTINS (84') 3	2 →T. ANDRADE (59')
RAFAEL MARTINS 4	2 ANHA CANDÉ
→REGIS NDO (76') 1	
Carlos Figueira 4	2 João Brandão 1

Estádio do Mar, Matosinhos
ÁRBITRO: Cláudio Pereira (Aveiro)
AUXILIARES: Tiago Costa e Flávio Silva
VAR: Ricardo Baixinho e Diogo Rosa
AO INTERVALO: 2-0. MARCADORES:
1-0 Rafael Martins (37'), 2-0 Werton (45'+3), 3-0 Rodrigo Martins (87')
DISCIPLINA: 3 Werton (49'), André André (50'), Henrique Gelain (86').



FINAL COR DE ROSA. Werton liderou festejos

Com uma boa moldura humana nas bancadas do Estádio do Mar, a turma de Carlos Figueira fez valer a sua maior experiência e níveis de intensidade, muito acima dos jovens portistas, para alcançar um triunfo que não merece qualquer contestação. A exibição completa, adulta e eficaz do Leixões traduziu-se numa superioridade total na 1ª parte, com os golos de Rafael Martins e Werton a darem um justo colorido à qualidade apresentada.

Os portistas poderão queixar-se da eficácia total do adversário no 1º tempo, mas isso não apaga a sua total inoperância no ataque, que teve como melhores momentos as arrancadas do regressado Zaidu pelo lado esquerdo. Na 2ª parte, o FC Porto B teve o controlo da bola, mas nunca revelou a arte ou en-

LEIXÕES

HENRIQUE 4 Uma das várias exibições de alto nível na equipa da casa, teve participação direta nos dois primeiros golos e esteve irrepreensível a defender



FC PORTO B

D. ANDRADE 3 Foi dos poucos que soube lidar com a intensidade do adversário. Perdeu poucos duelos e mostrou-se sempre lúcido no momento de fazer circular a bola.



genho para criar perigo. O Leixões geriu e ainda foi a tempo de dilatar a vantagem a acabar.

VARELA ANUNCIA ADEUS

Vando Félix termina jejum

Após quatro derrotas – a última para a Taça –, o Torreense regressou às vitórias ao bater o Alverca por 1-0, graças a Vando Félix. Ainda assim, começou melhor o reidos empates – seis em oito jornadas –, com uma entrada autoritária e duas ocasiões desperdiçadas. Até que aos 23', Vando Félix correspondeu bem ao passe de Bolt e fez o golo que os 3 pontos ao Torreense. No final, Fernando Varela anunciou que terminará a carreira no final da época. “Vai ser o meu último ano”, disse o central de 36 anos, que jogou no Estoril e Casa Pia, entre outros. D.G.

1 0
TORREENSE ALVERCA

LUCAS PAES 3	3 BRAVIM
NÉ LOPES 3	3 ALYSSON
N'TAMON ELIE 3	3 VARELA
→AGBOR (74') 2	2 →D. MARTINS (64')
STOPIRA 3	3 PAULO EDUARDO
DANI BOLT 4	3 PIRÉS
LÉO SILVA 3	3 AGEU
BALANTA (C) 3	3 ANDREZINHO
DAVID COSTA 3	1 →JOÃO LIMA (82')
JAVI VÁZQUEZ 3	3 RICARDO DIAS (C)
MANUEL POZO 3	2 →P. BICALHO (64')
→MATHYS (90'+1) 0	3 THÁUAN LARA
VANDO FÉLIX 4	3 BRENNER LUCAS
→ANDRÉ SIMÕES (85') 1	2 →ÉBER BESSA (74')
	2 CARTER

1 Tiago Fernandes 4 3 Vasco B. Costa 1

Estádio Manuel Marques, Torres Vedras
ÁRBITRO: Flávio Lima (Lisboa)
AUXILIARES: André Botelho e Pedro Fonseca. VAR: Paulo Barradas
AO INTERVALO: 1-0. MARCADOR:
1-0 Vando Félix (23')
DISCIPLINA: 3 Vando Félix (12'), Alysson (20'), Javi Vázquez (63'), Éber Bessa (75'), Lucas Paes (81') e Carter (83')

BOA ESTREIA DE RUI DUARTE

Chicote provoca mais três pontos

Não poderia ter sido melhor a estreia de Rui Duarte no comando técnico do Marítimo. O conjunto madeirense venceu em Felgueiras por 3-1, somou a sua terceira vitória consecutiva (juntando às duas conseguidas por Silas) e ascendeu ao 5º lugar da classificação.

Uma entrada a todo o gás permitiu aos insulares marcarem dois jogos de rajada: aos 9', o capitão Fábio China assinou o 0-1 de pé direito – o seu primeiro golo oficial em pouco mais de 150 jogos pelo Marítimo – e, dois minutos volvidos, André Rodrigues apon-



Rodrigo Borges sentenciou triunfo

tou o segundo golo num remate cruzado. Apesar da boa reação, os felgueirenses só conseguiram reduzir nos descontos da primeira parte, pelo antigo maritimista Carlos Eduardo.

Na segunda parte, marcada

por muitas paragens, o técnico Agostinho Bento tentou tudo para contrariar o rumo dos acontecimentos, mas faltou objetividade aos seus jogadores. Por sua vez, os visitantes, que pouco arriscaram, criaram duas boas ocasiões por Romain Correia (75') e Euller Silva (85') e chegaram mesmo ao terceiro golo pelo central Rodrigo Borges (76') – o seu terceiro nos últimos três jogos –, num desvio de cabeça, na sequência de um pontapé de canto. Na estreia, Rui Duarte saiu, assim, de Felgueiras com 3 pontos na bagagem. P.A.

Aceda à programação da CMCTV, disponível através das seguintes plataformas:

Bell Fibe Channel 893 | Também na: ROGERS, Shaw) | VIDÉOTRON | Através da app: toober www.toober.com | Apple TV Roku Google TV

**CMCTV
DIRETAMENTE
NO CABLE DA
ROGERS CANAL 809
E SHAW CANAL 995**

**EM TODO
O CANADÁ**

OFERTA

BELL



A PARTIR DE 7 DE NOVEMBRO NA
ROGERS
Shaw)

ACEDA AO CANAL DO CORREIO
DA MANHÃ CANADÁ PELA
ROGERS E SHAW EM TODAS AS
PROVÍNCIAS CANADIANAS

OFERECEMOS UM **PERÍODO
GRATUITO** DE 3 MESES, A
PARTIR DE 7 DE NOVEMBRO,
PARA QUE POSSA CONHECER
O NOSSO CANAL

A CMCTV TAMBÉM ESTÁ
DISPONÍVEL PELO **CANAL 893**
DA BELL FIBE DESDE 2017
WWW.BELLFIBE.COM



NA **APP TOOBER** PODE ACEDER A CMCTV PELA ROGERS,
VIDEOTRON, SHAW, APPLE TV, GOOGLE TV, WEBOS E ROKU NUM
PACOTE ESPECIAL QUE AINDA INCLUI OS SEGUINTE CANAIS:



WWW.TOOBER.COM

PARA MAIS INFORMAÇÕES LIGUE **647-444-1240 | 416-532-3666**

CONFIRMADO O PIOR CENÁRIO

NUMO SANTOS



DESESPERO. O esgar de dor de Nuno Santos deixava poucas dúvidas sobre a gravidade da lesão. Bragança foi inteirar-se do estado do companheiro e levou a mão à cabeça, a saída de maca em Famalicão

ACABA A ÉPOCA

Famalicão. Vai ser operado nas próximas horas

Varandas próximo e Amorim apoia

Rúben Amorim admitiu logo após a vitória do Sporting em Famalicão (3-0) que o problema de Nuno Santos era grave, mas prometeu ajuda. "Parece-nos que é grave e é a má notícia do jogo. Foi feio. É alguém que já passou por duas roturas. Estaremos cá para ajudar, pois é muito importante para nós. Vamos saber o que tem e a partir daí esquecer o resto e focar na recuperação", atalhou o técnico. Além do apoio de Amorim, Hugo Viana, companheiros restante staff, Nuno Santos foi confortado logo em Famalicão pelo presidente dos leões, Frederico Varandas, que fez questão de estar com o ala e transmitir-lhe uma mensagem de ânimo para enfrentar o difícil momento.

de 2025/26. A título de exemplo, Daniel Bragança, ao sofrer uma entorse traumática no joelho direito (com lesão do ligamento cruzado anterior), em julho de 2022, esteve uma época inteira sem jogar, tendo voltado aos treinos em maio de 2023.

Embora Nuno Santos ainda estivesse à espera de fazer mais exames, para determinar

questões de pormenor, já não há dúvidas sobre a extensão da lesão. A cirurgia está pendente apenas da evolução do inchaço no joelho e será feita logo que a zona afetada deixe de estar inflamada.

Momento doloroso

A gravidade da situação ficou bem retratada pelo semblante de dor de Nuno Santos, após um duelo casual e aparentemente inofensivo com Zaydou, quando tentava disputar uma bola, em cima do intervalo do Famalicão-Sporting. Perante a apreensão dos companheiros, o canhoto já não conseguiu abandonar as quatro linhas pelo próprio pé, tendo saído carregado em maca. As últimas horas foram muito difíceis emocionalmente para o experiente futebolista, que viu confirmada a terceira lesão grave da carreira, após duas roturas de ligamentos no joelho esquerdo (2015 e 2018).

Em 2024/25 Nuno Santos participou em 10 jogos, em 7 como titular. Fez uma assistência frente ao Portimonense e marcou na vitória (2-0) sobre o Sturm Graz. Contratado ao Rio Ave em 2020, o camisola 11 totaliza 196 jogos, 34 golos e 42 assistências de leão ao peito. Em agosto de 2023 renovou com o Sporting até 2027. ●

HISTÓRICO É MUITO NEGATIVO

Terceira longa paragem em menos de 10 anos

O azar voltou a bater (e com que força) à porta de Nuno Santos, naquela que é a terceira grave lesão da carreira em menos de 10 anos - e sempre nos joelhos.

Em 2015/16, poucos meses após a estreia pela equipa principal do Benfica, com 21 anos, foi vítima do primeiro duro golpe. A 19 de dezembro de 2015, num Benfica B-FC Porto B, sofreu uma rotura de ligamentos no joelho esquerdo, problema que o deixou de fora das opções dos encarnados para o que restou do ano.

Na época seguinte deu a volta por cima, cedido ao V. Setúbal, e rumou em definitivo ao Rio Ave. Só que em julho de 2018, num

particular dos vilacondenses diante do Chaves, o joelho esquerdo voltou a ceder - rotura do ligamento cruzado anterior - e foi novamente à faca. "Ainda não estou em mim, parece um pesadelo. Gostava de estalar os dedos e que isto tudo fosse só um sonho", confessou então o ala, prometendo "voltar mais forte". E voltou: fez os últimos 8 jogos de 2017/18 a bom nível, com 3 golos e uma assistência.

Foi de Vila do Conde que deu o salto, em 2020, para Alvalade. Pese alguns problemas musculares e traumáticos em 4 anos, teve regularidade assinalável. Só que esta época voltou a pesadelo. ●



DURO. Em 2018, no Rio Ave, foi o joelho esquerdo que cedeu

Os piores receios confirmaram-se: Nuno Santos sofreu uma rotura do tendão rotuliano do joelho direito e vai ter de ser operado nas próximas horas para corrigir o problema, na sequência da lesão sofrida no sábado frente ao Famalicão.

A época do esquerdino, de 29 anos, chega prematuramente ao fim.

O diagnóstico oficial foi avançado pelo clube de Alvalade, depois da primeira bateria de exames realizada pelo jogador. Neste tipo de situações, o processo de recuperação pós-cirurgia costuma durar entre 6 a 9 meses. Ou seja, no melhor cenário, o ala só poderá

CIRURGIA SERÁ REALIZADA LOGO QUE O PROCESSO INFLAMATÓRIO PERMITA. RECUPERAÇÃO PODERÁ VARIAR ENTRE OS 6 E OS 9 MESES

voltar aos treinos em abril/maio, o que significa que já não irá a tempo de adquirir o necessário ritmo para retomar a competição antes do final da campanha em curso. Se a recuperação for mais longa, estará em causa igualmente a próxima pré-época, bem como o arranque

Aceda à programação da CMCTV, disponível através das seguintes plataformas:

Bell Fibe Channel 893 | Também na: ROGERS Shaw) > VIDÉOTRON Através da app: toober www.toober.com | Apple TV Roku Google TV



Francisco Neto

SELEÇÃO FEMININA

“Somos um grupo com carácter e personalidade, que quer continuar a fazer história”

● “A responsabilidade de jogar perante os nossos adeptos tem de ser sempre igual. Somos um grupo com carácter e personalidade, que quer continuar a escrever história. Não podemos desperdiçar esta oportunidade”, disse Francisco Neto, treinador da seleção nacional feminina, sobre o jogo de hoje (19h45), frente ao Azerbaijão, em Vizela, referente à 2.ª mão do play-off de apuramento para o Europeu de 2025. Portugal tem vantagem na eliminatória, após ter vencido na 1.ª mão por 4-1 em Baku. “O resultado que conseguimos, fruto da competência, alivia um bocadinho a pressão, mas a responsabilidade é a mesma”, rematou o treinador.

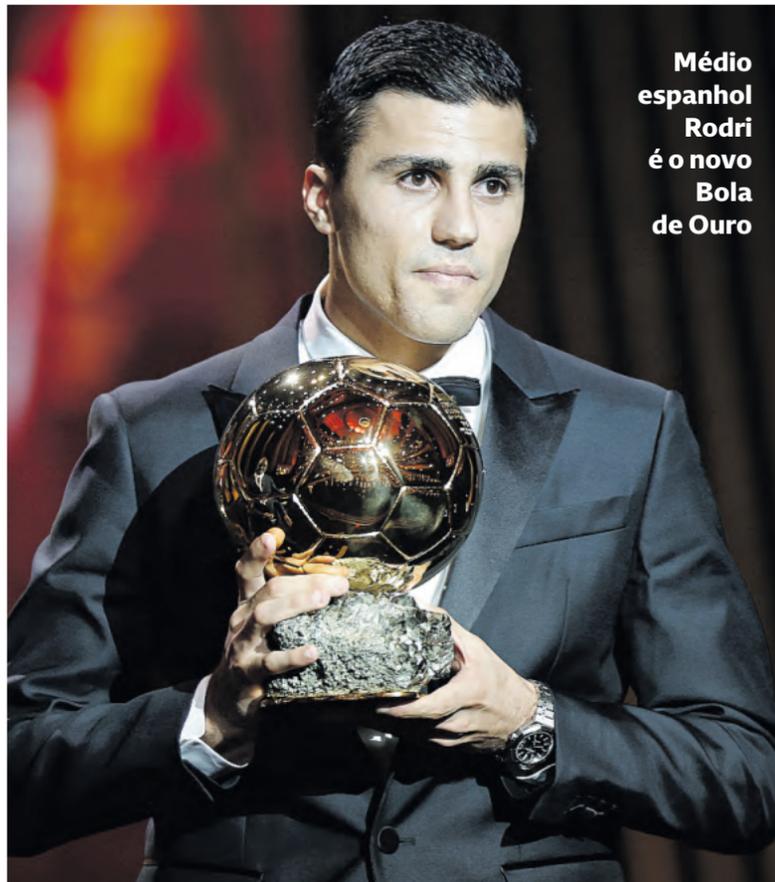
MELHOR JOGADOR DO ANO

ESPAÑHOL RODRI VENCE TROFÉU BOLA DE OURO

CASO Cerimónia marcada pela polémica, após o Real Madrid saber que Vinícius Jr. não seria o vencedor

● O espanhol Rodri, médio do Manchester City, é o vencedor da Bola de Ouro, prémio do jornal francês ‘France Football’ que consagra o melhor jogador do futebol europeu a cada ano. O futebolista, de 28 anos, sagrou-se campeão inglês e ainda campeão europeu com a seleção de Espanha. O brasileiro Vinícius Jr. (Real Madrid) foi segundo e o inglês Jude Bellingham (Real Madrid) foi terceiro.

A cerimónia da Bola de Ouro, realizada em Paris, ficou marcada por forte polémica. Ontem, ao início da tarde, o Real Madrid fez saber que iria faltar à entrega dos prémios, denunciando desde logo ter tomado conhecimento antecipado de quem seria o vencedor. “Se os critérios de atribuição não designam Vinícius Jr. como vencedor,



Médio espanhol Rodri é o novo Bola de Ouro

esses mesmos critérios deveriam designar Carvajal como vencedor. Como não foi o caso, é óbvio que a Bola de Ouro da UEFA não respeita o Real Madrid”, podia ler-se na nota enviada à agência France-Presse.

Diogo Costa, guarda-redes do FC Porto, foi eleito o 8.º melhor guarda-redes da época (trunfo do argentino Martínez), enquanto João Neves é o 6.º melhor entre os futebolistas jovens (ganhou Lamine Yamal).

Breves

BRASIL PEDRO CAIXINHA DESPEDIDO
Pedro Caixinha foi despedido do comando técnico do Red Bull Bragantino, após o clube ter sofrido mais uma derrota no Brasileirão (1-0) frente ao líder isolado Botafogo, comandado por Artur Jorge, na 31.ª jornada.

VALÊNCIA CORREIA SOFRE LESÃO GRAVE
Thierry Correia (Valência) sofreu uma rutura do ligamento cruzado do joelho esquerdo em jogo da 11.ª jornada da Liga espanhola, frente ao Getafe (1-1). O defesa português de 25 anos deve falhar o resto da temporada.

ARÁBIA SOUSA RESCINDE COM AL-AIN
Ricardo Sousa rescindiu com o Al-Ain, clube da segunda divisão da Arábia Saudita, por limitações na formulação do plantel devido ao baixo orçamento do clube e por ter apenas um salário liquidado desde que chegou, em agosto.

GÉNOVA BALOTELLI É NOVO REFORÇO
Mario Balotelli foi oficializado como novo reforço do Génova. O experiente avançado assina sem custos, uma vez que estava sem clube. “Estou cheio de energia”, disse o avançado italiano de 34 anos.

FECHO

LIGA ESPANHOLA RUI SILVA ATINGE MARCA
Rui Silva, guarda-redes do Betis, alcançou 50 jogos sem sofrer golos na Liga espanhola, ao fim de 154 jogos: 67 pelo Granada, e 87 pelo Betis.

TÊNIS FARIA ENTRA NO TOP 120 MUNDIAL
Jaime Faria ascendeu ao 120.º lugar do ranking ATP, depois de ter conquistado o segundo título challenger da carreira em Curitiba, no Brasil. Bateu Felipe Meligeni Alves na final.



II LIGA
Mafra vence U. Leiria por 2-1

● O Mafra venceu o U. Leiria por 2-1, em jogo da 9.ª jornada da II Liga. Iheanacho marcou por duas vezes na vitória da equipa que jogava em casa, aos 34 e 47 minutos, enquanto Crystopher reduziu para a equipa visitante ao minuto 52. O Mafra sobe à 13.ª posição da classificação, enquanto o U. Leiria ocupa o 15.º lugar da tabela.

Sabemos o potencial do Sporting, mas acreditamos em nós

Tiago Margarido, treinador do Nacional



Convocatória da Seleção a 8 de novembro

● Roberto Martínez, seleccionador nacional, divulga no dia 8 de novembro a lista de convocados para os jogos de Portugal com Polónia (15 de novembro, no Estádio do Dragão, às 19h45) e Croácia (18 de novembro, às 19h45, em Split), da fase de apuramento da Liga das Nações. Portugal está a um ponto dos quartos de final.

Aceda à programação da CMCTV, disponível através das seguintes plataformas:

Bell Fibe Channel 893 | Também na: ROGERS Shaw) > VIDÉOTRON Através da app: toober www.toober.com | Apple TV Roku Google TV



Luso-canadianos tornam-se cavaleiros

◆ **RELIGIÃO** Ordem milenar galega funda capítulo no Canadá e nomeia 16 cavaleiros e damas



Bosco da Costa

● A Ordem do Caminho de Santiago é uma organização religiosa laica, fundada há mais de mil anos em plena Idade Média. O grupo de cavaleiros foi criado para proteger, garantir a segurança e cuidar dos peregrinos que iam até à Galiza para visitar o mausoléu onde, supostamente, se encontra o corpo de São Tiago Maior, um dos doze discípulos

de Jesus.

Segundo a tradição católica, após a sua perseguição e condenação à morte pelos romanos em 43 d.C. na Palestina, o corpo de São Tiago teria sido levado até à Galiza por discípulos. Segundo a tradição popular, São Tiago pregou a palavra de Jesus Cristo pela Península Ibérica e expressou o desejo aos seus discípulos de ser sepultado na região de Compostela.

A ordem galega de cavalei-

ros, inicialmente criada para oferecer proteção aos peregrinos, modernizou-se e passou a aceitar mulheres, conhecidas como Damas de Santiago. Atualmente, a ordem desempenha um papel fundamental na divulgação e manutenção dos Caminhos de Santiago, nome dado às rotas de peregrinação a Santiago de Compostela, no noroeste de Espanha. O destino final dos peregrinos, contudo, mantém-se o mesmo: chegar ao sepulcro tradicional

de São Tiago Maior, atualmente situado na Catedral de Santiago de Compostela. Porém, a peregrinação em si já é um objetivo. Tradicionalmente feita a pé, muitos escolhem o Caminho de Santiago à procura de algo que não conseguem nomear. É uma jornada de introspeção, onde cada passo pode trazer revelações e respostas para muitos.

No pó do caminho, as pessoas têm a oportunidade de meditar e confrontar-se com

as sombras do passado, os sonhos do futuro e a comunhão com o presente. Independentemente da religião, muitos fazem o caminho em busca de autoconhecimento, acreditando que o destino não é o objetivo, mas sim o próprio caminhar.

As rotas variam em distância e origem. Algumas podem ser completadas em poucos dias, outras podem levar meses. Algumas rotas partem do sul de Portugal,



Os convidados foram adornados com um lenço vermelho, símbolo da intenção de se tornarem cavaleiros ou damas da ordem



A nomeação é feita apenas por convite, e os novos cavaleiros e damas devem demonstrar honradez, reputação ilibada e destaque nas suas áreas de atuação

de Santiago



outras do leste de Espanha, da Alemanha e até da Inglaterra, com o auxílio de barcos. A mais tradicional começa em Saint-Jean-Pied-de-Port, em França, e demora cerca de um mês a ser completada.

A Ordem dos Caminhos de Santiago conta atualmente com milhares de cavaleiros espalhados por diversos países. Para o Chanceler da ordem, Alejandro Carvalho, o principal objetivo da organização é promover e divulgar o Caminho de Santiago. “A Ordem é uma instituição que promove o Caminho de Santiago. Para isso, temos membros que são

cavaleiros e damas em 38 países, e hoje tenho o prazer de, aqui no Canadá, nomear novos membros e superar a marca de 1.600 cavaleiros de Santiago.” O chanceler explica que a nomeação é feita apenas por convite, e que os novos cavaleiros e damas devem demonstrar honradez, reputação ilibada e destaque nas suas áreas de atuação.

Durante muitos anos, o luso-canadiano Daniel Medeiros foi o único cavaleiro de Santiago no Canadá. Partiu dele a iniciativa de criar o primeiro capítulo da ordem no país e de nomear mais

canadianos como Cavaleiros e Damas. “A minha iniciativa (de trazer o capítulo da ordem para o Canadá) nasceu da grande admiração que sinto

pela ordem e do desejo de fazer algo pela ordem. Vi que havia muita gente aqui no sul de Ontário que merecia ter essa honra. Todas as pessoas que

escolhi demonstraram as suas aptidões, e ao longo dos anos tenho-as admirado de uma forma ou de outra”, explicou o cavaleiro Medeiros.



FOTOS: CMC/BOGO DACOSTA



Os novos candidatos à ordem foram recebidos no The Flames Castle, em Mississauga, onde assistiram a uma palestra sobre a História de São Tiago e das rotas de peregrinação até Santiago de Compostela. Os convidados foram adornados com um lenço vermelho, símbolo da intenção de se tornarem cavaleiros ou damas da ordem.

Em seguida, os candidatos deslocaram-se até à Igreja do Santíssimo Senhor Salvador do Mundo, em Mississauga, onde assistiram a uma missa. Logo depois, realizou-se o investimento na ordem. A cerimónia começou com a cantora Lúcia Perez, que cantou o hino da Ordem dos Cavaleiros de Santiago. Os novos membros tiveram ainda de fazer um juramento de manter uma boa conduta, de promover o Caminho de Santiago e de percorrer uma rota do Caminho assim que possível.

O primeiro a ser investido foi o padre João Mendonça, escolhido para exercer o papel de capelão do capítulo canadiano da ordem. Depois, os cavaleiros e damas foram convidados a retirar o seu lenço vermelho. Cada um recebeu uma capa, um par de luvas e um chapéu tradicional da ordem. Diante do altar, os cavaleiros e damas ajoelharão-se perante o Chanceler da ordem, Alejandro Carvalho, que os investiu como membros, tocando-lhes os ombros com uma espada, de acordo com a tradição medieval.

O diretor do Correio da Manhã Canadá e CMCTV, Eduardo Vieira, foi um dos novos cavaleiros investidos na Ordem. Para ele, foi uma honra: "É uma experiência muito forte, agora fazer parte desta organização. Muitos de nós devíamos sentir. É uma honra fazer parte da Ordem dos Cavaleiros do Caminho de Santiago", revelou Eduardo Vieira.

O luso-canadiano Luís Leite também foi investido. "Foi uma experiência incrível, eu não contava com isso, fiquei muito emocionado", disse Luís. O brasileiro-canadiano Bruno Matos também se emocionou. "É uma emoção enorme, é uma experiência que todos deviam sentir. Agora sinto-me parte deste grupo que visa prosperar e modificar a sociedade", comentou Matos. Entre as mulheres, Otilia Prazeres recebeu a honra de se tornar Dama: "É algo difícil de explicar, é uma emoção muito grande, e é um

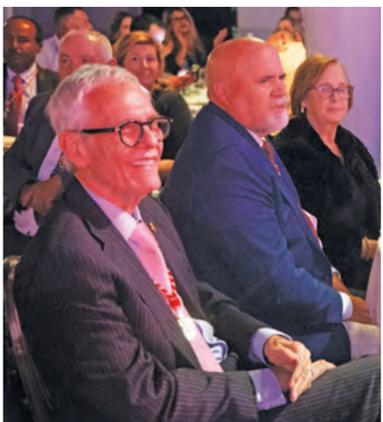
mundo novo por descobrir."

Todos os anos, mais de 300 mil peregrinos percorrem pelo menos uma das rotas do

Caminho. Visitantes de mais de 200 países já peregrinaram até Santiago de Compostela, uma das maiores e mais importantes peregrinações cristãs do mundo.



FOTOS: CMCTV/CMCTV CANADÁ



Eduardo Vieira, foi um dos novos cavaleiros investidos na Ordem



Os novos candidatos à Ordem foram recebidos no The Flames Castle, em Mississauga

JOÃO G. SILVA
INFORMAÇÃO DESPORTIVA
AÇORES

CD SANTA CLARA SUB-23 | TREINADOR NUNO PIMENTEL DE SAÍDA DO SANTA CLARA

● O CD Santa Clara anunciou que chegou a acordo para a saída de Nuno Pimentel do comando técnico da equipa de Sub-23 do clube, por pedido do próprio. O técnico de 44 anos irá rumar ao Al-Nassr, da Arábia Saudita, atual equipa de Cristiano Ronaldo, depois de ter chegado aos 'encarnados' de Ponta Delgada na última temporada. Em nota publicada no site oficial, o Santa Clara adiantou ainda que Diogo Medeiros irá assumir, de forma provisória, o comando da equipa de Sub-23 do clube, sendo que a nova equipa técnica será apresentada brevemente.



LIGA 3 PORTUGAL | SÉRIE B

Lusitânia empata com Sporting B em Alcochete

● O Lusitânia dos Açores foi esta segunda-feira, dia 28, ao Estádio Aurélio Pereira, em Alcochete, empatar com o Sporting B a zero bolas. Nenhuma das equipas conseguiu encontrar o caminho para o fundo das redes na partida que encerrou a nona jornada da Liga 3. Com este empate, o Sporting B ocupa, atualmente, o quinto posto da Série B, com 13 pontos. Já o Lusitânia, com seis pontos, permanece como lanterna vermelha da respetiva tabela classificativa, mas tem um jogo a menos em atraso com o 1.º de dezembro. Na próxima jornada, no dia 4 de novembro, o Lusitânia vai a Coimbra jogar com a Académica OAF. O Belenenses é o líder e soma 18 pontos nesta série B.

AFPD | TAÇA DE HONRA - JOÃO DE BRITO ZEFERINO

Santa Clara B e GD São Roque estão na final

● O Santa Clara B e o Grupo Desportivo de São Roque vão disputar a final da Taça de Honra - João de Brito Zeferino da AFPD, depois de os 'encarnados' terem eliminado o Vale Formoso por 2-1, e os 'amarelos' de São Roque terem derrotado o CD Rabo de Peixe por 0-2, fora de casa.



Resultados dos jogos das meias-finais:

Santa Clara Sad 'B', 2 - FC Vale Formoso, 1
CD Rabo de Peixe, 0 - GD São Roque, 2

Apuramento 5.º e 6.º classificados | Resultado:
Vitória Pico da Pedra, 2 - Santo António, 2 (2-3 ap)

Apuramento 7.º e 8.º classificados | Resultado:
Águia Desportivo, 0 - União Micaelense, 0 (1-4 gp)

Apuramento 9.º e 10.º classificados | Resultado:
Sporting Ideal, 0 - CF Vasco da Gama, 2

Apuramento 11.º e 12.º classificados | Resultado:
Os Oliveirenses, 0 - Benfica Águia, 4

TAÇA DE PORTUGAL | SORTEIO DA 4.ª ELIMINATÓRIA

Santa Clara vai jogar a Famalicão

● O Famalicão será o adversário do Santa Clara na quarta eliminatória da Taça de Portugal. Em caso de vitória, a equipa açoriana poderá defrontar o Sporting nos 'oitavos'.

O Santa Clara terá uma complicada deslocação ao reduto do Famalicão, na quarta eliminatória da Taça de Portugal. No sorteio, que se realizou na Cidade do Futebol, ficou-se também a conhecer o emparelhamento da quinta eliminatória, onde, em caso de vitória, os açorianos poderão cruzar-se com o Sporting, campeão nacional, que recebe em casa o Amarante, clube da Liga 3. O sorteio também determinou que o FC Porto, atual detentor do troféu, irá defrontar fora de portas o Moreirense e, em caso de vitória, os 'dragões' jogam com o vencedor do jogo entre Vila Real e Gil Vicente. Já o Benfica irá receber a formação do Estrela da Amadora e, caso avance, as 'águias' defrontam o vencedor do duelo entre Arouca e Farense.

CAMPEONATO DE PORTUGAL | SÉRIE D

Operário empatou fora com o Barreirense

● O Operário alcançou no domingo, no Barreiro, o quinto jogo consecutivo sem ganhar e o segundo empate no Campeonato de Portugal Série D, ao empatar a uma bola no terreno do Barreirense, em jogo da sétima jornada do campeonato de Portugal, série D.

7.ª jornada | Resultados:

Sintrense, 1 - E. Amadora B, 0
Louletano, 0 - GD Lagoa, 1
Com. Indústria, 3 - Amora, 2
Moncarapachense, 3 - Moura, 0
Estrela V. Novas, 0 - Serpa, 2
Fábril, 1 - Lusitano Évora, 1
Barreirense, 1 - Operário, 1

8.ª jornada | 27/10/2024:

Operário - Fábri Barreiro
Lusitano Évora - E.V. Novas
Serpa - Moncarapachense
GD Lagoa - Sintrense
Moura - Comércio Indústria
Amora - Louletano
E. Amadora B - Barreirense

CLASSIFICAÇÃO:

- | | |
|---------------------------|---------------------------------|
| 1.º Sintrense, 17 pontos; | 8.º Operário, 8 (-1 jogos); |
| 2.º Lusitano Évora, 15 | 9.º Comércio Indústria, 7; |
| 3.º FC Serpa, 14; | 10.º Moura, 7; |
| 4.º Louletano, 14; | 11.º E. Amadora B, 5 (-1 jogo); |
| 5.º FC Amora, 13; | 12.º GD Fábri, 3; |
| 6.º Moncarapachense, 13; | 13.º Barreirense, 3; L |
| 7.º GD Lagoa, 11; | 14.º Estrela V. Novas, 1. |

TAÇA A.F. HORTA - SÉNIORES | 2024/2025

Fayal Sport lidera a taça AFH

● A segunda jornada da Taça da Associação de Futebol da Horta forneceu os seguintes resultados no último domingo: FC Flamengos venceu fora de casa o Angústias Atlético (1-4) e o FC Madalena bateu o Vitória FC (0-2) em São Roque do Pico. O Fayal Sport folgou e lidera isolado.

2.ª jornada | Resultados:

Angústias AC, 1 - Flamengos, 4
Vitória FC, 0 - FC Madalena, 2
Folgo: Fayal Sport

3.ª jornada | 24/11/2024:

FC Madalena - Angústias AC
Flamengos - Fayal Sport
Folga: Vitória FC Pico

CLASSIFICAÇÃO:

	EQUIPAS	J	V	E	D	GM-S	P
1.º	Fayal Sport	2	2	0	0	8-2	6
2.º	FC Madalena	1	1	0	0	2-0	3
3.º	Vitória FC	2	1	0	1	1-2	3
4.º	Flamengos	3	1	0	2	4-5	3
5.º	Angústias AC	2	0	0	2	3-9	0

TAÇA DE PORTUGAL

Hóquei PDL joga em casa a pré-eliminatória da Taça

● O sorteio da pré-eliminatória da Taça de Portugal da temporada de 2024/2025 foi, para já, simpático para o Hóquei PDL, única equipa açoriana a entrar nesta fase da competição.

De acordo com o sorteio realizado ao início da noite da passada segunda-feira, dia 21 de outubro, na sede da Federação de Patinagem de Portugal, em Lisboa, a formação de Herberto Resendes vai receber a congénere do Torres Vedras. O encontro, tal como a restante ronda preliminar da competição, vai realizar-se no dia 10 de novembro, no Pavilhão Sidónio Serpa, em Ponta Delgada.

TERCEIRA | TAÇA AF ANGRA DO HEROÍSMO

Praiense FS e Barreiro vencem fora

● O Sport Praiense F. Sad e o SC Barreiro venceram e subiram à liderança. O Juventude Lajense folgou nesta quarta jornada, mas tem um jogo em atraso da terceira jornada, a disputar com o Vilanovense a trinta e um de outubro. A quinta e última jornada será disputada a três de novembro com o Praiense FS para ser conhecido o vencedor da taça da AFAH na ilha Terceira.

4.ª jornada | Resultados:

Vilanovense, 0 - Praiense FS, 4
SC Angrense, 0 - SC Barreiro, 2
Folga: Juventude Lajense

5.ª jornada | 3/11/2024:

Barreiro, 2 - Vilanovense, 0
Praiense FS - JD Lajense
Folga: SC Angrense

CLASSIFICAÇÃO:

	EQUIPAS	J	V	E	D	GM-S	P
1.º	Praiense FS	3	2	1	0	8-3	7
2.º	SC Barreiro	4	2	1	1	7-9	7
3.º	JD Lajense	2	2	0	0	10-1	6
4.º	Angrense	4	1	0	3	3-7	3
5.º	Vilanovense	3	0	0	3	0-8	0

GRACIOSA | TAÇA A.F. ANGRA DO HEROÍSMO

Guadalupe e Graciosa repartem a liderança

● O Sporting de Guadalupe venceu o Marítimo (3-0) e o Graciosa FC o GD Luzense (0-1) na quarta jornada da Taça AFAH. As equipas continuam a partilhar a liderança com 12 pontos. Na quinta e última jornada, haverá um jogo grande entre os dois clubes para apurar o vencedor da taça na 'ilha Branca'.

4.ª jornada | Resultados:

Guadalupe, 3 - SC Marítimo, 0
GD Luzense, 0 - Graciosa FC, 1
M. Praiense, 0 - Guadalupe B, 0

5.ª jornada | 3/11/2024:

Graciosa FC - SC Guadalupe
Marítimo - Moc. Praiense
Guadalupe B - GD Luzense

CLASSIFICAÇÃO:

	EQUIPAS	J	V	E	D	GM-S	P
1.º	Guadalupe	4	4	0	0	13-2	12
2.º	Graciosa FC	4	4	0	0	11-3	12
3.º	M. Praiense	4	1	1	2	3-3	4
4.º	SC Marítimo	4	1	1	2	6-12	4
5.º	Guadalupe B	4	0	2	2	6-11	2
6.º	GD Luzense	4	0	0	4	1-9	0

SÃO JORGE | TAÇA A.F. ANGRA DO HEROÍSMO

Velense e Urzelinense subiram ao topo

● O Desportivo Velense e o Urzelinense venceram na quinta jornada e subiram ao topo da tabela. O vencedor da Taça AFAH da ilha de São Jorge só será conhecido na sexta e última jornada, com o Velense a jogar na Beira e o Urzelinense na Vila de Calheta.

5.ª jornada | Resultados:

GD Velense, 4 - FC Calheta, 0
FC Urzelinense, 1 - GD Beira, 0

6.ª jornada | 3/11/2024:

GD Beira - GD Velense
FC Calheta - Urzelinense

CLASSIFICAÇÃO:

	EQUIPAS	J	V	E	D	GM-S	P
1.º	GD Velense	4	2	1	1	10-5	7
2.º	Urzelinense	4	2	1	1	4-4	7
3.º	FC Calheta	4	1	2	1	7-7	5
4.º	GD Beira	4	0	2	2	1-6	2

Eleições nos EUA**Banho de multidão
com ataques
racistas**

NOVA IORQUE Donald Trump encheu o mítico Madison Square Garden num evento de campanha marcado pela polémica

◆ **ATAQUE** Comediante disse que Porto Rico é “uma ilha de lixo flutuante”

Trump juntou mais de vinte mil apoiantes no Madison Square Garden

Campanha de Trump demarcou-se das afirmações de Tony Hinchcliffe sobre Porto Rico



● O apoteótico comício de Donald Trump no Madison Square Garden, em Nova Iorque, ficou no domingo à noite manchado por vários ataques racistas, não só por parte do candidato republicano mas também de vários convidados, incluindo um comediante que descreveu Porto Rico como “uma ilha de lixo flutuante”.

O autor da duvidosa brinca-

deira foi o podcaster e humorista Tony Hinchcliffe, chamado a ‘aquecer’ a multidão. “Não sei se sabem, mas há uma ilha de lixo flutuante no oceano. Chama-se Porto Rico”, afirmou perante as gargalhadas e aplausos dos mais de 20 mil apoiantes de Trump que lotaram a sala. Porto Rico faz parte dos EUA, mas os seus 3,2 milhões de habitantes não podem votar nas presidenciais. No entanto, os imigrantes

porto-riquenhos são já a segunda maior comunidade latina nos EUA e o seu voto pode ser decisivo, por exemplo, na Pensilvânia, um dos ‘swing states’, pelo que vários dirigentes republicanos se apressaram a denunciar as palavras de Hinchcliffe. A própria campanha de Trump foi obrigada a esclarecer que os comentários “não refletem a posição do Presidente Trump”. Já o cantor porto-riquenho Ricky Martin,

apoiente democrata, não perdeu tempo a reagir: “Isto é o que eles pensam de nós. Votem em Kamala Harris”, apelou numa publicação dirigida aos seus milhões de seguidores nas redes sociais.

Mas este não foi o único momento polémico da noite. O radialista Sid Rosenberg chamou “filha da p...” e “sacana doentia” a Hillary Clinton, o ex-apresentador da Fox Tucker Carlson atacou o “QI baixo” de

Kamala Harris e um amigo de infância de Trump, de crucifixo na mão, referiu-se à candidata democrata como “o anticristo”.

Já o discurso de Trump ficou marcado pelos habituais ataques aos “inimigos internos” e aos imigrantes ilegais “que invadiram e ocuparam” as cidades americanas, prometendo realizar “a maior operação de deportação da História”.

COMÍCIO



1 **Melania Trump apresentou o marido, numa das suas raras aparições na campanha** 2 **Ex-lutador Hulk Hogan rasgou a camisola para apelar ao voto em Trump**



Sorteio de milhões dá processo a Musk

● O Gabinete do procurador-geral de Filadélfia abriu ontem um processo contra o bilionário Elon Musk para travar a polémica iniciativa de sortear um milhão de dólares por dia entre os eleitores que se registarem para

votar em Donald Trump nos estados decisivos. O processo compara o sorteio promovido pelo comité de ação político America PAC, criado pelo dono da Tesla, a uma “lotaria ilegal” que apela à partilha de dados pessoais e “mancha a percepção pública de que as eleições são livres e justas”.

Faltam 7 dias



“As pessoas estão cansadas de tanto ódio”

Kamala Harris visitou uma barbearia negra em Filadélfia

● Kamala Harris denunciou ontem os ataques racistas que marcaram o comício de Trump em Nova Iorque, afirmando que os americanos “estão cansados de tanto ódio e tantas divisões”. “Trump ataca constantemente a fogueira do ódio e da divisão e é por isso que as pessoas estão cansadas dele”, afirmou a candidata democrata, acrescentando que os discursos do rival republicano estão peja-dos de “linguagem negra de vingança e retribuição”. “O povo americano tem uma escolha: ou vão ter isso ou vão ter-me a mim, focada na

minha lista de prioridades e no povo americano”, afirmou, à partida para o Michigan, um dos estados que vão decidir quem será o próximo Presidente dos EUA. Neste estado, a candidata democrata ia centrar-se nas suas propostas económicas, incluindo a importância de investir na indústria, antes de encerrar o dia com um comício conjunto com o candidato à vice-presidência, Tim Walz. Durante o fim de semana, Kamala Harris fez várias paragens na Pensilvânia, outro dos ‘swing states’, para apelar ao voto afro-americano.



Delaware. O Presidente Joe Biden votou ontem de forma antecipada, juntando-se aos quase 40 milhões de eleitores que já votaram de forma presencial ou pelo correio.

Caso EDP

DESPACHO Procuradores afirmam que Estado foi prejudicado em 840 milhões ♦ **SUSPEITA** Mexia acusado de corromper Manuel Pinho

Manuel Pinho voltou a ser acusado no dia do aniversário

António Mexia é suspeito de ter pagado um curso a Manuel Pinho numa universidade dos EUA



MP diz que Manso Neto sabia do esquema criminoso

CORRUPÇÃO

● Doze anos após o início da investigação, o Ministério Público concluiu o caso EDP/CMEC, acusando seis arguidos por corrupção ativa e passiva. António Mexia e João Manso Neto, antigos administradores da EDP, foram acusados de corrupção ativa de titular de cargo político, enquanto Manuel Pinho, antigo ministro da Economia, foi acusado, no dia do seu 70.º aniversário, de corrupção passiva.

Há muito que os arguidos esperavam por esta acusação, que nos últimos anos foi

sucessivamente adiada. Se a acusação diz respeito a um processo iniciado em 2012, os factos, como referiu, ontem, a Procuradoria-Geral da República, em comunicado, remontam a 2006 e à passagem dos Contratos de Aquisição de Energia (CAE) para os Custos de Manutenção do Equilíbrio Contratual (CMEC) que o Ministério Público considera terem sido sobrevalorizados. A acusação refere ainda a entrega de duas barragens à EDP sem concurso público.

Contas feitas, para os procuradores do Departamento Central de Investigação

ACUSAÇÃO DIZ QUE PINHO FAVORECEU INDEVIDAMENTE INTERESSES DA EDP

e Ação Penal (DCIAP), “o Estado sofreu um prejuízo superior a 840 milhões de euros”.

A acusação defende que Manuel Pinho, enquanto ministro da Economia do primeiro Governo de José Sócrates, “apoiou a nomeação” de António Mexia “como presidente-executivo da EDP e favoreceu indevidamente essa empresa, mediante contrapartidas. “Ao acordo”, con-

tinuou o Ministério Público, “vieram a aderir os restantes arguidos”, João Manso Neto, ex-administrador da EDP, os antigos assessores Rui Cartaxo e João Conceição e o antigo diretor-geral da Energia, Miguel Barreto, “que o concretizaram também mediante contrapartidas”.

O Ministério Público argumenta que a EDP pagou ao antigo ministro da Economia uma ida para a Universidade de Columbia, nos EUA, a fim de lecionar um curso patrocinado pela companhia elétrica. Por sua vez, o seu antigo assessor João Conceição é suspeito de ter beneficiado

de um emprego no banco Millennium BCP, como contrapartida para alegados favores à EDP.

Esta é a segunda acusação de corrupção imputada a Manuel Pinho. Em junho deste ano, o antigo ministro da Economia foi condenado a 10 anos de prisão, num processo que teve origem nesta investigação, mas que foi autonomizado. Em causa estavam suspeitas de corrupção com Ricardo Salgado, antigo presidente do Banco Espírito Santo (BES), relacionadas com pagamentos mensais de 15 mil euros com origem no chamado saco azul.



Agora sob nova gerência, **temos o espaço certo para a sua celebração!**

**O SEU GRANDE DIA
VAI SER AINDA MELHOR!**

Casamentos | Baptizados | Concertos | Festas empresariais | Congressos e muitos outros eventos



Serviço de Catering com ementas da mais alta qualidade da cozinha portuguesa e internacional

75 Derry Road West, Mississauga, ON L5W 1G3
Para mais informações, ligue 905-564-1920 | www.mississaugaconvention.com



Sabores portugueses com assinatura

CULINÁRIA



RECEITAS DELICIOSAS

Aveiro é mais conhecida pelos famosos ovos moles, mas existe concorrência destes biscoitos de forma invulgar. As raivas têm origem conventual e o nome tem por base o facto de serem muito crocantes e um desafio para trincar.

BIFE DE ATUM À ALGARVIA

30m 4 pessoas

INGREDIENTES:

(800 g) bife de atum fresco (com espessura de 1cm)
4 unid.
1 c. de sopa sal
1 q.b. pimenta
½ unid. limão (sumo)
240 g (2 unid.) cebola
2 dente alho + 2 c. de sopa azeite
1 folha louro
75 g (½ unid.) pimento vermelho
1 lata (390 g) tomate em pedaços
1 copo vinho branco

PREPARAÇÃO:

Passo 1 - Tempere os bifes de atum com metade do sal, pimenta e sumo de limão. Deixe marinar por 30 minutos

Passo 2 - Descasque e corte a cebola em rodelas e o alho em fatias, leve ao lume a refogar numa frigideira com o azeite e o louro. Deixe cozinhar até a cebola alourar.

Passo 3 - Adicione pimento cortado em tiras e o tomate, mexendo bem. Depois

de alguns minutos deite o vinho branco.

Passo 4 - Tempere com o restante sal, pimenta e deixe apurar em lume brando para que se forme um molho consistente.

Passo 5 - Adicione os bifes de atum e cozinhe por aproximadamente 12 minutos.

Passo 6 - Pode servir acompanhado por batata frita às rodelas ou batatas cozidas.



FRANGO GRELHADO COM SALADA DE VERÃO

20m 4 pessoas

INGREDIENTES:

2 unid. (400 g) peito de frango
1 c. de chá alho em pó
1 c. de chá sal
1 q.b. pimenta de moinho
1 c. de café tomilho seco
3 c. de sopa azeite virgem extra
1 unid. feijão preto cozido
1 lata pequena feijão preto cozido
4 unid. (360 g) tomate em rama
1 unid. (120 g) pepino
1 unid. (100 g) cebola roxa

2 c. de sobremesa vinagre de sidra
2 c. de sopa cebolinho fresco picado + 1 unid. limão

PREPARAÇÃO:

Passo 1 - Tempere os peitos de frango com o alho em pó, metade do sal, pimenta moída no momento e tomilho.

Passo 2 - Aqueça muito bem um grelha-

dor elétrico ou de chapa, pincele o frango com uma colher de sopa de azeite e coloque no grelhador. Deixe cozinhar cerca de 8 a 10 minutos, até a carne estar bem marcada.

Passo 3 - Entretanto, deite o feijão num escorredor de rede e passe-o por água. Escorra bem e deite-o numa taça. Junte o tomate, o pepino e a cebola descascada cortados em cubos pequenos, tempere com os restantes azeite e sal, e com o vinagre.



Passo 4 - Polvilhe com o cebolinho picado e envolva bem. Sirva o frango grelhado fatiado sobre a salada. Decore com o limão cortado em meias-luas.

RAIVAS DE AVEIRO

60m 12 unidades

INGREDIENTES:

100 g açúcar
75 g manteiga
3 unid. ovo M
250 g + 2 c. de sopa farinha
1 q.b. canela

PREPARAÇÃO:

Passo 1 - Pré-aqueça o forno a 170 °C.

Passo 2 - Misture muito bem o açúcar com a manteiga.

Passo 3 - Junte os ovos um a um, misturando. Por fim, junte 250 g de farinha peneirada com a canela.

Passo 4 - Molde a massa, com ajuda

de um pouco de farinha, em rolinhos muito finos.

Passo 5 - Com estes rolinhos desenhe sobre um tabuleiro, previamente untado e polvilhado com a restante farinha, uns biscoitos de forma irregular.

Passo 6 - Leve ao forno até dourarem, por cerca de 12 a 15 minutos. Deixe arrefecer e retire com uma espátula.



COMIDA TRADICIONAL PORTUGUESA

CHURRASQUEIRA MARTINS & GRILL HOUSE

O melhor leitão de Toronto



● Procura uma refeição diferente?
Quer saborear a nossa gastronomia?
Gosta de comer e de beber bem?
Encontre os melhores vinhos e a melhor cozinha Portuguesa! Temos também ao seu dispor serviço de Take Out.
Tel.: 416-657-4343
605 Rogers Rd. Toronto



CALOURA BAR & GRILL

Pratos regionais

● Temos diversos pratos regionais para se deliciar todos os dias. Conosco a animação está garantida!

Tel.: 647-748-3044
468 Rogers Rd. Toronto, ON
(entre Rogers e Old Weston Rd.)

f Caloura Bar&Grill



Mais e melhor televisão para si!

Para aderir ligue 1.888.748.9166 ou consulte www.bell.ca/Fibe-TV

Passatempos

Mafalda © 2024, sucesores de Joaquín S. Lavado (Quino)/published by arrangement with Caminito S.a.s. Literary Agency



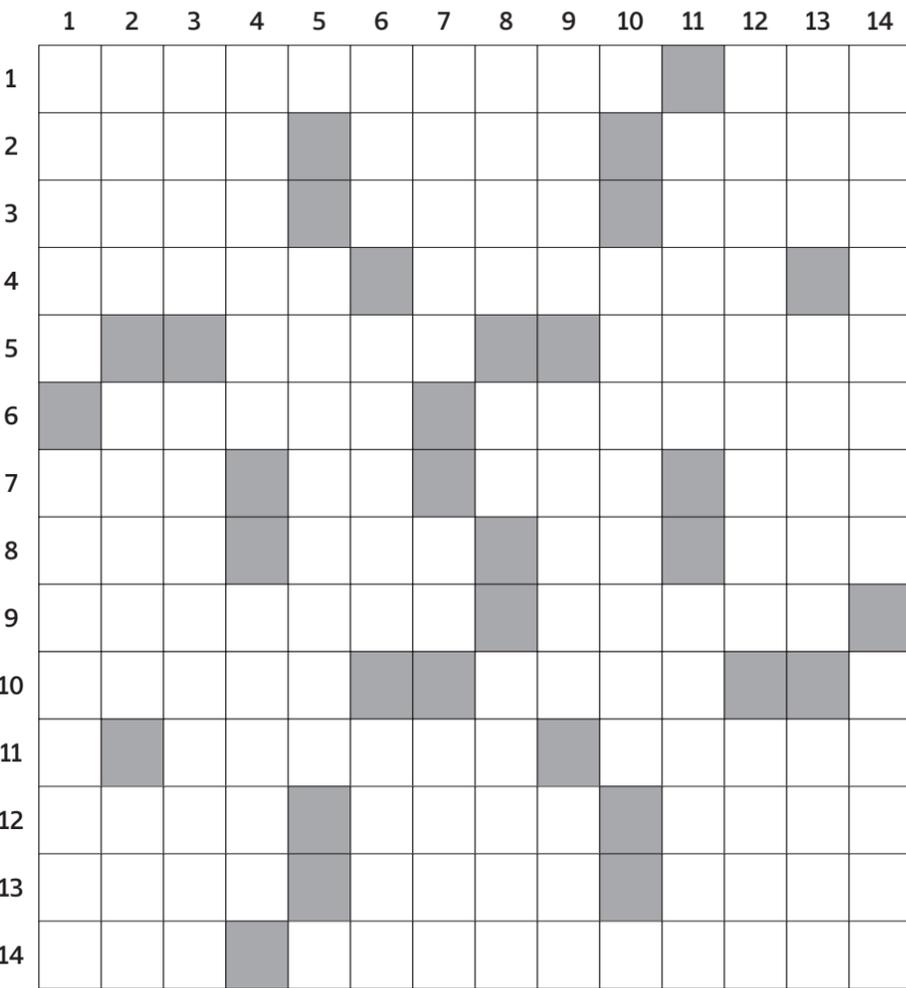
Palavras Cruzadas

HORIZONTAIS

1. Que cheira mal. Confederação do Comércio e Serviços de Portugal (sigla). **2.** Ter devoção por. Estação de Tratamento de Águas Residuais (sigla). Dar asas a. **3.** Coisa delicada que se oferece. Príncipe indiano. Cor de ouro-mate. **4.** Lugar público, cercado de edifícios. Comer a erva de. **5.** Cruz de pano que se punha nos sambenitos. Aplane. **6.** Disposição de tropas em redor de uma posição inimiga. Peça de madeira ou de outro material, por onde se puxa para abrir as gavetas, portinholas, etc. **7.** A eles. Indicativa de relação de lugar. Raiva. Assistência Médica Internacional (sigla). **8.** Confederação dos Agricultores de Portugal (sigla). E não. Extraterrestre (sigla). Entregar. **9.** Transferisse para outro dia. Preferir. **10.** Imponho. População em geral. **11.** Ateu. Mandado. **12.** Autorização, aprovação ou apoio a algo ou alguém. Utensílio de malha larga para apanhar peixes ou outros animais. Brinquedo de criança de colo, de várias formas, cores e materiais, dotado de uma pega, que produz som quando se abana. **13.** Fogosidade (fig.). Calha. Pessoa ou entidade que desempenha um papel importante num acontecimento (fig.). **14.** Argola. Terreno em que se encheu uma depressão, ficando aplanado.

VERTICAIS

1. Grande planície coberta de pastagens, na América do Sul. Assentava arraial. **2.** Governador de província ou chefe de tribo, entre os Árabes. Barrela. Caminhar ou dirigir-se para o lugar onde estamos. **3.** Caruma. Coluna vertebral. **4.** Zombar. Estabelecimento onde se vende roupa, livros ou outros objetos usados. **5.** Elevador. **6.** Interpretar o que está escrito. O mesmo que pedrapomes. Nome da letra R. **7.** Jornada. A mim. Fazer cair geada sobre. **8.** Espécie de serpente venenosa das regiões tropicais, cujo pescoço se dilata, quando o animal se enfurece. Letra grega correspondente a p. Mendigar. **9.** Após. Prurido. Pessoa ou coisa de género feminino de que se fala. **10.** Que restringe. **11.** Causa inquietação. Estorninho. **12.** Clareza. Dom natural (fig.). **13.** Tomba. Adicionar. Economia (abrev.). **14.** Pronunciar em voz alta. Amargo.



Descubra as 6 diferenças



Sudoku Difícil

	4		1					7
	3		5			4		
2			9	7	4			
5	9	7						
			8		5			
						5	2	6
			6	2	3			5
		9			7			1
8			5					4

		2		7				
4	7			9				
9	1			2				7
2	3			7		8		
		6	9		4	1		
		4	5				6	3
3			4				2	1
			7			4		6
			1			3		

Letra em Falta

V I R A + A =
Altera

D O C A + I =
Que caiu

G A L A + O =
Afundo

Soluções

Palavras Cruzadas
HORIZONTAIS: 1. Pestilento, CCP. 2. Amar, ETAR, Alar. 3. Mimo, Rajá, Baio. 4. Praça, Pastar. 5. Aspa, Alise. 6. Cerco, Puxador. 7. Aos, Em, Ira, AMI. 8. CAP, Nem, ET, Dar. 9. Adiasse, Dizer. 10. Mando, Povo. 11. Herege, Ordem. 12. Aval, Rede, Roca. 13. Viço, Rali, Ator. 14. Aro, Terrapleno.
VERTICAIS: 1. Pampa, Acampava. 2. Emir, Coadá, Vir. 3. Sama, Espinhaço. 4. Troçar, Adelo. 5. Ascensor. 6. Ler, Pomes, Erre. 7. Etapa, Me, Gear. 8. Naja, Pi, Pedir. 9. Trás, Uredo, Ela. 10. Taxativo. 11. Abala, Zorral. 12. Clareza, Dote. 13. Cai, Somar, Econ. 14. Proferir, Amaro.

Diferenças
Cabelo da senhora do lado esquerdo; Braço; Manga; Gola da senhora da direita; Ficheiro; Altura da estante.

8	5	2	3	6	7	9	1	4
4	6	7	8	1	9	2	3	5
9	1	3	5	4	2	6	8	7
2	3	5	6	7	1	8	4	9
7	8	6	9	3	4	1	5	2
1	9	4	2	5	8	7	6	3
3	7	8	4	9	6	5	2	1
5	2	1	7	8	3	4	9	6
6	4	9	1	2	5	3	7	8

9	4	5	3	1	8	2	6	7
7	3	1	5	6	2	4	8	9
2	6	8	9	7	4	3	5	1
5	9	7	2	4	6	1	3	8
6	1	2	8	3	5	9	7	4
4	8	3	7	9	1	5	2	6
1	7	4	6	2	3	8	9	5
3	5	9	4	8	7	6	1	2
8	2	6	1	5	9	7	4	3

Letra em Falta
1 - Varia; 2 - Caído; 3 - Alago.

PRÍNCIPE WILLIAM

Surpresa

MOSTRA FOTOS DA MÃE E FALA SOBRE HARRY

ESTREIA Documentário mostra a luta do herdeiro do trono inglês em defesa das pessoas sem casa

● Foi uma surpresa para muitos: o príncipe William falou publicamente do irmão, Harry, pela primeira vez em seis anos, e partilhou com o Mundo fotos inéditas da mãe, a princesa Diana. Faz tudo parte de um documentário de duas partes, intitulado 'Prince William: We Can End Homelessness' (literalmente, 'nós podemos acabar com a situação dos sem-abrigo'), que tem estreia marcada para a ITV nesta semana. "A minha mãe levou-me a mim e ao

Harry a The Passage [instituição que apoia pessoas em situação de sem-abrigo]. Eu devia ter 11 anos, talvez 10, e nunca tinha estado num sítio assim. Estava ansioso, sem saber o que esperar", confessou o herdeiro do trono inglês, de 42 anos, que acrescentou que Diana tornou a experiência mais fácil. "A minha mãe conseguiu deixar toda a gente à vontade, disse piadas e fez com que as pessoas rissem. Foi incrível verificar quão descontraído e feliz o ambiente ficou", recorda William.



● William tem 42 anos ● Diana com os filhos numa instituição de solidariedade ● Príncipe partilha fotos inéditas da princesa no seu novo documentário



CORREIO
da manhã
Portuguese Canadian Newspaper
Journal Luso-Canadian
CANADÁ

CORREIO
da manhã
HOLLYWOOD
PRODUCTIONS
NOVE ILHAS
O CORREIO CANADIANO

Record
UNIVERSAL
Promotions & Publishers Inc.

mc
mediaconsulting
consultores de comunicação

Diretores: Eduardo Vieira e Jorge Passarinho **Diretora de Notícias:** Marta Almeida
Redação: Bosco da Costa, Gil Afonso, Gilberto Rios, Márzio Lorenzo, Lorene Santiso, João G. Silva, Raquel Soares
Luís Moniz (Astrologia), Tony Campos (London) **Editora e Revisora:** Teresa Lencastre
Designer Gráfico: Rita Santos **Lisboa:** Media Consulting, Correio da Manhã e Record
Distribuição: Décio Gonçalves (Mississauga, Brampton, Oakville e Hamilton)
Publicidade: EFC Publishers & Promotions Inc (Toronto), Media Consulting (Lisboa).
Propriedade/Editora: Universal Promotions & Publishers Inc.
Brampton: 70 Summerlea Rd., Brampton, ON, L6T 4X3, tel. +1 905 790 7666.
Lisboa: Rua Dom Pedro Cristo, 1C, 1700-135 Lisboa, tel. +351 218 474 915.
Published every Tuesday - Publica-se à terça-feira.
email: eduardo@cmctvcanada.com | info@cmctvcanada.com
www.correiodamanhacanada.com

Os artigos publicados nesta edição são da responsabilidade dos autores.

© 2021 Universal Promotions & Publishers Inc.

Jornal da noite

Todos os dias a
partir das 20h30

CA
CANADA
Canal 893
Bell Fibe

SDA
BUILDING SERVICES INC.
Quality Since 1988

OUR SERVICES
Janitorial Services
Carpet Cleaning Services
Property Maintenance Services
Repairs and Maintenance
OUR MARKETS
Retail | Commercial | Condominium

905.212.7032 | 1.866.533.7032

"Our Performance Makes the Difference"
1061 Brevik Place | Mississauga | ON | L4W 3R7
sdabuildingservices.ca

KING of the PIGS  **REI DOS LEITÕES**

facebook@reidosleitoes-kingofthepigs kingofthepigs.com
FOR PRICING OR TO PLACE AN ORDER CALL

LONDON Cherryhill Mall, 301 Oxford St
LONDON 706 Hamilton Road
STRATHROY 425 Caradoc Street South
Tel: 519-204-8978
Tel: 519-452-1310
Tel: 519-299-2992

Vidas

MARCO PAULO

FUNERAL DO CANTOR CUSTOU 32 885 €

EXCLUSIVO

O **CM** teve acesso ao plano da agência funerária escolhido para as cerimónias fúnebres do artista, que contou com muitas mordomias na hora da despedida

Marco Paulo morreu na passada quinta-feira, 24, aos 79 anos



Despedida

● A Basílica da Estrela, em Lisboa, recebeu centenas de fãs, familiares e amigos de Marco Paulo para lhe prestar uma última homenagem no velório da passada sexta-feira, 25, e, no dia seguinte, para o último adeus ao artista, que teve uma missa de corpo presente (às 14h30). O cortejo fúnebre seguiu depois para o Cemitério dos Prazeres, sendo que a maioria dos fãs acompanharam o artista - e a família - até ao jazigo do cantor, que morreu a 24 de outubro, aos 79 anos, depois de uma longa batalha contra quatro câncers.

Um dos maiores músicos portugueses de sempre teve

também uma despedida à altura de uma grande estrela. O **CM** teve acesso ao plano da agência funerária para estes dias de despedida. O plano 'Sintra' da Servilusa para as cerimónia fúnebres de Marco Paulo custou 32 885 euros. Para além da urna Magno, o

UM DOS MAIORES ARTISTAS NACIONAIS TEVE UMA DESPEDIDA À ALTURA

plano contou com vários serviços, como o centro funerário, dois veículos e um minibus, mais de uma dezena de operacionais que deram todo o apoio aos familiares e pessoas presentes, flores - desde



Centenas de pessoas estiveram na Basílica da Estrela

coroas, arranjos, cavaletes -, música, cafetaria, kit de condolências e moldura digital, entre muitos outros.

Neste último adeus a Marco Paulo, não faltaram as rosas vermelhas, sendo que

muitos dos fãs levaram também a flor preferida do artista para o velório e o funeral. No entanto, muitas caras conhecidas deixaram também coroas de flores, como foi o caso de Tony Carreira.

Aliás, o cantor não escondeu a admiração por Marco Paulo e deixou um desejo: "Espero que o Marco esteja num sítio bom, se é que ele existe. Espero que ele e a Sara se encontrem."

Classificados

Para anunciar ligue para:
416.532.3666 • 647.444.1240 • 905.790.7666
(Pagamento com cartão de crédito)

Imobiliário

ALUGA-SE RESIDENCIAL

Aluga-se apartamento no 2.º andar com 1 quarto, cozinha, sala e casa de banho. Parcialmente mobilado. Não animais. Não fumadores. Bloor e Lansdowne. Contactar: 416-532-0504. 1051

Aluga-se apartamento, na cave, com 2 quartos, cozinha, casa de banho e lavanderia. Disponível para entrada imediata. Área da Weston Rd. e Rogers Rd. Contactar 416-830-1851. 1071

Aluga-se studio renovado em basement, com cozinha, casa de banho e entrada privada. Contactar: 647-852-1853. 1073

Aluga-se Town house, com 3 quartos, sala, cozinha e duas casas de banho. Área da Eglinton e Weston Road. Contactar: 647-852-1853. 1072

Basement para arrendar com dois quartos, cozinha e casa de banho. Entrada separada, com acesso a lavanderia e estacionamento. Não animais. Não fumadores. 1.750\$ utilidades incluídas. Ideal para casal e filho. Brampton. 416-806-4915. 1070

Caledonia/Eglinton.

Aluga-se apartamento com 2 quartos. Lavandaria a moedas. Ar condicionado e utilidades incluídas. 2.400\$. Contactar 647-968-8782. 1069

Apartamento com 1 quarto, casa de banho e cozinha, disponível a partir de 1 de novembro. Mais informações contactar Ana: 647-919-9755. 1056

Basement duplex, com 1 quarto e meio, cozinha, sala, casa de banho, lavanderia a moedas e estacionamento. Área Keele e Eglinton. Contactar Joe: 416-937-4097. 1064

Apartamento para alugar perto do 401 e Weston Road. 1 quarto, 1 casa de banho, 1 cozinha e sala comum. Luz, água, e gás incluído. Ligue para mais informações 416-828-7201. 1066

Aluga-se flat com 2 quartos, sala, cozinha e casa de banho. Sem animais e não fumadores. Contactar: 416-588-3980. 1062

Studio renovado para alugar na área de Dufferin and Glencairn. Utilidades incluídas. Entrada disponível de imediato. Contactar: 416-569-2571. 1076

Imobiliário

ALUGA-SE RESIDENCIAL

Dundas St W and Runnymede small store suitable for office use or Health and beauty professionals or Aesthetics Call Paul at 416-822-3480.

Dundas St W e Runnymede pequena loja adequada para uso de escritório ou profissionais de saúde e beleza ou estética Ligue para Paul em 416-822-3480. 1067

Weston Rd and Eglinton small store suitable for office use or Health and beauty professionals or Aesthetics. Call Paul at 416-822-3480.

Weston Rd e Eglinton pequena loja adequada para uso de escritório ou profissionais de saúde e beleza ou estética. Contactar Paul pelo telefone 416-822-3480. 1068

**ANUNCIE AQUI
LIGUE 905-790-7666**

Arrenda-se bangalô completo com cozinha, 2 quartos de cama pequenos, 2 casas de banho, sala de jantar e sala de estar, garagem e com parque para dois carros. Na área da Glencairn e Dufferin. \$3.200 + utilidades. Contactar: 647-302-0210. 1079

BARRIE:

Apartamento para alugar em zona familiar, para uma pessoa ou casal, com quarto grande, sala com lareira, cozinha, casa de banho, escritório, laundry, estacionamento e shed. \$1.400. Contactar: 416-818-0070. 1074

Apartamento basement de um quarto para alugar. Localizado na St Clair e Runnymede. Interessados favor ligar para 416-766-3815. 1080

**Diversos
ESPIRITUAL**

Carmela lê o passado, o presente e o futuro. Ajuda e resolve todo o tipo de problemas e aconselha. Também ajuda na doença. 2 perguntas gratuitas. Consultas por telefone ou em pessoa. Tel. 647 201 1425 950

**Emprego
DIVERSOS****Emprego
DIVERSOS****EXPERIENCED CLEANING STAFF REQUIRED**

In the Mississauga area. Same day time and evening positions available. Premium rates of pay. Monday to Friday. Contact: 416-417-6055

PRECISAM-SE PESSOAS COM EXPERIÊNCIA EM LIMPEZA

Para a área de Mississauga. Algumas posições diurnas e noturnas disponíveis. Salários premium. Segunda a sexta. Ligar para 416-417-6055 1001

Looking for an experienced tile installer. Full time job, benefits. Call: 416-402-3069. 1036

Precisa-se de padeiro com experiência para trabalhar em padaria. Ligar para 416-520-0845 1021

Procura-se ajudante de cozinha para churrasqueira, com experiência. Homem ou Senhora. Part-time/Full-time. Contactar: 416-531-1120. 1050

Procura-se senhoras para limpeza de casas. Com ou sem carta de condução. Interessadas ligar ou mandar mensagem para 416-409-1506. 1075

Precisa-se de empregado de balcão para padaria portuguesa em Toronto, com experiência. Interessados ligar para 416-534-1107. 1078

Procura-se ajudante de cozinha para churrasqueira a tempo inteiro no centro de Toronto. Contacto 416-862-2867. 1059

Procura-se pessoa para morar com senhora idosa em Toronto. Para mais informações contactar 416-709-3384. 1077

Precisa-se de 'Dental Medical Receptionist' para tempo integral na Little Portugal em Toronto. Interessados enviar currículo para DentalMedical123@gmail.com 589

Precisa-se de 'Dental Medical Receptionist' para tempo integral na área da Streetsville em North Mississauga. Interessados enviar currículo para DentalMedical123@gmail.com 590

Precisa-se pessoas para limpar neve com truck e para limpar neve manual. Precisa ter experiência. Contactar Jorge: 416-531-4045. 1048

Dental Assistant full time position available. Training is provided. Candidate should speak English, Portuguese and have canadian SIN. Please apply: dod1217@hotmail.com 1055

**Diversos
MASSAGENS**

8 bonitas raparigas de diferentes nacionalidades oferecem serviços. \$100/60m. Aberto 24 horas na área da Keele e Rogers. Ligar 647-608-9834. 1065

OFERTA DE EMPREGO:

Oferta de emprego:

- Procura-se condutor com experiência para limpeza de neve. Salário aproximadamente \$1.000 semana.
- Procura-se condutores com experiência em landscaping. Contactar: 416-520-3841

1058

HIRING FOR CARPENTERS, FOREMEN, LABOURERS

Precast Plant in Bradford, Ontario.

Year around work – Indoor Facility - Basic English required

Apply to hr@modularprecastsystems.com

MODULAR

PRECAST SYSTEMS

1016



Meteorologia - Agenda

HIRING - CONTRATA-SE



Eileen Roofing Inc. is a busy commercial roofing company located in North York. We currently are hiring for:

**COMMERCIAL ROOFERS
ROOFING SHEET METAL FABRICATORS
SHEET METAL INSTALLERS**

Minimum of 2 years experience required.
We are looking for hard working people that want to grow with the company.
These are full time positions that will have a lot of overtime.
Excellent wages and benefits. Great working environment.

A Eileen Roofing Inc. é uma empresa movimentada de Telhados e Revestimentos Comerciais, localizada em North York.
Estamos, de momento, a contratar para as seguintes posições:

**TRABALHADORES PARA TELHADOS COMERCIAIS
INSTALADORES DE CHAPA METÁLICA PARA
TELHADOS/COBERTURAS
FABRICANTE DE CHAPA METÁLICA PARA
TELHADOS/COBERTURAS**

Mínimo de 2 anos de experiência obrigatória. Procuramos pessoas trabalhadoras e esforçadas que queiram crescer com a empresa.
Estas são vagas para tempo inteiro, com muitas horas extra.
Excelente ordenado e benefícios. Grande ambiente de trabalho.

Por favor, enviar email ou ligar/ Please email or call
eileen@eileenroofing.com | 416-762-1819

FICHA DE ASSINATURA CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

Nome _____
Morada _____
Localidade _____ Código Postal _____
Província/Estado _____ País _____ Telefone _____
Datas _____

O JORNAL PORTUGUÊS DE MAIOR CIRCULAÇÃO NO CANADÁ

Envio cheque nº _____ no valor de _____

Autorizo débito no valor de _____
no cartão VISA MASTERCARD A. EXPRESS

com o nº _____

Código de segurança _____

Validade _____

Titular do cartão _____

Morada do extrato _____

Preencha e envie para:
CORREIO DA MANHÃ CANADÁ
70 Summerlea Rd.
Brampton ON L6T 4X3

TABELA DE PREÇOS DE ASSINATURA

País/Zona	Annual	Semestral	Trimestral
Canadá	\$260	\$150	\$100
EUA	\$380	\$220	\$130
Resto do Mundo	\$510	\$285	\$185

* - valores em dólares canadianos. Acresce HST.

Meteorologia



Vidas

SHAKIRA

• Gerard Piqué disse que a verdade sobre o fim da sua relação com a cantora "não foi bem contada" e ela já reagiu: "O processo de cura é longo. Vão ser precisos vários álbuns."



Agenda Cultural ANUNCIE O SEU EVENTO info@cmctvcanada.com

TORONTO

SÃO MARTINHO - ACMT

Sábado, 9 de novembro, pelas 7 pm, festa de São Martinho, pela Associação Cultural do Minho de Toronto. Os fundos destinam-se à Mangellian Community Foundation. Reservas: 416-805-1416.

BRAMPTON

BAILE DE SÃO MARTINHO -

VASCO DA GAMA CC BRAMPTON

Sábado, 2 de novembro, com animação de Tony Câmara e Mike da Silva. Reservas: 905-840-6061.

12.º ANIVERSÁRIO RIBEIRA QUENTE

Dia 9 de novembro, aniversário da Ribeira Quente, com muita animação: Mário Marinho, Nellie Pedro, Starlight, Manuel Branga e Rui Rosonina, vindo da Ribeira Quente. No salão Pearson Convention Centre: 2638 steeles Avenue E, Brampton.

MISSISSAUGA

12.º ANIVERSÁRIO CMC E 7.º DA CMCTV

Venha celebrar conosco os 12 anos do Correio da Manhã Canadá e os 7 anos do canal televisivo CMCTV, no dia 9 de novembro, sábado. Animação garantida com Roni de Melo, vindo de Portugal, a

Banda Unique Touch, Chantel Nunes e Décio Gonçalves. As portas abrem às 6 pm, no Renaissance by the Creek, em Mississauga. Mais informações: 647-444-1240 e na pág. 13.

VAUGHAN

JANTAR DE GALA INAUGURAL DA BRICK BY BRICK - MAGELLAN COMMUNITY CHARITIES

Sábado, 2 de novembro, jantar de gala inaugural. A noite contará com convidados especiais e algumas surpresas. Para comemorar este primeiro evento de gala, cada patrocinador de mesa terá

o seu nome acrescentado a um tijolo no Magellan Centre.

OAKVILLE

FESTA DE SÃO MARTINHO- PARÓQUIA PORTUGUESA DE SÃO JOSÉ

Sábado, 9 de novembro, com a tradicional prova do vinho novo e animação de Tony Silveira. Reservas: 905-845-3273.

GEORGETOWN

ESPIRITO SANTO - JANTAR E DANÇA

Sábado, 9 de novembro, com animação da banda Tabu. Mais informações: 416-893-1694.

HORÓSCOPO Previsões da semana

De 29 de outubro a 4 de novembro de 2024

Por Luís Moniz (rikinho-astro@hotmail.com)



CARNEIRO

Amor: podem ocorrer alguns conflitos na sua vida familiar, por causa da sua forma impulsiva e teimosa de encarar certas situações que surgem no dia-a-dia. **Trabalho:** provavelmente vai ter de enfrentar pessoas que discordem dos seus intentos, mas evite discussões que possam provocar tensões dispensáveis.



TOURO

Amor: a conjuntura favorece a expansão do seu relacionamento amoroso. Prevêem-se momentos agradáveis e românticos, que lhe proporcionam satisfação. **Trabalho:** procure aceitar as novidades e os novos desafios profissionais como oportunidades de crescimento, que vão beneficiar o sector económico.



GÉMEOS

Amor: atravessa uma temporada próspera em que as viagens e as deslocações estão particularmente protegidas. Esperam-se experiências enriquecedoras. **Trabalho:** comece um projeto e não tenha receio de expor os seus planos. Trata-se de época harmoniosa, que lhe permite fazer mudanças bem-sucedidas.



CARANGUEJO

Amor: siga a sua intuição e mantenha a segurança emocional necessária para resolver obstáculos no ambiente do seu lar, que prejudicam a sua relação. **Trabalho:** sente que tem a força interior essencial para estabelecer acordos e contratos importantes para o desenvolvimento da sua atividade laboral.



LEÃO

Amor: durante esta fase em que a sua imaginação e o seu poder criativo estão especialmente reforçados, é provável que pretenda brilhar na sua vida. **Trabalho:** entra num ciclo de libertação dos problemas que afetavam o seu quotidiano. Aproveite esta boa energia para solucionar questões pendentes.



VIRGEM

Amor: a sua capacidade de comunicação está acentuada. Esta é uma excelente altura para conversar e entender as posições do outro membro do casal. **Trabalho:** seja prudente e avalie os pormenores que fazem de si uma pessoa perfeccionista e exigente. Porém, controle o seu lado demasiado crítico.



BALANÇA

Amor: as atitudes egocêntricas apenas contribuem para o seu isolamento. Este é um período oportuno para encontrar uma nova reorientação Espiritual. **Trabalho:** aconselha-se que dedique tempo em busca de um sistema que lhe possibilite começar a ganhar mais dinheiro, através da interação com grupos.



ESCORPIÃO

Amor: a ocasião é propícia para vivenciar sentimentos profundos no conforto do seu lar. Todavia, seja flexível e desvalorize matérias irrelevantes. **Trabalho:** percorre uma etapa de maior criatividade intelectual. Esta é uma boa época para questionar os seus valores de modo a nortear a sua vida.



SAGITÁRIO

Amor: há a possibilidade de haver um movimento intenso no seu meio social. Se está disponível, use o seu charme para iniciar uma aventura romântica. **Trabalho:** os convívios em eventos públicos trazem-lhe alegria. Nesta perspetiva, evidencie a sua sabedoria intrínseca com firmeza e independência.



CAPRICÓRNIO

Amor: privilegie o seu equilíbrio individual e ouça opiniões que divergem dos seus pensamentos. De qualquer maneira, os contactos são auspiciosos. **Trabalho:** rasgam-se novos horizontes auspiciosos. Neste sentido, não tenha medo de colocar em prática uma ideia fabulosa que lhe conceda benesses.



AQUÁRIO

Amor: o seu foco está principalmente voltado para as dúvidas relacionais que criam incertezas indesejadas. No entanto, vai ter de tomar uma decisão. **Trabalho:** a sua disposição para participar em tarefas que envolvam grupos pode atrair apoios preciosos, se deixar que as pessoas venham ter consigo.



PEIXES

Amor: fuja de lugares monótonos e abandone companhias negativas que aumentam a sua intranquilidade e insatisfação. Contudo, eleve sempre a sua fé. **Trabalho:** o planeta Saturno está a devolver-lhe tudo o que semeou nos últimos doze anos. É uma longa jornada difícil que vai ter de suportar com fé.

A NÃO PERDER NA CMC TV

Todos os dias, a partir das 8:30 pm, atualidade em português no 'Jornal da Noite Canadá'. No seu canal 24 horas em português, 893 da Bell Fibe.



A NÃO PERDER CMCTV Citytv

'CMCTV em Destaque', aos domingos, com novo horário de 1 hora de duração, das 9 am às 10 am, na Citytv.



PROGRAMAÇÃO CMC TV - CANAL 893 - BELL FIBE | DISPONÍVEL TAMBÉM NA ROGERS, SHAW E VIDEOTRON ATRAVÉS DA APP TOOBER (toober.com)

TERÇA-FEIRA, 29 OUTUBRO

2:00 NOTÍCIAS CM
5:08 MANHÃ CM
5:53 NOTÍCIAS CM
6:08 MANHÃ CM
6:53 JORNAL DE PORTUGAL
7:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
10:53 NOTÍCIAS CM
11:08 RUA SEGURA
11:57 MAIS CMTV
13:18 MERCADO
14:50 GRANDE JORNAL DA NOITE
16:10 LIGA PORTUGAL - SPORTING X NACIONAL
18:10 LIGA D'OURO (INCLUI NOTÍCIAS CM)
20:30 JORNAL DA NOITE CANADÁ
21:30 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

QUARTA-FEIRA, 30 OUTUBRO

2:00 NOTÍCIAS CM
5:08 MANHÃ CM
5:53 NOTÍCIAS CM
6:08 MANHÃ CM
6:53 JORNAL DE PORTUGAL
7:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
10:53 NOTÍCIAS CM
11:08 RUA SEGURA
11:57 MAIS CMTV
13:18 MERCADO
14:50 GRANDE JORNAL DA NOITE
16:10 LIGA PORTUGAL - BENFICA X SANTA CLARA
18:10 LIGA D'OURO (INCLUI NOTÍCIAS CM)
20:30 JORNAL DA NOITE CANADÁ
21:30 SAÚDE E BEM ESTAR - repetição após o JNC
21:40 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

QUINTA-FEIRA, 31 OUTUBRO

2:00 NOTÍCIAS CM
5:08 MANHÃ CM
5:53 NOTÍCIAS CM
6:08 MANHÃ CM
6:53 JORNAL DE PORTUGAL
7:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
10:53 NOTÍCIAS CM
11:08 RUA SEGURA
11:57 MAIS CMTV
13:18 MERCADO
14:50 JORNAL ÀS 7
15:45 GRANDE JORNAL DA NOITE
16:40 LIGA PORTUGAL - PORTO X MOREIRENSE
18:40 LIGA D'OURO (INCLUI NOTÍCIAS CM)
20:30 JORNAL DA NOITE CANADÁ
21:30 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

SEXTA-FEIRA, 1 NOVEMBRO

2:00 NOTÍCIAS CM
5:08 MANHÃ CM
5:53 NOTÍCIAS CM
6:08 MANHÃ CM
6:53 JORNAL DE PORTUGAL
7:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
10:53 NOTÍCIAS CM
11:08 RUA SEGURA
11:57 MAIS CMTV
13:18 MERCADO
14:50 GRANDE JORNAL DA NOITE
16:10 LIGA PORTUGAL - SPORTING X ESTRELA AMADORA
18:10 LIGA D'OURO (INCLUI NOTÍCIAS CM)
20:30 JORNAL DA NOITE CANADÁ
21:30 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

SÁBADO, 2 NOVEMBRO

2:00 NOTÍCIAS CM
6:30 AQUELA MÁQUINA T13
6:53 JORNAL DE PORTUGAL
7:25 FALAR GLOBAL T13
7:53 JORNAL DE PORTUGAL
8:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
10:12 INVESTIGAÇÃO CM (R)
10:53 NOTÍCIAS CM
11:08 INVESTIGAÇÃO CM (R)
11:37 NOTÍCIAS CM
11:53 NOTÍCIAS CM
12:53 NOTÍCIAS CM
13:55 LIGA PORTUGAL - FARENSE X BENFICA
15:55 GRANDE JORNAL DA NOITE
17:57 LIGA D'OURO (INCLUI NOTÍCIAS CM)
20:30 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

DOMINGO, 3 NOVEMBRO

1:00 NOTÍCIAS CM
5:25 FALAR GLOBAL T13 (R)
5:53 JORNAL DE PORTUGAL
6:20 LÍNGUA MÃE T06
6:53 JORNAL DE PORTUGAL
7:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
9:53 NOTÍCIAS CM
10:08 INVESTIGAÇÃO CM (R)
10:37 NOTÍCIAS CM
11:08 INVESTIGAÇÃO CM (R)
11:37 NOTÍCIAS CM
12:53 LIGA PORTUGAL - AROUCA X BRAGA
14:50 GRANDE JORNAL DA NOITE
15:25 LIGA PORTUGAL - PORTO X ESTORIL
17:25 LIGA D'OURO (INCLUI NOTÍCIAS CM)
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
20:30 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

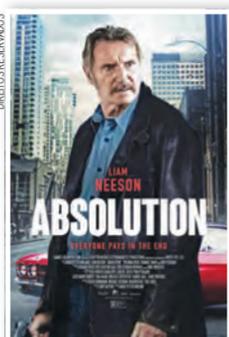
SEGUNDA-FEIRA, 4 NOVEMBRO

01:00 NOTÍCIAS CM
04:08 MANHÃ CM
04:53 NOTÍCIAS CM
05:08 MANHÃ CM
05:53 JORNAL DE PORTUGAL
06:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
09:53 NOTÍCIAS CM
10:08 RUA SEGURA
10:57 MAIS CMTV
11:30 MERCADO
13:57 INVESTIGAÇÃO
15:15 LIGA PORTUGUESA: NACIONAL X ST CLARA
17:15 PÉ EM RISTE
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
19:50 NOITE DAS ESTRELAS
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ
21:30 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

FILMES A NÃO PERDER!



Título: 'A Real Pain'
Género: Comédia, drama
Realização: Jesse Eisenberg, Emma Stone
Elenco: Jesse Eisenberg, Kieran Culkin
Sinopse: Os primos incompatíveis David e Benji reúnem-se para uma viagem pela Polónia em honra da sua querida avó. A aventura sofre uma reviravolta quando as velhas tensões do estranho casal ressurgem tendo como pano de fundo a história da sua família.



Título: 'Absolution'
Género: Ação, suspense, crime
Realização: Michael Besman, Roger Birnbaum
Elenco: Liam Neeson, Ron Perlman
Sinopse: Um gangster envelhecido (Liam Neeson) tenta reencontrar os seus filhos e retificar os erros do seu passado, mas o submundo do crime não o deixa escapar de bom grado.

TODAS AS TERÇAS-FEIRAS NOS LOCAIS DA COMUNIDADE PORTUGUESA



CORREIO da Manhã
Portuguese Canadian Newspaper
Journal Luso-Canadien

www.correiodamanhacanada.com

AMBIENTE

Centro de tratamento de resíduos orgânicos inaugurado em Montreal

◆ 25% dos resíduos orgânicos da população vão passar a ser tratados localmente

Raquel Soares LJI Reporter

● Durante anos, Montreal transportou os resíduos orgânicos da cidade, como os restos de comida dos caixotes do lixo dos moradores, para mais de 100 quilômetros de distância, para os centros de tratamento de Joliette, no Quebec, ou de Ontário. Mas este problema está parcialmente resolvido.

A 21 de outubro, a presidente da Câmara Municipal de Montreal, Valérie Plante, inaugurou oficialmente o Centro de Tratamento de Resíduos Orgânicos, em Saint-Laurent, Montreal.

Com este novo centro em funcionamento, cerca de 25% dos resíduos orgânicos da população da cidade passam a ser tratados localmente. Para além deste centro, está a ser preparada uma segunda instalação em Montréal-Est, com

abertura prevista para 2025 e com o objetivo de processar os restantes 75% dos resíduos.

As instalações de Saint-Laurent têm uma capacidade de processamento anual de 50.000 toneladas de matéria orgânica, o equivalente a cerca de 20 piscinas olímpicas, onde serão processados os resíduos alimentares e de jardim da parte ocidental de Montreal, bem como de algumas cidades da West Island.

Em 2013, a autarquia tinha orçamentado 237 milhões de dólares para cinco centros distintos em toda a cidade, mas o projeto foi posteriormente reduzido para dois centros, com um custo mais elevado. Os custos excessivos afetaram a construção de ambas as instalações.

O centro de compostagem de Saint-Laurent foi construído a um custo inicial de 169 milhões de dólares, tendo o

preço aumentado cerca de 5 milhões de dólares após um conflito entre a Veolia, empresa francesa responsável pelo projeto, e o empreiteiro local. O custo foi dividido entre os governos federal, provincial e local.

O presidente da Veolia, Frédéric Van Heems, afirmou que a central foi concebida com a preocupação de eliminar a possibilidade de maus cheiros para os habitantes das redondezas. "Toda a compostagem é feita em túneis", disse.

Heems acrescentou que uma parte do produto resultante será disponibilizada aos residentes como solo superficial e a outra será vendida como fertilizante aos agricultores das proximidades.

Karel Ménard, diretor executivo da Coligação Quebequense de Gestão Ecológica de Resíduos, considerou a instalação de Saint-Laurent



Centro de Tratamento de Matérias Orgânicas, em Montreal

uma vitória ambiental, por fornecer um solo rico aos agricultores e, ao mesmo tempo, reduzir as emissões de gases com efeito de estufa resultantes do transporte dos resíduos, mas também da decomposição de resíduos orgânicos em aterros. Isto porque os alimentos demoram 20 anos a decompor-se e libertam grandes quantidades de metano, gás com efeito de estufa 80 vezes

mais potente do que o dióxido de carbono.

Plante encorajou os residentes a participarem na compostagem, uma vez que, atualmente, cerca de 60% dos moradores de edifícios com oito ou menos frações fazem a compostagem dos seus resíduos orgânicos. No entanto, este número desce para cerca de 30% nos edifícios com nove ou mais frações.



Soluções acessíveis para as suas necessidades contabilísticas

VIVEIROS ACCOUNTING & TAX SERVICES



Oferecemos um **REEMBOLSO INSTANTÂNEO** e uma segunda opinião **GRATUITA** caso não esteja satisfeito com a atual.

OS NOSSOS SERVIÇOS:

- Income Taxes (comerciais, empresariais e pessoais)
- Registo de Corporações e Pequenas Empresas;
- Impostos de venda Federal e Provincial (HST, GST & PST)
- Serviços de Contabilidade

1325 St. Clair Ave. West Toronto, ON M6E 1C2
Tel. 416 603 0842 • Toll-free: 1 888 232 6326
Fax: 1 866 479 9604 • Email: info@viveirosgroup.com

FINALMENTE!
Alívio do ressonar.



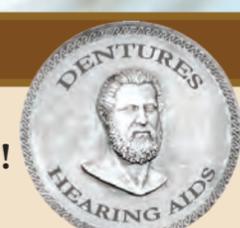
TESTES DE SONO FEITOS EM CASA

NOVO LOCAL:
13 Thomas St. Mississauga | 905 817 1010

888 College St. | 416.590.9100

ABERTO AOS SÁBADOS APENAS POR MARCAÇÃO!

Carlos M. Valente, DD, H.I.S.



AMBIENTE

Mississauga partilha dicas de preparação para o inverno

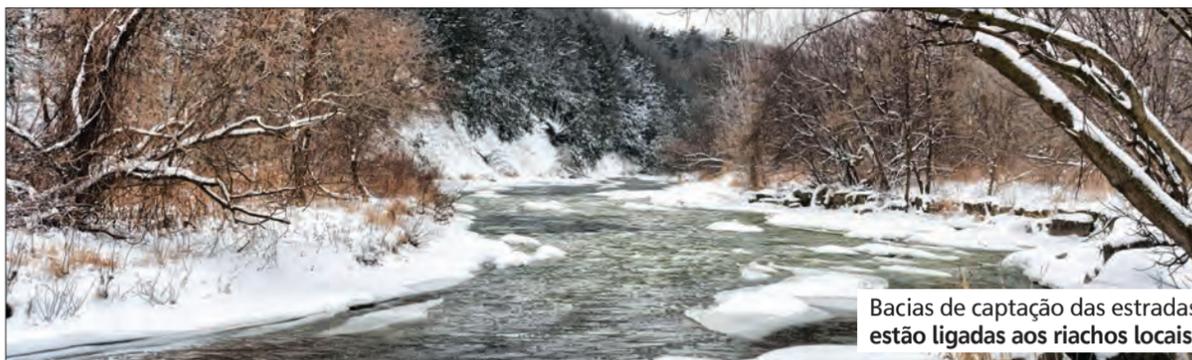
◆ **INVERNO** Objetivo é minimizar o risco de danos causados pela água e poluição

Raquel Soares LJI Reporter

Os dias frios que o outono já trouxe significam que o inverno está à porta e, antes que ele chegue, há trabalho a fazer. Nas limpezas da casa e do quintal, a Câmara Municipal de Mississauga aconselha que incluam também a limpeza de detritos dos beirais, o fecho das piscinas e a recolha de folhas. Para ajudar nesta preparação, a autarquia partilhou algumas dicas úteis, que visam reduzir os danos causados pela água, manter a poluição fora dos cursos de água locais e contribuir para a proteção do ambiente.

Dica 1: Limpar as calhas e os tubos de queda

As pessoas devem certificar-se de que as calhas e os tubos de queda estão limpos de detritos e bloqueios, de



forma a proteger a casa contra potenciais fugas ou danos causados pela água. Devem ainda direcionar os tubos das calhas do telhado para os relvados e jardins, de forma a evitar risco de infiltrações em caves.

Dica 2: Guardar os reservatórios de água da chuva

Proteger os reservatórios de água da chuva das condições climáticas rigorosas do inverno ajuda a prolongar a sua vida útil. Devem ser esvaziados,

lavados e guardados em barracões ou garagens, ou, se não houver alternativa, colocados em locais onde não possam ser arrastados pelo vento.

Dica 3: Fechar a piscina até ao próximo verão

As bacias de captação à beira da estrada estão ligadas a riachos locais de água doce e ao Lago Ontário, e muitos produtos químicos usados nas piscinas podem ser prejudiciais para o ambiente. As piscinas devem ser protegidas,

e não se devem adicionar produtos químicos entre sete a 10 dias antes de as fechar para o inverno. A cidade disponibiliza um folheto sobre o tema, que também pode ser consultado no site mississauga.ca.

Dica 4: Reutilizar as folhas caídas

Após a queda das folhas, reutilize-as para cobrir os jardins antes da chegada do frio, pois contêm nutrientes que ajudam a manter o relvado e as árvores saudáveis.

As folhas também podem ser recolhidas para compostagem. É importante evitar que se acumulem nas estradas ou sobre as bacias de retenção, para evitar condições escorregadias e inundações nas vias públicas.

A Câmara também está a preparar a cidade para o inverno, tomando medidas que garantam a segurança dos parques, trilhos e espaços públicos para os residentes e visitantes. Nos parques e espaços verdes, as equipas municipais estão a proceder à aplicação de cobertura vegetal, recolha de folhas, preparação dos jardins, restauração dos campos desportivos e limpeza de lixo e outros detritos. Além disso, a autarquia irá proceder ao encerramento de algumas instalações durante o inverno, como campos de futebol de relva natural, campos de basebol e campos de críquete.

Os Seus Mercados do Peixe em Toronto



Tel.: 416.769.2010 16 Osler St., TORONTO, ON
HORÁRIO: Segunda-feira: 10AM às 5PM | Terça a Sexta-feira: 8AM às 6PM | Sábado: 8AM às 5PM | Domingo: ENCERRADO



Tel.: 416.535.5348 1492 Dundas St. W., Toronto
HORÁRIO: Segunda-feira: 7AM às 5PM | Terça a Sexta-feira: 7AM às 5:30PM | Sábado: 7AM às 5PM | Domingo: ENCERRADO



Arroz amarelo
750 grs | Ferma

\$2,48 saco



Sumol laranja
6 x 500 ml

\$3,58 pack



Polvo rolo
750 grs | Ferma

\$9,98 rolo



Tamboril
Fresco

\$6,99 lb

Especiais da Semana / Week Specials